

## Autriche Les populistes de Haider font un tabac



Le séisme politique prédit en Autriche a bien eu lieu. Le Parti libéral (FPOe), la formation conduite par le populiste Jörg Haider (au centre), décroche pour la première fois de son histoire la deuxième place aux élections législatives, selon les résultats annoncés hier, alors que les deux grands partis historiques connaissent une érosion. Le FPOe a reçu 27,22% des voix. Les sociaux-démocrates du chancelier Viktor Klima obtiennent 33,39% des suffrages et les conservateurs 26,9%.

photo Keystone

Le Parti libéral est devenu hier la deuxième formation politique d'Autriche. Les sondages avaient raison. Jörg Haider fait valser la coalition socialo-conservatrice. Et cette danse pourrait pousser le couple vers la rupture.

### Opinion Un Blocher autrichien

La recette est simple. Vous vous affichez ultralibéral devant les grands patrons, protectionniste envers les PME, attendri face aux aînés, social avec les ouvriers. Vous promettez monts et merveilles et dénoncez la prétendue surpopulation étrangère - 10% en Autriche. En clair, vous faites dans la démagogie. Ça marche. Le très populiste Haider a réussi son pari.

Aujourd'hui, les partis traditionnels - social-démocrate en tête - devront tirer les leçons de ce cuisant échec. Le SPOe du chancelier Viktor Klima enregistre son plus mauvais score depuis la Deuxième Guerre mondiale. Quant aux conservateurs, relegués en troisième position, ils pourraient rejoindre l'opposition. Ce qui, dans le court terme, conduirait le pays dans une impasse. A moins qu'ils ne

s'allient avec les libéraux. Et Haider dirigerait une coalition noire-bleue - cette dernière couleur étant la sienne. Les tractations risquent d'aller bon train ces prochains jours.

A trois semaines des élections fédérales, nous ne pouvons pas nous empêcher de tirer certains parallèles avec la Suisse. Les thèses, le discours et l'attitude de Haider ne sont pas si éloignés de celles d'un trop célèbre tribun zurichois.

Christoph Blocher use de la même stratégie. Les étrangers, les politiciens, l'Europe et l'Etat sont traités d'une manière semblable. L'initiative contre les requérants d'asile en est un exemple. Lundi dernier, devant les caméras de la télévision romande, le député de l'UDC a aussi fait la preuve de sa démagogie. Interrogé sur Expo.01, il a avancé un chiffre de 900 millions comme s'il s'agissait de la manne fédérale. Celle-ci se monte actuellement à 130 millions. Personne ne l'a repris, le message est passé...

Au soir du 24 octobre, les politiciens radicaux, socialistes et démocrates-chrétiens pourraient se retrouver dans une position semblable à celle de leurs homologues autrichiens.

Daniel Droz



## Forêt Cadre rêvé pour loisirs multiples

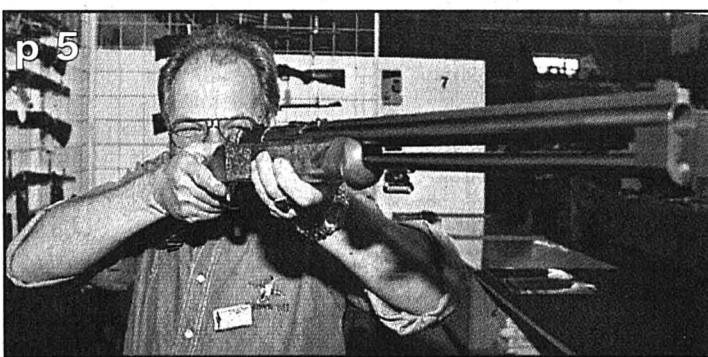
Une quinzaine d'associations proposant des loisirs en forêt organisent une exposition dans le cadre du concours neuchâtelois de bûcheronnage. Réflexion sur la cohabitation.

photo a

## Môtiers Deux-roues au Musée régional

Les motards des Bayards et des environs présentent ces prochains quinze jours au Musée régional de Môtiers une exposition à l'occasion de leur jubilé. Le vélo n'est pas oublié.

photo Marchon



## Swiss Raid Commando Succès pour les patrouilles suisses



Ce sont une nouvelle fois des patrouilles suisses qui ont pris ce week-end la tête du Swiss Raid Commando, dans la région d'Yverdon. Une manifestation couronnée de succès.

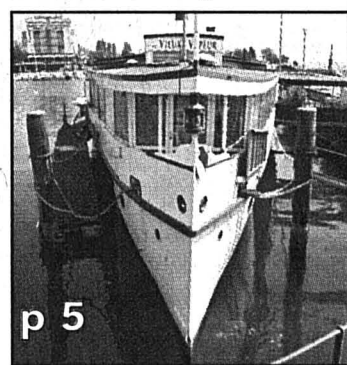
photo Leuenberger

## Bourse aux armes Taux de fréquentation en baisse

La 28e édition de la Bourse aux armes, qui s'est déroulée ce week-end à Neuchâtel, a un peu souffert de la nouvelle législation.

photo Marchon

## Neuchâtel Acquéreur pour le vieux vapeur



Depuis mercredi, le «Neuchâtel», est propriété d'un jeune cuisinier.

photo a

PUBLICITÉ

**N°1**  
 de l'équipement

**MOO**  
 système

Communique les résultats du GP d'Australie en page 25

Sablons 57 • NEUCHÂTEL

Actu. cantonale p 2-3  
 Régions p 5-11  
 Horizons p 12  
 Suisse p 13  
 Election fédérales p 14  
 Monde p 15  
 Société p 16

Sports p 17-25  
 Magazine p 26  
 Radio/TV p 28-29  
 Memento p 30  
 Carnet p 31  
 La Der/Météo p 32

**RETROUVEZ**

**Minie**  
 en page 8



# Education L'école doit vraiment intégrer le progrès informatique

Extraordinaire message d'avenir et d'espoir pour l'enseignement et la formation qu'ont transmis samedi à Neuchâtel la présidente de la Confédération Ruth Dreifuss et la directrice de l'instruction publique Martine Brunchwitz Graf. Elles concluaient le forum sur l'éducation du Fonds national suisse de la recherche scientifique.

Tant Ruth Dreifuss que Martine Brunchwitz Graf ont dessiné des perspectives qui donnent envie d'apprendre, qui devraient encourager les jeunes dans leurs études, quel que soit leur niveau. Tentons de résumer ces messages.

«Nous voulons encourager les nouvelles technologies de l'information et de la communication en vue de créer un campus virtuel suisse», a dit Ruth Dreifuss. Elle a concédé un grand retard de la Suisse dans ce domaine. Il faut développer systématiquement des unités d'enseignement sous forme électronique, car les cursus linéaires de la pédagogie classique montrent leurs limites. Il faut des cycles de formation plus courts, plus adaptés aux exigences du monde professionnel.

«Attention», a dit Ruth Dreifuss, au risque de division entre ceux qui peuvent interpréter et trier l'information, voire au moins l'utiliser, et ceux à qui l'information échappe.»

## Savoir ou ne pas savoir

Mais la Confédération ne néglige pas pour autant l'éducation et l'accompagnement pédagogique nécessaire. Pour répondre au double choc de la société de l'information et de la mondialisation, il importe, aussi dans l'enseignement, de renforcer la pertinence de l'Europe comme niveau d'intervention. «Attention», a dit Ruth Dreifuss, au risque de division entre ceux qui peuvent interpréter et trier l'information, voire au moins l'utiliser, et ceux à qui l'information échappe.»

La compréhension du monde est possible à condition de percevoir sa complexité, de comprendre son chemin et y trouver son chemin. «Là se trouve la fonction principale de l'école.» Notre société doit développer la reconnaissance des compétences, acquises parfois en autodidacte et hors de structures formelles, et non

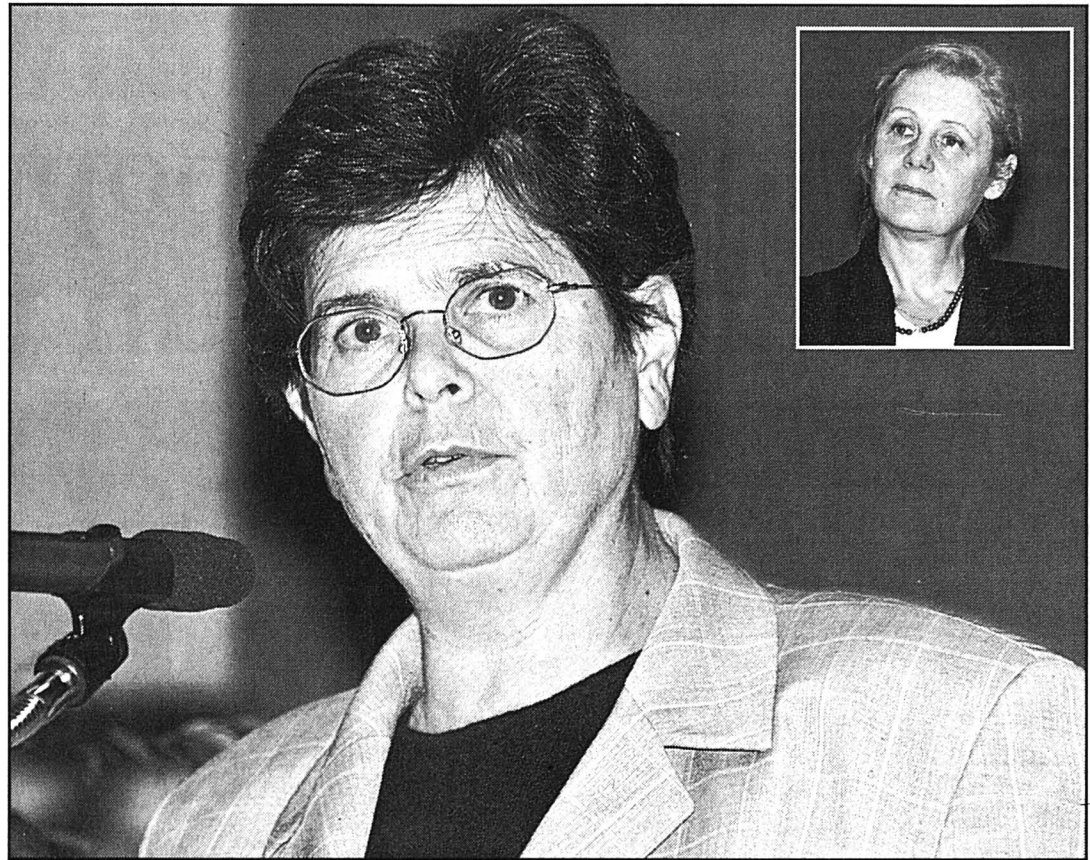
pas seulement la reconnaissance du savoir appris traditionnellement.

## Efforts et exigences

Avec un rare talent de communicatrice, Martine Brunchwitz Graf a martelé quelques évidences devenues pour elle professions de foi. L'école n'a plus le monopole du savoir et n'est pas le seul lieu d'apprentissage. Mais elle reste le lieu de formation privilégié pour l'acquisition de valeurs telles que le respect, la responsabilité, la solidarité. Elle est le lieu d'efforts et d'exigences pour apprendre aux jeunes à tirer le meilleur d'eux-mêmes, à repousser leurs limites.

Le système de formation doit au moins garantir qu'à la sortie de l'école obligatoire, chaque élève ait au moins à disposition une voie postérieure de formation. «Faire deux catégories d'élèves, à savoir ceux de l'école pré-gymnastique et les autres, ça m'est insupportable. La qualification dans la formation professionnelle est aussi digne que la formation académique.»

Rémy Gogniat



La présidente de la Confédération Ruth Dreifuss et, en médaillon, la directrice genevoise de l'instruction publique Martine Brunchwitz Graf, samedi à Neuchâtel.

photo Marchon

# Swiss Raid Commando Les miliciens sont de véritables professionnels

Satisfaction générale pour les organisateurs du Swiss Raid Commando, ce week-end dans la région d'Yverdon-les-Bains. Sur les quelque 600 participants, ce sont des patrouilles suisses qui occupent les quatre premières places.

Dressant un bilan global de cette épreuve militaire et sportive qu'est le Swiss Raid Commando, son commandant le divisionnaire Bertrand Jaccard nous a déclaré hier à Colombier qu'il était «très content. L'organisation a été un succès. Il n'y a pas eu d'accident majeur à déplorer.

Les postes ont été tenus pratiquement tous de façon exemplaire. C'est vrai que beaucoup de monde et beaucoup de moyens ont été nécessaires pour cette réussite. Mais c'est la preuve que nos miliciens sont capables de faire un travail de professionnels.»

Rappelons que le Swiss Raid Commando, qui a lieu tous les deux ans, est une compétition qui se déroule durant trois jours pour des soldats et policiers de différents pays avec des objectifs d'application de techniques militaires. La moitié des quelque 600 concurrents venaient de Suisse, les autres d'une douzaine de pays.

Répartis en patrouille de quatre hommes, ils devaient d'abord engager le plus de points possible sur des postes techniques puis, transportés par hélicoptère dans la Broce, les concurrents devaient encore effectuer de véritables tâches de commando.

## A quel prix?

«Pour l'Etat-major, c'était l'occasion de tester réellement des tâches de planification, de données d'ordres, de conduite et d'appréciation», nous a expliqué le divisionnaire Jaccard. «Je disposais aussi d'une troupe d'appui de 1200 soldats du rgt d'inf. 2 pour le personnel aux postes, la logistique, les services sanitaires, la sécurité et les transmissions.

Sans compter l'aide générale de la Confédération et beaucoup de bénévoles.»

Interrogé sur le coût d'une telle manifestation, le divisionnaire Jaccard n'a pas pu donner de chiffre: «Une partie des coûts sont couverts par du marketing ou pris en charge par la troupe de toute façon en service. La Confédération fournit la grosse masse des prestations. Certaines épreuves ont aussi valeur d'exercice, par exemple pour les forces hélicoptères. Nous encaissons enfin une finance d'inscription d'environ 300 francs par patrouille.»

RGT

Classement général des patrouilles désignées par leur numéro: 1er rang: N° 37 (CH), 2e: 25 (CH), 3e: 18 (CH), 4e: 163 (CH). Les meilleures patrouilles étrangères ont obtenu les rangs 5 (Norvège), 10 (Italie), 11 (Norvège), 13 (Danemark) et 17 (France). Divers prix spéciaux étaient aussi décernés, dont celui de la Société des officiers de Neuchâtel, qui est allé à la patrouille 29 (France)



Sur le podium, à l'heure de la remise des prix.

photo Leuenberger

## Télévision «Passerelles» prolongées

Les trois Eglises reconnues du canton ont renouvelé la semaine dernière pour deux ans la convention qui les lie à la chaîne de télévision Canal Alpha+. L'accord assure la diffusion de l'émission hebdomadaire «Passerelles» jusqu'à fin décembre 2001. Réalisée par le journaliste-animateur Roland Feitknecht depuis 1998, «Passerelles» est produite conjointement par l'Eglise réformée-évangélique, l'Eglise catholique romaine et l'Eglise catholique chrétienne. Tous les quinze jours, elle propose un nouveau menu, repris la semaine suivante. Ses heures de diffusion sont désormais les suivantes: le jeudi à 22h30, le vendredi à 22h et le dimanche à 11h30.

CHG

## Rubrique Canton de Neuchâtel

Stéphane Devaux  
Pascale Béguin  
Christian Georges  
Rémy Gogniat  
Sandra Spagnol

Tél. (032) 723 53 01  
Fax: (032) 723 53 09



Avec Heidi Deneys et Jean Studer, la liste socialiste pour le Conseil des Etats est la seule qui assure tout à la fois

- l'équilibre entre le Haut et le Bas du canton
- la solidarité entre les générations
- l'égalité entre les hommes et les femmes
- une plus juste représentation du parti suisse le plus important

Pour le Conseil des Etats, mettez la liste bleue dans la plus petite enveloppe et glissez celle-ci dans l'urne.

# Deux voix essentielles pour une voie nouvelle

Election au Conseil des Etats  
23-24 octobre 1999

www.psn.ch

resp. Pierre Dubois, Neuchâtel /

PS PARTI SOCIALISTE  
NEUCHÂTELOIS

La politique du mieux-vivre.



# Exposition Pour que la forêt reste un terrain de jeu ouvert à tous

Une quinzaine d'associations participeront au 8e concours neuchâtelois de bûcheronnage samedi et dimanche prochains à Colombier. En jeu, les liens entre les forestiers et les adeptes des loisirs en forêt.

Stéphane Devaux

Organiser un concours de bûcheronnage, ce n'est pas juste permettre aux professionnels de la forêt de rivaliser d'habileté à la hache ou à la tronçonneuse. Celui qui aura lieu les 9 et 10 octobre prochains à Planeyse, au-dessus de Colombier, aura aussi un autre but: resserrer les liens entre forestiers et usagers des espaces boisés. En particulier ceux qui en font un terrain de loisir.

Concrètement, 14 associations allieront leur savoir-faire et leur dynamisme dans l'animation du week-end, via des expositions, des démonstrations et des activités ludiques. Par leur diversité, elles prouveront, si besoin est, combien la forêt est devenue un vaste champ d'activités depuis une trentaine d'années.

«Nous ne mettons pas sur pied cette manifestation parce que la situation est ingérable», clament d'entrée ses instigateurs, comme pour couper court à toute idée polémique. Au contraire, forestiers et adeptes de loisirs en forêt entretiennent des relations «de bon voisinage».

Alors pourquoi susciter la rencontre? Le difficile exercice de gestion forestière, qui essaie de prendre en compte les attentes de tous les usagers, doit se faire dans un climat d'ouverture et de dialogue. Et sans a priori.

## Quatre groupes

La concertation entre partenaires est d'ailleurs déjà une réalité, en particulier dans l'élaboration des plans d'aménagement forestier cantonaux. Dans le canton de Neuchâtel, une première procédure de consultation s'est achevée l'automne dernier. Actuellement quatre groupes sont au travail sur les sujets suivants: sylviculture, faune et gibier, routes forestières, réserves. «Le but est de tracer les grandes lignes de réflexion pour la gestion de la forêt à long terme», soulignent les

ingénieurs forestiers traitant du sujet.

Mais la concertation, c'est aussi le respect d'un nombre minimal de règles de comportement. Respect tant individuel que collectif, notamment de la part d'organiseurs de manifestations en forêt. Ou encore la réflexion sur la concentration d'activités en certains endroits, connue sous l'anglicisme «honey pot» (littéralement: pot de miel). Cela peut se concrétiser par l'aménagement d'un lieu de pique-nique aménagé ou par des chemins en rondins dans les tourbières.

«Cela permet à la fois de préserver l'endroit et l'usage qu'on en fait. Un joli paysage dégradé n'attire plus les gens», résumant-ils.

Est-ce à dire que l'homme occupe trop la forêt? Oui et non. Les activités en soi, pratiquées dans les règles, ne posent pas problème. Leur densité, si. Mais plutôt que de brandir les menaces d'interdiction, les forestiers préfèrent la prise de conscience.

La forêt, espace d'ouverture et de respect mutuel? L'image s'impose d'elle-même...

SDX



Préserver la forêt, c'est aussi assurer la pérennité des activités qu'on y pratique.

photo a

## Défenseur d'un accès libre

Forestier mais aussi mordu de VTT, François Vuillemez est un fervent défenseur de l'accès à la forêt pour tous. «Un des derniers terrains où l'homme peut s'exercer», note notre interlocuteur, qui veille sur les espaces boisés de trois communes du Val-de-Ruz, Boudevilliers, Les Hauts-Geneyves et Fenin-Vilars-Saules. Les forêts de cette dernière commune sont à son sens les plus fréquentées. En particu-

lier par les cavaliers. François Vuillemez entend tout mettre en œuvre pour qu'ils trouvent du plaisir à leur balade sylvestre, quand bien même ils peuvent parfois lui créer un souci supplémentaire. Lorsque le temps est humide, certains chemins prennent l'apparence de bourbiers, au grand dam des marcheurs.

«Nous avons essayé de fermer certains axes, mais ce

n'est à l'évidence pas possible. Nous devons donc nous appliquer à les rendre accessibles à tous.»

Cela étant, dans «ses» forêts, la cohabitation entre professionnels et adeptes de sports «nature» est bonne. Elle serait encore meilleure si la signalisation lors d'exploitations forestières obtenait toujours le respect qu'on lui doit...

SDX

## Un vrai stade naturel.

«La forêt, c'est notre stade.» Dixit Luc Béguin, 31 ans, de Cernier, spécialiste de course d'orientation, plusieurs fois champion national et ancien champion du monde universitaire.

Un stade, oui, mais que lui et ses collègues respectent et admirent. «Les coureurs d'orientation sont des amoureux de la nature; c'est dans la forêt qu'ils vivent leurs plus grandes émotions.» Et même si

la première image qu'ils laissent est celle de coureurs d'élite pour qui chaque seconde compte, les «populaires» sont là pour prouver qu'on peut aussi, entre deux postes, lever le nez. Et voir la forêt évoluer au gré des saisons...

Personnage-clé du monde de la course d'orientation, le traceur joue un rôle essentiel dans la préservation du milieu forestier. C'est grâce à lui que les courses évitent les

zones sensibles, zones marécageuses ou de repos pour le gibier.

Enfin, brillants lecteurs de cartes, les coureurs d'orientation «lisent» aussi très bien les terrains où ils évoluent. Pour eux, une forêt jurassienne a donc une physionomie bien à elle, sans ressemblance avec celles du Plateau et des Préalpes. Ou les vastes étendues scandinaves.

SDX

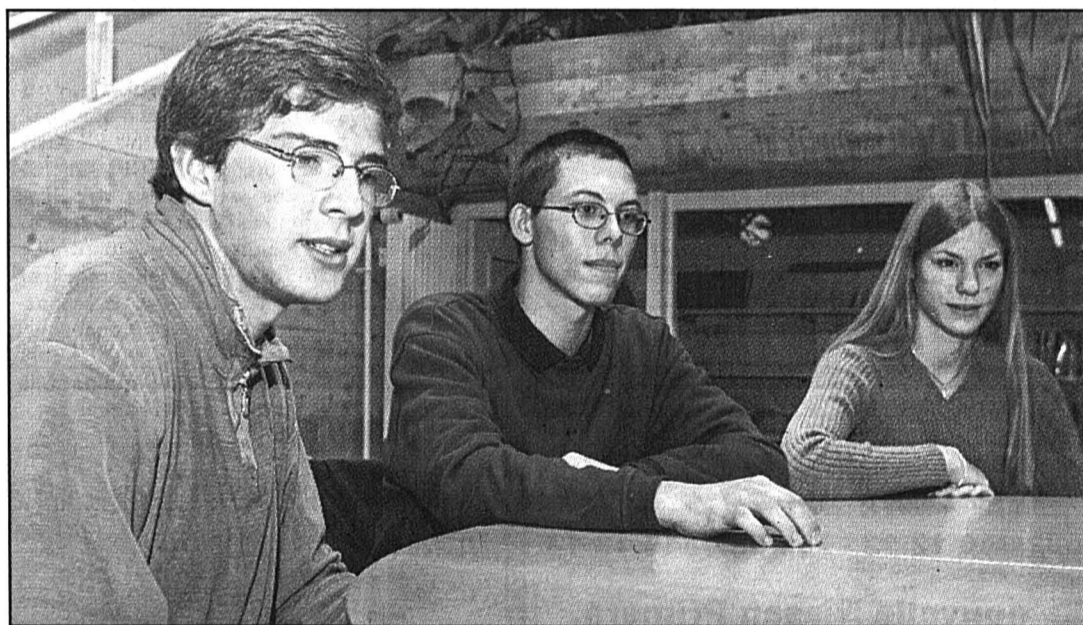
## Grec ancien Trois lycéens à Athènes sur les traces de la culture antique

Difficile de partir en séjour linguistique quand on étudie une langue morte... Mais, en passant dix jours dans la région d'Athènes, Juliette, Olivier et Sébastien, du lycée Denis-de-Rougemont, ont découvert la culture antique par le dedans. Un voyage d'étude inoubliable, aussi par les contacts désormais tissés entre étudiants de toute l'Europe.

Juliette Reid, Olivier Bigler et Sébastien Frochoux forment à eux seuls la classe de grec ancien de troisième année au lycée Denis-de-Rougemont. Une petite classe certes, mais fortement motivée. D'autant plus que, encouragés par l'enseignante de latin Marie-Christine Haller, ils viennent de passer dix jours dans la région d'Athènes, sous l'égide d'Euroclassica, association regroupant des professeurs de langues anciennes de toute l'Europe.

Côté théorie, les lycéens ont étudié la culture grecque «en abordant des sujets qu'on n'a pas le temps d'approfondir à l'école», relève Olivier. Par exemple, la condition de la femme dans la Grèce antique, «confinée au mariage et à la reproduction de l'espèce...».

Côté pratique, ils ont visité ces lieux qui sont le berceau de la démocratie et de la civilisation européenne: l'Acropole, l'Agora, Mycènes, Delphes, Némée, Epidaure, le canal de Corinthe... «L'Acropole, on la



De retour d'un beau voyage: Olivier Bigler, Sébastien Frochoux et Juliette Reid.

photo Marchon

connaît bien... en photos, mais c'est tellement plus impressionnant en vrai!», s'exclame Juliette. «Et puis il y a l'ambiance: à Delphes, on peut palper le sacré...», ajoute Sébastien. Sans compter que ces visites étaient toutes commentées par des professeurs éminents - «et passionnants!».

### Olivier en pleureuse

Chaque soir se tenaient des ateliers de théâtre. C'est ainsi que Juliette et Sébastien se sont attaqués au personnage d'Antigone et qu'Olivier s'est métamorphosé en... pleureuse antique.

Ce que les trois Neuchâtelois retiendront aussi de ce voyage, c'est l'extraordinaire contact établi entre des étudiants de toute l'Europe: de Croatie, de Belgique, d'Italie, de Hollande, d'Espagne, du Luxembourg... Non, les participants ne communiquaient pas entre eux en grec ancien, ni même en grec moderne - «que l'on peut lire à la rigueur» -, mais en anglais. Comme quoi la passion de la culture antique ouvre également à la pratique des langues modernes.

Le courant a passé entre les jeunes: «Avec les Suisses allemands et les Luxembour-

geois, on s'est promis de se revoir». Sébastien a même l'intention de créer un site de dialogue sur Internet.

Pour payer leur voyage, les lycéens ont travaillé durant l'été, mais ils ont aussi reçu une aide de la société cantonale des professeurs de langues anciennes et du lycée lui-même. Un geste que la direction ne regrette pas, relève le directeur adjoint Philippe Robert: «A l'aube du XXIe siècle, c'est vraiment formidable de constater l'enthousiasme de jeunes de 17 ans pour la culture antique!».

Pascale Béguin

## Expo.01 Son sort joué à cinq contre deux?

Ce matin à Berne, le sort de l'Expo.01 va se jouer à travers la décision du Conseil fédéral. Celui-ci doit prendre position sur la demande du comité stratégique de rallonger le crédit fédéral de 230 millions de francs.

Aucune nouvelle information déterminante n'a été publiée hier par la presse dominicale. La position des conseillers fédéraux a tout au plus été cernée d'un peu plus près, confirmant notre d'information de samedi selon laquelle une majorité se dessinerait en faveur du projet. La présidente de la Confédération Ruth Dreifuss et Moritz Leuenberger, socialistes, seraient favorables à la tenue de la manifestation comme prévu en 2001, avec les moyens nécessaires. Les deux démocrates-chrétiens Joseph Deiss et Ruth Metzler, ainsi que le radical Kaspar Villiger (chef des finances, dont les services ont potassé les budgets de l'Expo durant le week-end) seraient aussi d'avis qu'il faut absolument l'Expo en préparation, mais éventuellement en 2002. Le démocrate du centre Adolf Ogi rejoindrait le camp exposceptique du radical Pascal Couchepin, lequel passe de plus en plus comme opposé au projet tel qu'il est.

La «Sonntagszeitung» a interviewé l'ancien conseiller national radical Paul Wyss, ancien chef du personnel de Ciba-Geigy, et ancien chef de la Foire de Bâle, 71 ans. Il se dit prêt à

devenir directeur général de l'Expo si son médecin l'y autorise (et c'est le cas), si l'ensemble du Conseil fédéral est derrière le projet, et si l'Expo se réalise en 2001. Quant au «Sonntagsblick», il veut voir le président du Parti radical suisse Franz Steinegger comme représentant fédéral dans le comité directeur.

La directrice générale ad interim d'Expo.01, Nelly Wenger, n'entrait pas en matière, hier soir, sur ces spéculations. Elle attendait sereinement la décision de ce matin.

Selon un sondage diffusé samedi au Téléjournal, 58% des Suisses veulent une exposition nationale, même reportée en 2002. Mais ils ne sont plus de 26,5% à soutenir un nouveau crédit. Un tiers des personnes interrogées, soit 14,5% de plus qu'en août, sont opposés à l'Expo.

RGT

PUBLICITÉ

BOIS METAL PVC  
FOURNIURE ENTRETIEN  
LUDI CLÔTURES SA  
LES GENÈVES S.C.  
TEL. 021 857 10 20  
FAX. 857 22 36  
FERS FORGES SERRURERIE PORTAIL  
028-198371



## Abat - jour Création

La boutique de l'abat-jour  
Confection sur mesure  
ancien et moderne

Atelier à Boudry  
rue Louis-Favre 23  
Tél. 032/842 68 70

Votre abat-jour est défraîchi,  
votre pied de lampe est à nu,  
alors pas d'hésitation apportez-  
le nous afin de lui faire une  
beauté digne de votre intérieur.

Ouverture:  
Lundi-mardi-jeudi-vendredi  
l'après-midi  
Mercredi - le matin  
ou sur rendez-vous

028-222260

## La Pendulerie

Restauration - Réparation  
de pendules et montres

Spécialités sur mécanismes compliqués  
et travaux en tous genres.

Travail sur devis.  
Se déplace à domicile

ANTIQUITÉS

## Le Trouvillon

Meubles et bibelots anciens

Ouverture:  
mardi à vendredi: l'après-midi  
samedi matin  
ou sur rendez-vous

R. et J.-P. Buttex  
44, rue Louis-Favre - 2017 Boudry  
Tél.-Fax 032/842 63 44

028-222281



## Café du Pont

Fbg Ph.-Suchard 31  
2017 Boudry  
Famille De Iaco-Brand  
Tél. 032/842 14 20

## La Chasse

Les assiettes garnies

Emincé de chevreuil aux chanterelles Fr. 22.-  
Filet de lièvre aux petits légumes Fr. 26.-  
Suprême de faisán à la choucroute  
et vodka Fr. 26.-

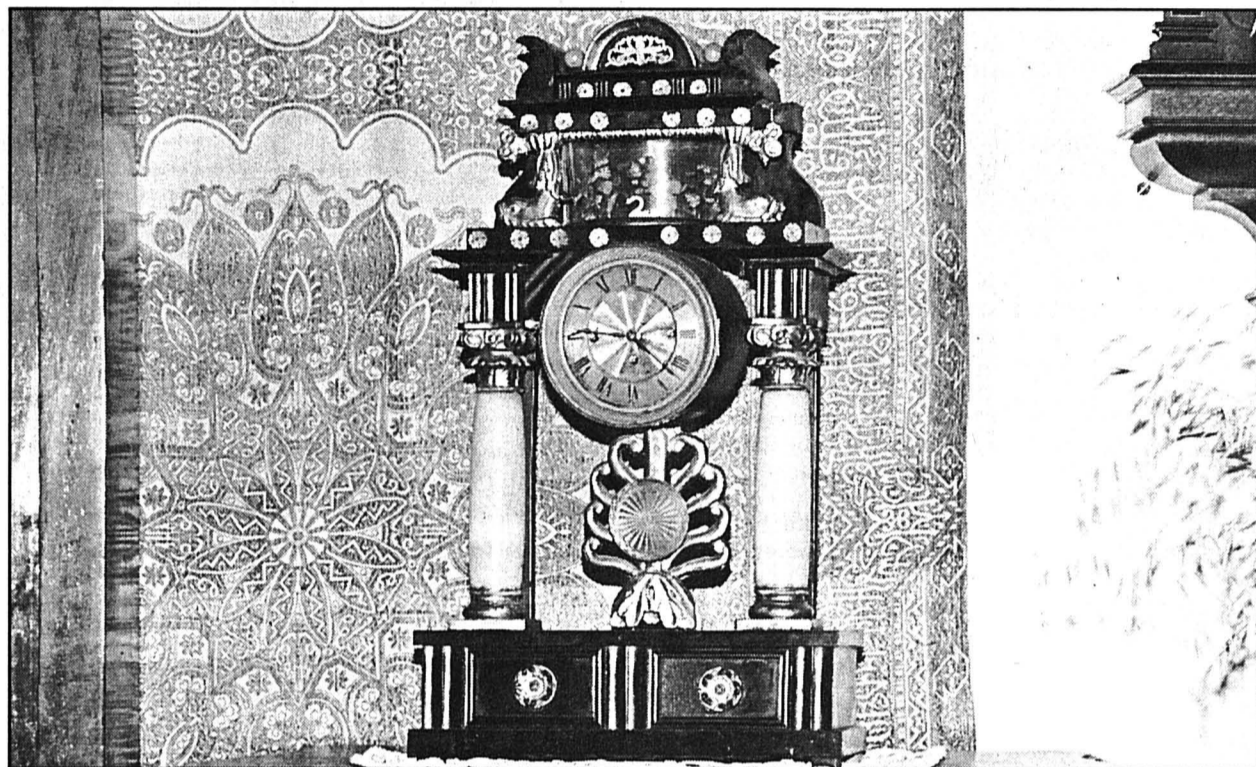
L'ARDOISE DU BRACONNIER  
Fr. 34.- par personne  
Faisán - cerf - chevreuil - lièvre  
sont accompagnés, de beurre  
aux chanterelles  
Fermé le mercredi

028-222281

Dettler-Hirschky Sa  
Cortailod - Colombier  
Tél. 842 15 55  
Ferblanterie  
Installations sanitaires  
Facades métalliques  
Membre  
ASMFA  
028-217553

## Portrait

Le Trouvillon  
Pendulerie et antiquités  
R. & J.-P. Buttex  
Louis-Favre 44 - Boudry



Le Trouvillon, charmant magasin-atelier, à disposition pour fournir une pendule ancienne ou moderne, ou pour assurer des réparations fiables. lca / E

Pendules  
neuchâtelaises,  
morbiers  
et autres  
merveilles

Les délicats mouvements de l'horlogerie mécanique font partie de l'univers familier de Jean-Pierre Buttex qui ne compte plus les heures qu'il leur a consacrées pour les restaurer et leur permettre de battre à nouveau. Héritier de la grande tradition horlogère locloise, il s'est mis à son compte il y a une vingtaine d'années. Il s'emploie depuis lors à redonner vie aux coquettes pendules neuchâtelaises, aux solennels morbiers, ainsi qu'à d'autres merveilles ou simple coucou de toutes provenances que l'on vient lui confier. Chaque pendule a son caractère et des particularités qu'il faut savoir reconnaître et respecter. Au besoin, cet horloger accompli se met à l'état pour façonner à nouveau un élément trop mal en point pour être réparé, ou même manquant totalement. Ce n'est que lorsque toute l'harmonie du mécanisme a retrouvé son équilibre, sonnerie comprise, qu'il s'estime satisfait.

Le décor même de l'atelier du Trouvillon rappelle la sérénité confortable des logis anciens. Les meubles, les tapis, les céramiques rassemblées par son épouse qui s'occupe du magasin d'antiquités accompagnent parfaitement son activité. On y trouve d'ailleurs de fort beaux objets. / lca - E

PHILIPS  
Combis  
TV/magnétoscope  
grandeur 37 cm  
dès Fr. 599.-

Images & Son  
O. GAMBARINI  
TV / VIDEO / HI-FI  
CONSEIL / VENTE / SERVICE  
LITTORAL-CENTRE  
2016 CORTAILLOD  
TÉL. 032 841 47 47  
FAX 032 841 47 57  
028-222266

## GARAGE DE LA GRASSILIERE

Olivier Quain  
Réparations de voitures toutes marques



MACHINES DE JARDIN

2016 Cortailod  
Tél. 032/841 51 50



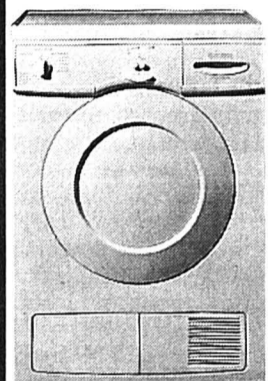
Transport gratuit pour le service de vos machines

028-222270

Angelo Paolini  
Cortails 1, Cortailod  
Tél. 842 28 50



Electroménager



Vente et réparation d'électroménager toutes marques

## HONDA

028-222267

New: Honda HR-V!  
It's fun, it's different.



The Joy Machine



HONDA First man, then machine.

HONDA AUTOMOBILES NEUCHÂTEL

Garage des Jordils S.A.  
Boudry Tél. 032 842 13 95

028-222265

Votre boutique  
de mode

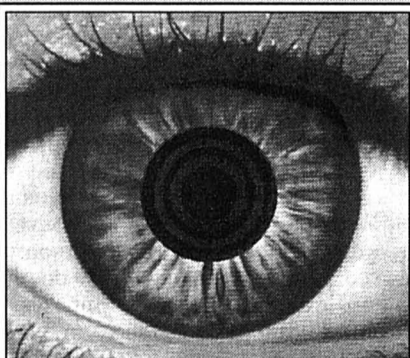


Votre magasin  
de SPORTS

## CORNING

Mode et sport

Boudry - Oscar-Huguenin 1 - Tél. 032 842 26 79 - Fermé le lundi matin



Nouveau!  
Lentilles de contact  
progressives jetables  
Faites l'essai!



Opticien diplômé SSOO, Maîtrise fédérale  
Rue Louis-Favre 13-15, 2017 Boudry  
Tél. 032 842 32 33

028-217546

Garage **LaCroix**  
2022 Bevaix - Tél. 032/846 12 12 - Fax 032/846 13 13

La nouvelle Nissan Primera.  
Encore plus de plaisir de conduire.

Votre concessionnaire **NISSAN** pour le Canton

028-222264

HONDA POWER PRODUCTS

Nouveau! débroussailleuses portables 4 TEMPS (dès 595.-)  
Un renseignement ne coûte rien.  
Bienvenue chez votre motoriste spécialisé:

CENTRE AGROMÉCANIQUE  
**DUBOIS SA**  
2022 BEVAIX 032 / 846 18 56

028-222262

Automobiles **Alfio** S.A. VOTRE AGENT

Schiavi Alfio  
2022 Bevaix  
E.-de-Coulon 13  
Tél. 846 11 60

Toute la gamme Audi  
Leasing intéressant

028-217550

HONDA Come ride with us

VT 125 C  
New Model

PROMOTOS  
Ch. des Echelles 3 - 2016 Cortailod  
Tél. 032/842 52 22

028-222263



# Vieux vapeur Le «Neuchâtel» a trouvé un nouveau propriétaire

Le «Neuchâtel» a un nouveau propriétaire. Le cuisinier Jean-Charles-Hubert Tarbouriech, patron de l'Auberge d'Auvernier, a en effet acquis, mercredi, l'illustre vieux vapeur. Le jeune chef a, en outre, obtenu du Conseil communal une promesse de concession pour l'exploitation d'un restaurant flottant. Mais l'association qui souhaite voir de nouveau naviguer le bateau n'a pas fini de soulever des vagues.

Florence Veya

«A huit heures, mercredi matin, je signais l'acte de vente et à neuf heures, les travaux commençaient déjà à bord du bateau. Dans la vie, il ne faut pas perdre de temps.» Le jeune chef Jean-Charles-Hubert Tarbouriech qui, depuis le début de l'année tient les rênes de l'Auberge d'Auvernier, est donc désormais propriétaire du vieux vapeur «Neuchâtel», amarré depuis 1969 dans le port de Neuchâtel.

En plus d'avoir acheté le bateau, ce cuisinier français de 32 ans a obtenu une promesse de concession de la part du Conseil communal à condition qu'il réalise un certain

nombre de travaux sur le «Neuchâtel». «Les autorités communales m'ont confirmé qu'elles ne voyaient pas pourquoi elles s'opposeraient à m'accorder cette concession. Par ailleurs, avec tous les travaux que j'ai projeté d'entreprendre, il n'y a plus d'alternative possible.» Le jeune chef prévoit d'ouvrir son restaurant flottant début décembre. «Les travaux devraient être achevés fin novembre et c'est à ce moment-là que j'obtiendrai du Conseil communal une concession de dix ans.»

## Atmosphère belliqueuse

Demain, Jean-Charles-Hubert Tarbouriech dévoilera le nom et la formule du restaurant qu'il compte mettre en œuvre à bord du «Neuchâtel», qui restera à quai. «Ce projet promet d'être fabuleux. Même si j'ai dû faire face à une certaine pression politique et à une animosité inexplicable de la part de l'Association pour la navigation à vapeur sur les lacs jurassiens.»

Cette dernière, selon le jeune chef, ne se serait par ailleurs pas gênée de donner des informations erronées. «Il a été dit, par exemple, que le bateau était propriété de l'UBS. En fait, la banque a fait office de société gagiste, mais le propriétaire



Les travaux de rénovation du «Neuchâtel» ont commencé mercredi. Et, début décembre, Jean-Charles-Hubert Tarbouriech devrait ouvrir un restaurant sur le bateau qui resterait alors à quai.

photo a

était, jusqu'à mercredi dernier, René Balmelli. C'est avec lui que j'ai négocié l'achat du vieux vapeur.» FLV

Que le «Neuchâtel» ait trouvé un nouveau propriétaire vaut peut-être mieux que la triste situation d'abandon dans lequel il se trouve depuis plus d'une année. Mais la perspective qu'il reste dix ans de plus à quai alors qu'il aurait pu connaître de nouveau une vie normale de bateau laisse un amer goût d'occasion ratée. Même si l'association Navigation à vapeur sur les lacs jurassiens n'a pas, à ce jour, perdu tout espoir de parvenir à ses fins.

## Commentaire Une occasion ratée

La responsabilité morale de cette probable répétition de l'erreur historique de 1969 - la vente du bateau par la LNM - n'incombe pas à Jean-Charles-Hubert Tarbouriech. Qu'un jeune aubergiste talentueux veuille

développer ses affaires par le biais d'une telle opération n'a rien que de très légitime. Est-ce à lui d'y renoncer volontairement au nom de la sauvegarde d'un morceau de patrimoine nautique?

Cette responsabilité n'incombe pas beaucoup plus à l'UBS, même si Denis Barrelet justifie, dans son communiqué, «son indifférence pour les intérêts de la population et de l'économie régionale». Les affaires sont les affaires. Peut-être la grande banque aurait-elle juste pu comprendre ce qu'elle aurait gagné en matière d'image en associant son nom à une opération qui a rencontré un écho certain au sein de la population neuchâteloise.

En revanche, on pouvait attendre d'une autorité publique comme le Conseil communal de Neuchâtel qu'elle voie dans la restauration et la remise en exploitation normale du «Neuchâtel» l'opération la plus

conforme à l'intérêt général qu'elle est censée défendre. Intérêt économique parce que l'expérience des autres lacs suisses montre quel attrait touristique y représentent les bateaux à vapeur. Intérêt d'une région, aussi, à voir vivre son patrimoine plutôt que de le voir immobilisé et dénaturé.

Attente déçue: en promettant à Jean-Charles-Hubert Tarbouriech la concession dont il a besoin pour garder le «Neuchâtel» à quai, l'exécutif de la Ville a pris le risque de devoir ultérieurement choisir entre deux manières de se déconsidérer: tenir sa parole et montrer qu'il tient ce vieux vapeur pour une vulgaire marchandise; ne pas la tenir et laisser ainsi croire qu'on ne peut plus lui faire confiance.

Il ne lui reste plus, demain, qu'à sortir de son chapeau un joker qui mette tout le monde d'accord.

Jean-Michel Pauchard

## Pas question de baisser pavillon

Créée cet été sous l'impulsion du journaliste et professeur d'Université Denis Barrelet, qui la préside, l'association Navigation à vapeur sur les lacs jurassiens s'est donné pour but de restaurer ce vieux vapeur, de l'équiper d'une nouvelle machine et de le refaire naviguer en exploitation normale. L'achat du «Neuchâtel» par le patron de l'Auberge d'Auvernier représente évidemment un rude coup pour elle. Mais elle n'a pas l'intention de baisser pavillon.

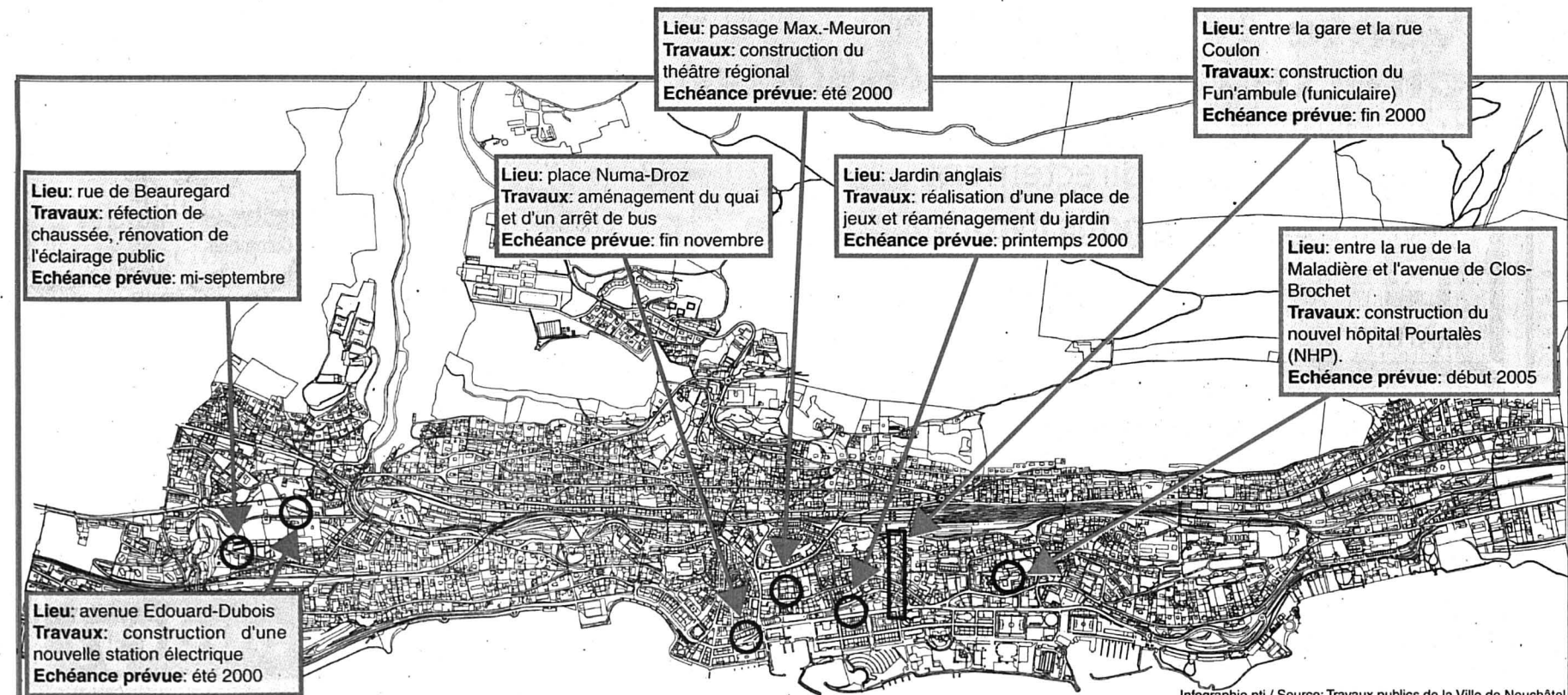
### Un plan de sauvetage

Apprenant la nouvelle du rachat du bateau samedi sur les ondes de RTN, ses responsables ont certes renoncé à une ultime journée de collecte de signatures pour leur pétition «Faites revivre le vapeur «Neuchâtel»». Mais ils sont bien décidés à la remettre aujourd'hui, sans cérémonie, à l'United Bank of Switzerland (UBS) et au Conseil communal de Neuchâtel.

«Collectées en trois jours et demi à partir d'un seul stand dressé dans la rue, les quelque 3000 signatures qui figurent au bas de cette pétition sont notre légitimité», souligne Denis Barrelet. Outre le succès de la pétition, l'association peut se prévaloir de 1,2 million de francs de promesses de dons sans même avoir amorcé de campagne financière. Sans compter que «de nombreux artisans se sont annoncés pour offrir gratuitement leur concours lors de la remise en état».

Demain après-midi, une délégation de l'association emmenée par Denis Barrelet participera à une séance organisée par le président de la Ville Eric Augsburger. Elle lui présentera, ainsi qu'à Jean-Charles-Hubert Tarbouriech, «un plan de sauvetage» du «Neuchâtel», qui «tient compte des derniers développements de l'affaire». Avec l'espoir de ne pas voir s'installer «une situation de rogne qui, en fin de compte, ne profiterait à personne». JMP

# Travaux publics Les chantiers ouverts



## Armes

### La nouvelle loi perturbe un peu la bourse

Armes anciennes, dernières nouveautés arrivées sur le marché ou encore uniformes divers. Autant d'objets que proposaient, ce week-end, la soixantaine d'armuriers qui ont participé à la 28e Bourse suisse aux armes qui s'est déroulée aux patinoires du Littoral, à Neuchâtel. Entre vendredi et hier, un peu plus de 6000 passionnés de matériel militaire ou de chasse sont venus compléter leur collection ou leur équipement.

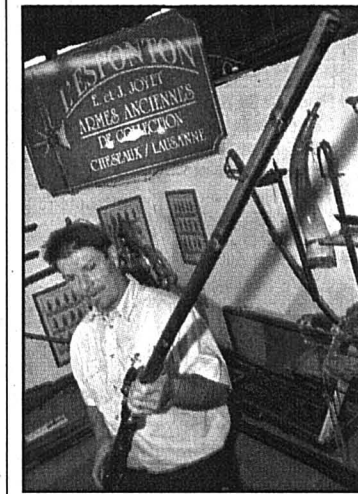
«L'année dernière, nous avions enregistré près de 7000 entrées, indique Clément Girard, l'un des organisateurs de la manifestation. Mais à cause de la nouvelle législation (réd.: notre édition de samedi), une partie de la clientèle étrangère a préféré ne pas faire le déplacement de crainte de se voir refuser l'achat de certaines pièces. De même quelques exposants étrangers, ne sachant pas à quoi s'en tenir, ont renoncé à participer à la bourse.»

### Règlement strict

Dans l'ensemble, Clément Girard se dit pourtant «relative-ment satisfait» du taux de fréquentation de cette 28e édition. «Pour nous, le critère le plus important consiste à recevoir des exposants respectueux des lois. Car, contrairement à certaines rumeurs, n'importe qui ne peut pas acheter n'importe quoi dans une bourse aux armes.»

Et l'organisateur d'ajouter: «Des permis sont indispensables pour acquérir de nombreuses armes. Quant aux étrangers, ils viennent juste acheter des pièces détachées, puisqu'ils ne peuvent pas passer d'armes à la frontière. En outre, conformément au règlement, nous ne vendons aucune arme aux ressortissants de certains pays notamment aux Turcs ou aux Kosovars.»

Côté affaires, difficile de savoir si cette 28e bourse s'est avérée fructueuse, les commerçants préférant rester discrets sur la question. FLV



A la Bourse aux armes, les collectionneurs ont trouvé leur bonheur.

photo Marchon

## AVIS TARDIFS

la veille de parution jusqu'à 21 h **Délai:**

Remise des textes  
Du lundi au vendredi, dès 17 heures, du lundi exclusivement, jusqu'à 17 heures, au vendredi et durant le week-end et jours fériés:

**PUBLICITAS** tél. 032/729 42 42 fax. 032/729 42 43  
**L'EXPRESS** tél. 032/723 53 01 fax. 032/723 53 09

Urgent, nous cherchons **Opératrices de saisie**  
Kelly Services, tél. 729 80 80 028-222615

Urgent, nous cherchons **chauffeur poids lourds** (chantier)  
Kelly Services, tél. 729 80 80



SPEAK ENGLISH  
IN THE YEAR

**2000**  
30 HEURES DE COURS  
D'ANGLAIS

offertes aux 50 premières inscriptions à l'un  
de nos cours avant le 31 octobre 1999

place des Halles 11  
2000 Neuchâtel  
avenue Leopold-Robert 9  
2300 La Chaux-de-Fonds  
**APPEL GRATUIT**  
0800 81 44 77

**La base du succès  
pour votre annonce!**  
L'EXPRESS L'Impartiel Quotidien Jurassien JOURNAL

Ne restez  
pas dans le  
doute!  
**Voyance  
sincère**  
0901.555.140  
Fr. 2.50/min.  
Fax 346 23 88.  
018-595295

Voyance sérieuse  
MARIE-VIRGINIE  
MEDIUM - Astrologue  
Aide & Conseils  
rencontres, Amours  
**156 7393**  
7/7 Fr. 2.13/min

Perdez **10 kg en 35 jours** et surtout  
apprenez à rester mince sans vous priver  
**Hygiap**  
Neuchâtel • Bienne • Delémont  
725 37 07 • 327 24 11 • 423 49 59  
Le spécialiste de l'amaigrissement rapide, sans carence

**DETTES? AIDE RAPIDE!**  
● discret ● simple  
● nous réglons vos dettes ● plus qu'UNE petite mensualité  
● aussi lors de poursuites ● également pour les entreprises  
Retournez le coupon ou téléphonez! **026 / 424 97 13**  
**Valex S.A., Beaumont 6, 1700 Fribourg** (sans engagement).  
Nom: Prénom:  
Rue: NP/Lieu: ROC

**FUST**  
ELECTROMENAGER  
Electrolux Miele BOSCH  
NOVAMATIC AEG KENWOOD

**Lave-linge**  
AEG  
AEG Eco lave-linge 70521  
Lave-linge réputé à  
prix très économique!  
● Consommations mini-  
males d'eau et d'électricité  
● 5 kg de linge sec  
● Annonce de surdosage  
par souci d'économie  
● Dimensions:  
L/H/P 85/60/60 cm  
No art. 111700  
vous économisez 1000.-  
2320.-  
Prix de lancement **1320.-**

**Séchoir à condensation**  
V-Zug Adorina TEK  
Séchoir très avantageux  
avec consommation  
minimale d'électricité.  
● Capacité 5 kg  
● Mesure électronique du  
taux d'humidité et minuterie  
● H/L/P 85/59,5/61,5 cm  
No art. 390375  
2060.-  
Prix de lancement **1399.-**

**Lave-vaisselle**  
Electrolux  
Electrolux GA 701 L  
Lave-vaisselle encas-  
trable, très performant,  
pour un prix réellement  
économique.  
● 11 couverts • Norme SMS  
● Faible niveau sonore,  
seul 48 dB • Faibles consom-  
mations d'électricité et  
d'eau (seul 18 l)  
● H/L/P 75,9/54,6/56,3 cm  
No art. 159895 blanc / 159896 brun  
seulement **1199.-**

**Congélateur**  
NOVAMATIC  
NOVAMATIC TF 200.1 IB  
Congélateur à prix congelé.  
● Contenance 178 litres  
● Consommation d'électricité  
seul 1,01 kWh/24 h  
● Autonomie 14 h en cas de  
coupure de courant  
● H/L/P 120,4/54/57,5cm  
No art. 107611  
seulement **499.-**

**! SENSATIONNEL !**  
Bosch HSN 152 A Cuisinière indépendante avec vitro-céramique  
et 4 zones de cuisson. • Four avec chaleur supérieure et infé-  
rieure, gril grande surface • Email 2000 =  
nettoyage facile • No art. 132310 **seul. 899.-**  
Très grand choix d'appareils de marque livrables immédiatement du  
stock • Toujours les modèles les plus récents • Conseil compétent et  
démonstration • Paiement au comptant, par EC Direct, Postcard ou Shop-  
ping Bonus Card • Nous nous chargeons de l'élimination de votre ancien  
appareil • Abonnement de service compris dans le prix de location  
• Garantie totale possible jusqu'à dix ans • Réparation de toutes les  
marques • Garantie du prix le plus bas (remboursement si vous trouvez  
ailleurs, dans les 5 jours, le même appareil à un prix officiel plus bas)  
• Toute norme, encastrable ou indépendant • En permanence: modèles  
d'exposition et d'occasion avec super rabais et garantie totale.  
Marin, Marin-Centre, 032 756 92 40  
Fleur-de-Lys 26 032 328 73 40  
Bienne, rue Centrale 36  
Bienne, EUROFust, 032 344 16 00  
rue de Soleure 122  
La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust  
bd des Eplatures 44 032 926 11 50  
Neuchâtel, chez Globus (Armourins) 032 724 16 00  
Réparation rapide et remplacement  
immédiat d'appareils 0800 559 111  
143-714159/4x4

**Fr. 29'700.- NET**

**Citroën Xantia 2.0i 16V**  
OPÉRA 135 CV avec climatisation, ABS,  
4 Airbags, peinture métallisée,  
radio-CD commandes au volant, intérieur  
velours-alcantara, phares antibrouillard... Soit,  
pour vous, une économie de **Fr. 4'810.-**  
Offre valable dans la limite des stocks disponibles.

Neuchâtel-Bevaix Citroën Apollo Neuchâtel Tél. 032  
847 0 847 - Boudevilliers Centre Automobile Tél.  
032 857 24 54 - Fleurier Garage Claude Hotz Tél.  
032 861 29 22 - Le Landeron Garage Claude  
Fracchetti Tél. 032 751 23 24 - St Blaise Garage du  
Lac Crescia SA Tél. 032 753 21 88



VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. Et jusqu'au 8 octobre 1999 Offres de reprises promotionnelles!

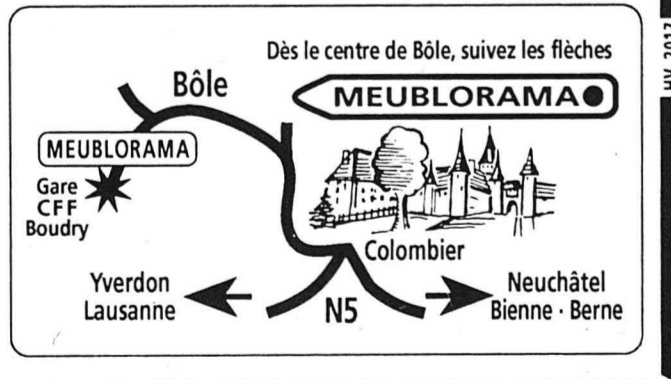
MEDIUM-SPIRIT  
Clairvoyance  
en direct  
**156.7433**  
FRANÇOIS  
Aide & Conseils  
7/7 2.13/min

**meublorama**  
BÔLE / NE  
SUPERMARCHÉ DU MEUBLE

**GRANDE VENTE**  
Meubles soldés  
jusqu'à 50%

Choix  
inoui et unique  
sur 2 étages  
salons cuir et tissu  
parois murales  
salles à manger  
chambres à coucher  
chambres de jeunes  
canapés-lit  
litterie  
fauteuils-relax  
petits meubles  
lampes tapis  
etc. etc.

**Vente  
directe du dépôt (8500 m<sup>2</sup>)**  
Notre immense stock vous permet  
de tout emporter directement  
**GRAND P GRATUIT**  
Sur désir, nous livrons à domicile  
OUVERT: de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30.  
Samedi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h.  
Lundi matin fermé. 028-209821



**meublorama**  
MEUBLES-DISCOUNT  
BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)



# Montezillon Des centaines de semeurs comme symbole des vingt ans de l'Aubier

Acte symbolique s'il en est, l'Aubier de Montezillon a semé un champ de blé pour fêter samedi ses vingt ans. Plusieurs centaines d'invités ont mis le grain en terre, avec le clown Dimitri à leur tête. Un geste pour soutenir les principes qui animent l'Aubier depuis 1979, soit le respect de l'agriculture biodynamique.

Patrick Di Lenardo

Pas facile de faire semer un champ de blé à 600 personnes! L'expérience a pourtant réussi samedi à l'Aubier de Montezillon. L'on fêtait les vingt ans d'existence du domaine, par un acte hautement symbolique. Les participants à la fête ont chacun répandu quelques poignées de grain sur un tiers d'hectare fraîchement retourné.

A la tête des semeurs, le clown Dimitri, venu en ami pour marquer cette journée. «C'est merveilleux qu'en cette fin de siècle autant de gens sèment un champ à la main. Je suis sûr que cela portera bonheur», a déclaré

l'artiste, qui avoue partager les valeurs défendues par le domaine. «Je suis tellement contre les manipulations génétiques que j'ai trouvé dans cette idée un geste symbolique important», ajoutait encore Dimitri.

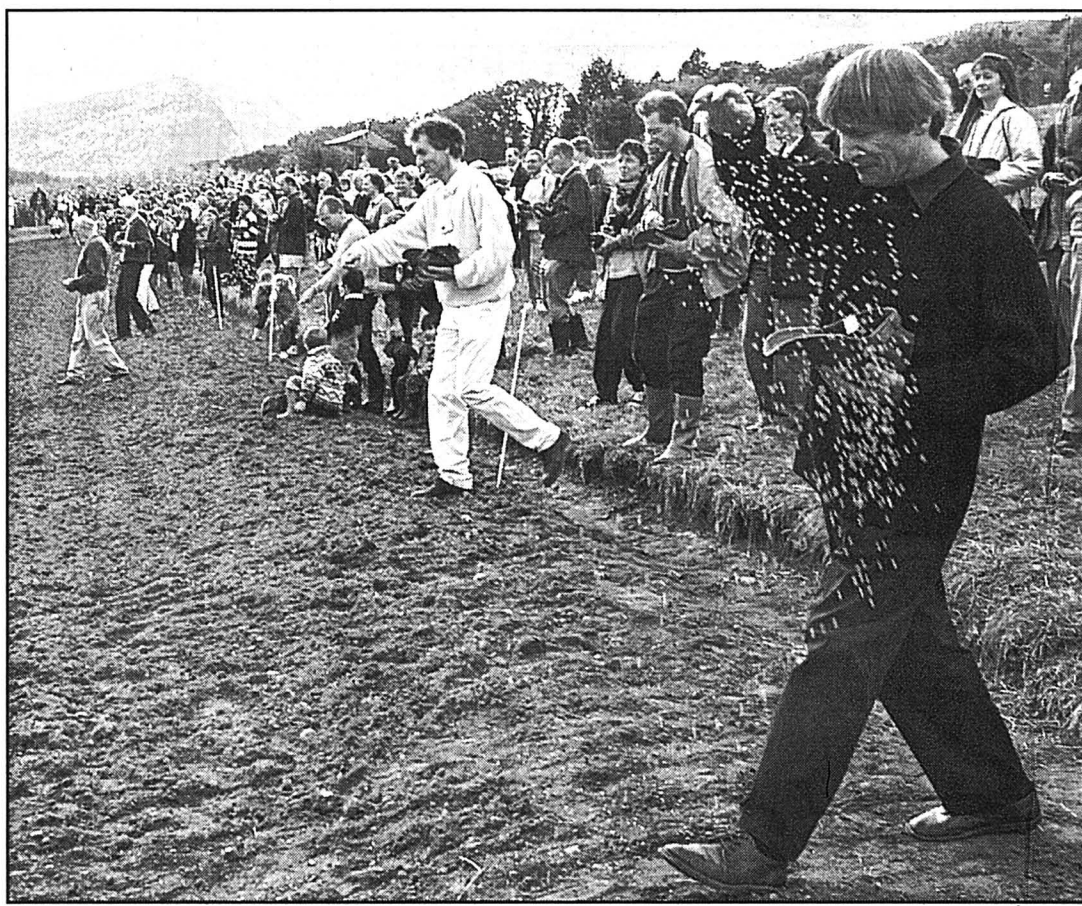
Le domaine de Montezillon s'étend sur 32 hectares et est exploité depuis 1979 selon les valeurs de l'agriculture biodynamique. Cela signifie non seulement proscrire tout engrais artificiel, pesticide ou fourrage industriel, mais aussi cultiver la terre en respectant à tout moment des modes naturels. A titre d'exemple, le blé semé samedi, de type Asita, a été sélectionné par croisements naturels, sans l'aide de quelque génie génétique. «Grâce aux pionniers de la biodynamie qui ont commencé il y a une quarantaine d'années, les consciences ont évolué, les techniques aussi et nous pouvons aujourd'hui proposer des alternatives sérieuses», note Ueli Hurter, directeur d'exploitation.

C'est en 1979 que la ferme de l'Aubier a été créée, par une équipe de jeunes gens

pleins d'idéalisme. «Mais ici les idéaux, nous les réalisons», indique Ueli Hurter. Comme l'a remarqué le président du conseil d'administration et cofondateur Pascal Dessaulles, «l'Aubier est une société à but idéal et commercial». Entre ferme, domaine, hôtel, restaurant, l'équipe compte actuellement une quarantaine de membres. Dès lors, grâce à ses quelque 700 actionnaires, l'entreprise tourne bien, tout en respectant ses principes de respect de la nature.

Une conscience du respect qui était présente encore samedi lorsque les grains ont rejoint à grandes brassées la terre fraîchement retournée. «Nous allons mener le processus jusqu'au bout et dans une année, nous allons manger tous ensemble le pain fait avec ce blé» note Ueli Hurter. Et comme gage de continuité, on gardera quelques grains pour ensemer un nouveau champ. Mais cette fois-ci, probablement... à l'aide d'un tracteur! C'est quand même plus rapide.

PDL



Le clown Dimitri en tête, ce sont bien 600 personnes qui ont semé un champ de blé samedi pour fêter les 20 ans de l'Aubier à Montezillon. photo Marchon

## Boudry Mains genevoises pour cueillir le pinot neuchâtelois

Le sérateur alerte et le tablier de circonstance, Martine Brunshwig Graf a vendangé samedi à Boudry. La présidente du Conseil d'Etat genevois était l'hôte d'honneur du Musée de la vigne et du vin pour récolter les quelques grappes du clos du Musée, soit 102 ceps représentatifs des cépages du canton. Une cérémonie qui rappelle que jadis, la vendange était un véritable événement sur le Littoral.

C'est la présidente du Conseil d'Etat genevois Martine Brunshwig Graf qui a eu l'honneur de vendanger samedi la vigne du château de Boudry. En presque désormais grande habituée du canton, la conseillère d'Etat a bravé le fin crachin pour entamer la récolte à grands coups de sérateur. Elle a remarqué que les cantons de Genève et de Neuchâtel avaient au moins deux produits de qualité en commun, l'horlogerie et la vigne. «Dans les deux cas, nous avons progressé ensemble», a-t-elle déclaré avant d'enfiler un tablier de circonstance pour aller couper avec adresse et entrain quelques belles grappes de pinot noir.

A chaque début de vendange, une personnalité vient

cueillir les grappes du clos du Musée à Boudry. «Le but de cette cérémonie emblématique est de rappeler qu'autrefois l'ouverture de la vendange dans le canton était un moment important. Economiquement, à la fin du XVIIIe siècle, les quatre cinquièmes de la population étaient concernés par la vigne. C'est la République, et le développement industriel qui ont fait disparaître la vigne sur le Littoral», notait Patrice Allanfranchini, conservateur du Musée de la vigne et du vin.

Les quelque 102 ceps représentatifs du vignoble neuchâtelois ont été plantés en 1990 contre les murs du château boudrysan. Placés sous les soins de Frédéric Meiste-

rhans, du domaine des Re-paires, les six cépages de ce petit clos du Musée donnent aussi à l'heure des vendanges une indication de l'état de maturité du raisin. Ainsi, le chasselas tire à 75° Oechsle, alors que le pinot noir donnait samedi matin 84,7 degrés. Le pinot gris atteignait 83,9°, le riesling 83°, le chardonnay 87,4° et le gewürtztraminer chatouillait les 87,4 degrés.

Pour l'an prochain, Patrice Allanfranchini l'a annoncé, la petite vigne sera agrandie, afin de présenter aussi les nouveaux cépages qui depuis quelque temps ont fait leur apparition dans les coteaux de la République.

PDL



La conseillère d'Etat genevoise Martine Brunshwig Graf a joué du sérateur samedi à Boudry. photo Marchon

## Cortailod Rallonge de 120.000 francs pour le hangar des pompiers

Vendredi dernier, après un amendement modifiant le crédit pour le hangar des pompiers, le Conseil général de Cortailod a donné son feu vert. Par ailleurs, il a autorisé l'exécutif à adhérer au Syndicat intercommunal du centre scolaire des Cerisiers.

Initialement, le projet de construction d'un hangar pour le corps des sapeurs-pompiers et le Centre de secours du district de Boudry était devisé à 2,67 millions de francs. Par souci d'économie, le Conseil communal a récemment décidé de supprimer un élément du bâtiment, ramenant ainsi la demande de crédit à 2,55 millions (et non pas 5,55 comme annoncé par erreur dans nos colonnes).

La partie centrale et cylindrique du bâtiment, dite «la rotule» était prévue sur trois niveaux avec une salle de théorie au 3e étage. La suppression de celle-ci aurait engendré une économie de 120.000 francs.

Rapporteur de la commission des travaux publics, le libéral Jocelyn Vouga a souligné la nécessité de la salle de théorie, outil de travail indispensable pour la formation des sapeurs-pompiers du district. En déposant un amendement permettant d'éviter l'amputation d'un élément majeur, l'orateur a encouragé ses collègues à renoncer à cette «économie dérisoire» et à soutenir le projet initial qui avait été lancé avec l'accord de l'exécutif lui-même.

Du même avis, Jean-Pierre Wiedmer (PRD) a insisté fermement sur l'importance du service du feu. «Sans une équipe de bénévoles compétents et formés, le 31 août 1998, une partie de notre village aurait été réduite en poussière», a-t-il rappelé. Même discours chez les socialistes, par la voix de Blaise Dysli qui considère que le montant du crédit est très acceptable. Au nom de son groupe, il a demandé au Conseil communal de nommer une commission de construction afin de pouvoir respecter les devis. Du côté des libéraux-PPN, tout en appuyant l'amendement, il a été demandé à l'exécutif de se

séparer des bâtiments sis à la rue des Coteaux 38 (hangar actuel) et aux Courtils 48 (bâtiment des travaux publics).

Après acceptation de l'amendement (32 oui), c'est donc une demande de crédit de 2,67 millions de francs qui a été approuvée, cela par 33 voix, sans opposition.

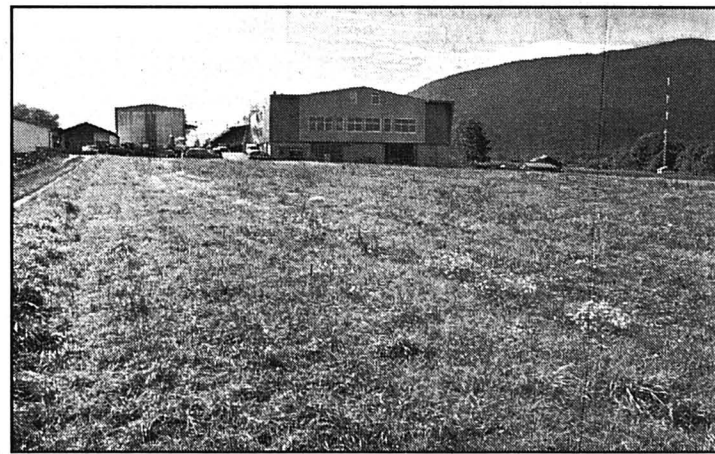
### Locations du port

L'objet relatif au règlement sur la police des habitants a été renvoyé à la séance de décembre. Par contre la modification de celui du port a rencontré l'aval des élus par 33 voix contre une.

Afin d'éviter certaines sous-locations abusives des places de bateau (manque à gagner an-

nuel d'environ 20.000 fr., les tarifs étant moins élevés pour les habitants du village), le Conseil communal résiliera les contrats actuels avec effet au 31 décembre 1999. Il sera proposé aux locataires un nouveau contrat de colocation. Ceux qui le refusent ne seraient plus admis au port. Le règlement modifié précise notamment que la colocation est autorisée pour deux personnes au maximum. Le tarif au m2 sera celui du colocataire dont le domicile est le plus éloigné de Cortailod.

Chez les élus, on s'est inquiété de la manière d'assurer un contrôle, mais le conseiller communal Claude Meisterhans a répondu qu'il y aura une part de confiance. CLG



C'est à cet emplacement que sera érigé le hangar pour le corps des sapeurs-pompiers et le Centre de secours du district de Boudry. photo Marchon

## Avis partagés pour les Cerisiers

La question de l'adhésion de Cortailod au Syndicat intercommunal du collège des Cerisiers a suscité une discussion fournie.

Pour la commission financière, cette décision a été jugée prématurée. De plus, le socialiste Antonio Cortès, appuyé par le libéral Urs Hübscher, a dit ne pas vouloir entrer en matière. A son avis, la solution idéale serait la construction à Cortailod d'un troisième collège secondaire. Tout comme chez les socialistes, les avis étaient

partagés au sein du groupe radical. Parmi celui-ci, Arlène Weingart s'est déclarée en faveur de l'adhésion, laquelle permettrait, selon elle, de mettre fin à une situation floue et de répondre à une priorité. En outre, la charge financière supplémentaire qui en résulterait (75.000 fr. par an) lui paraît acceptable.

L'entrée en matière a été approuvée par 27 voix contre 6 non et, finalement, 24 conseillers ont accepté ce dossier, contre six. CLG

### BRÈVE

#### La Neuveville Débat électoral aux Epancheurs

Dans le cadre des élections nationales de cet automne, le Parti socialiste du Jura bernois (PSJB) organise un débat ce soir, à 20h15, à la salle des Epancheurs.

Chantal Borno (La Heutte, PS), Sylvain Astier (Moutier, PRD), Jean-Pierre Graber (La Neuveville, UDC) et Christophe Gagnebin (Tramelan, PS) s'exprimeront sur la politique étrangère, l'intégration européenne, les finances de l'Etat, le chômage, la santé publique, la sécurité sociale et l'AVS. /réd



# Cherchez le mot caché !

## Tomber en poussière, un mot de 8 lettres

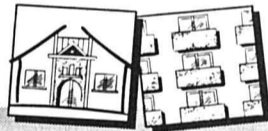
La solution de la grille paraîtra demain dans l'édition de **L'EXPRESSION**

Les mots cachés paraissent **chaque lundi, mercredi et vendredi**

E	U	B	M	O	L	P	M	R	F	B	B	E	G	R
R	A	D	I	S	A	I	R	E	B	E	R	V	E	S
E	E	M	U	C	E	E	C	I	L	E	H	I	O	E
B	D	I	I	P	T	G	F	G	B	L	L	L	D	M
V	A	N	I	T	E	E	E	A	F	B	I	O	E	E
L	R	N	A	R	C	E	T	L	U	R	R	T	N	R
A	E	L	D	I	A	A	E	P	E	B	E	E	E	A
R	F	U	E	E	V	D	P	D	I	S	E	R	T	C
R	E	F	F	I	O	C	I	M	U	C	E	R	N	O
E	I	T	A	M	R	L	P	E	O	C	O	A	T	U
N	T	I	M	I	E	E	U	U	A	C	L	C	E	R
I	T	O	L	E	R	G	L	F	E	B	O	C	A	L
G	C	R	V	C	I	E	E	A	F	T	S	U	E	I
M	R	T	H	I	A	R	R	E	G	A	R	D	D	S
E	S	E	R	P	P	E	E	R	F	F	U	O	G	E

- |          |  |          |   |          |  |          |   |
|----------|--|----------|---|----------|--|----------|---|
| <b>A</b> | Affaire<br>Atroce<br>Bande<br>Batavia<br>Belge<br>Belon<br>Blanc<br>Bocal<br>Bride<br>Brodé<br>Carré<br>Coiffer<br>Commode<br>Compact<br>Coude | <b>D</b> | Coulé<br>Desert<br>Ecran<br>Ecume<br>Elider<br>Enigme<br>Epine<br>Etriot<br>Fasce<br>Faubert<br>Flatter<br>Fuel<br>Galerie<br>Géode<br>Grelot | <b>H</b> | Gouffre<br>Hélice<br>Laius<br>Légère<br>Luffa<br>Mellite<br>Olive<br>Paire<br>Perche<br>Piège<br>Pivoté<br>Plagier<br>Plomb<br>Préface<br>Près | <b>R</b> | Radeau<br>Radié<br>Radis<br>Regard<br>Semer<br>Vanité<br>Viande |
|----------|--|----------|---|----------|--|----------|---|

## Immobilier



Paraît chaque jour, du lundi au samedi • Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

A vendre à Auvernier au centre du village, proche de toutes commodités

### MAISON VILLAGEOISE

de 5 1/2 pièces, répartie sur trois niveaux, rénovée en 1979, possibilité d'aménager les chambres, petit local.

HERZOG SERVICES (032) 724 77 40  
028-222294

A vendre à Bevaix dans petit immeuble de 4 appartements

### APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES

à rafraîchir, grand balcon, vue sur le lac et les Alpes, garage individuel, 1 cave.

HERZOG SERVICES (032) 724 77 40  
028-222293

**À VENDRE**  
**À MARIN**  
proche du centre du village, transports publics  
**4 1/2 pièces**  
vaste séjour avec cheminée, cuisine séparée agencée, 3 chambres, 2 salles d'eau.  
**Nécessaire pour traiter: Fr. 55.000.-**  
**Coût mensuel: Fr. 1360.-**  
y compris charges

028-222311  
**CLAUDE MAYOR 032/724 22 52**

**A vendre à Provence**  
**Maison villageoise**  
entièrement rénovée, comprenant: 2 appartements de 3-4 pièces avec cachet, cuisines agencées, cheminées de salons, chauffage central.  
**Comina S.A.**  
18, rue de la Gare  
2024 Saint-Aubin  
☎ 032/835 27 27 028-222425

**Recherchons de particulier à particulier**  
Villas, propriétés, terrains, appartements Locaux commerciaux.  
Vente et achat en direct  
**MICI International**  
Communication Immobilière.  
Tél. 022 738 10 40. Internet: www.mici.fr 18-595320-44

**À LOUER**  
**FIDIMMOBIL**  
Agence Immobilière et commerciale SA

**A louer**  
Louis-Meuron 4/6 à Marin  
A proximité des transports et des commerces

**Appartement neuf de 4 1/2 pièces balcon ou terrasse**  
Place de parc à disposition  
Contact: M<sup>re</sup> Orsi.  
Tél. 032/729 00 62

**Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL**

**A louer**  
**cti** 028-222086

**gestion immobilière sa**  
Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (032) 723 08 86

**A Neuchâtel, Grise-Pierre**  
pour date à convenir

**Appartement 3 pièces**

Magnifique vue sur les Alpes. Cuisine agencée, tout confort. Dès Fr. 850.- + charges.

**A louer à Neuchâtel (Parcs) joli 3 1/2 pièces**  
cuisine agencée, dès le 1.10.99. Fr. 920.- charges comprises.  
032/724 45 31 (bureau) ou 032/724 13 85 (privé). 18-43546

**Minie**  
De particulier à particulier  
Paraît dans L'Express et L'Impartial = 130'000 lecteurs  
(Contrôle REMP, Mach Basic 98)

Délai: l'avant-veille, 12 h  
Fr. 6.50 la ligne  
TVA en sus

**Immobilier à louer**  
**Immobilier demandes de location**

**CERNIER**, studio neuf, rez. À personne non-fumeuse. Fr. 600.- charges comprises. Tél. 032 853 42 02. 028-222364

**CHÉZARD**, joli studio, poutres apparentes, agencé, bains, soleil, jardin. Fr. 590.- charges comprises. Tél. 032 853 26 24 / 853 50 04. 028-222321

**CORCELLES**, tout de suite, grand 3 pièces, cheminée, balcon, cuisine agencée, W.-C. séparés, salle de douche + W.-C. Fr. 1400.- + Fr. 100.- charges. Place de parc Fr. 70.-. Tél. 032 731 98 10, de 10h45 - 12 heures. 028-222287

**LE LANDERON**, studio clair et spacieux, cuisine agencée, cave, buanderie et place de parc. Date à convenir. Fr. 700.- charges comprises. Tél. 079 673 69 27, dès 12 heures. 028-222326

**LA CHAUX-DE-FONDS**, quartier Bois du Petit Château, bel appartement rénové, 6 grandes pièces, balcon et dépendances. 2e étage. Cuisine agencée neuve, chauffage général. Loyer 1580.- + charges. De suite ou à convenir. Ecrire sous chiffres de T 132-057568 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 2 pièces, parfait état, quartier calme, cuisine, agencée, balcon, terrasse, Fr. 895.- charges comprises, dès le 1.1.2000. Tél. 032 913 54 38 132-057781

**NEUCHÂTEL**, centre, petit studio non meublé, cuisinette agencée, frigo, douche. Fr. 370.- + charges. Tél. 079 665 79 50. 028-222333

**NEUCHÂTEL**, rue Matile, beau et grand appartement de 5 pièces, tranquille avec vue sur le lac, cuisine agencée, salle de bains, douche/W.-C. séparés, jardin privé, hall. Libre le 1.11.99. Location Fr. 2000.-, charges Fr. 150.-. Renseignements tél. 032 725 96 65. 028-222385

**NEUCHÂTEL-Peseux**, chambre indépendante meublée, confort, cuisinette. Tél. 079 633 35 45. 028-222358

**NEUCHÂTEL**, rue Louis-Favre, 1 pièce meublée, cuisinette, bains/W.-C. Fr. 480.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 032 727 71 00. 028-222283

**SAINT-IMIER**, rue Francillon, appartement 4 pièces (2e étage). Fr. 625.- + charges. Libre dès le 1<sup>er</sup> novembre 1999. Tél. 032 753 17 62. 028-222142

**À louer rue des Berthoudes (sous la Coudre) magnifique appartement 1 1/2 pièce**  
situation tranquille, vue imprenable.  
Libre tout de suite ou à convenir.  
Tél. 032/753 44 14. 028-222063

**À VENDRE MAZDA 323 1.8 GLX**  
1996, 55.000 km, vert métallisé, ABS, toit ouvrant.  
Fr. 13.800.-  
crédit ou leasing possible.  
Tél. 078/711 50 05. 028-221644

**A bon prix achat automobiles, autobus, même accidentés et 4x4, toutes marques.**  
Paiement comptant. 24/24, 7/7.  
Tél. 079/606 45 04. 022-753930

**À VENDRE FIAT 2.0 16V Turbo Coupé**  
1995, 40.000 km, bleu métallisé, kit carrosserie, jantes alu.  
Fr. 23.800.-  
crédit ou leasing possible.  
Tél. 079/213 69 00. 028-221643

**VÉHICULES D'OCCASIONS**

**NOUVEAU 4X4**

**Ma HYUNDAI**

**Ma passion**

**Mon atout**

Moteur 3.0 litres V6, 141 ch, 4x4, airbag, ABS, climatisation, HiFi -  
la **Galloper Sport 3000 V6 Limited Edition**, pour seulement  
**Fr. 32'690.-** tout compris.

La Galloper 2500 TDI Limited Edition,  
5 portes : seulement **Fr. 35'190.-** tout compris.

La Galloper 3000 V6 Limited Edition,  
boîte automatique, 5 portes :  
seulement **Fr. 37'690.-** tout compris.

Leasing HYUNDAI-EFL à partir de **Fr. 543.-** par mois  
48 mois, 10'000 km par an, caution 7.5%, casco intégrale oblig.

**LIMITED EDITION**  
**Equipement spécial :**

- pare-buffle
- sièges en cuir
- marchepieds
- spoiler de toit

**Tout compris HYUNDAI**

CONCESSIONNAIRES REGIONAUX: **Cornaux:** Peter Automobiles, Tél: 032/757 17 57. **La Chaux-de-Fonds:** Patrick Bart Automobiles, Tél: 032/926 40 50.  
**NE-Serrières:** Garage «Chez Georges», G. Jeanneret, Tél: 032/731 75 73.  
CONCESSIONNAIRES LOCAUX: **Les Verrières:** Garage «Franco Suisse» Jimmy Nowacki, Tél: 032/866 13 55. **HYUNDAI-EFL-LEASING** - financements avantageux: leasing, rapide et discret, Tél. 052/208 2 6 40.

Avec HYUNDAI, le numéro 1 coréen, vous bénéficiez de 3 ans de garantie usine!



# Môtiers La moto et le vélo font un séjour remarqué au Musée régional

Les motards des Bayards et des environs ont décidé d'investir le Musée régional de Môtiers pour y présenter ces prochains quinze jours l'exposition de leur jubilé. L'art de retracer la vie d'une société dynamique, mais aussi de la rapprocher des milieux de conservation du patrimoine régional. En n'oubliant pas le vélo.

Philippe Chopard

Le Val-de-Travers est riche de l'histoire de ses deux-roues. Et ce n'est pas le Moto club Les Amis de la montagne, des Bayards et environs, qui le contredira. Même si cette société fête cette année son jubilé, elle a aussi ouvert sa réflexion à

l'histoire du vélo dans la région pour monter une exposition qui fait escale ces deux prochaines semaines au Musée régional de Môtiers. La petite salle située à gauche en entrant dans la maison des Macarons retrace ainsi les heures glorieuses de la moto et du vélo dans le district, sans EPO ou autre produit douteux.

Cette exposition, qui a déjà fait escale aux Bayards et aux mines d'asphalte de La Presta, est le fruit du travail formidable d'une poignée de membres du club. Des heures durant, Jean-Bernard Egger et son équipe ont conçu leur «produit», en rassemblant quelques pièces de collections et en faisant appel à leurs propres souvenirs de motards. C'est ainsi que le vi-

siteur apprendra tout de la naissance de la société, en 1949, fruit d'une scission d'avec le Cyclophile de Fleurier. Les motocyclistes se trouvant à l'époque quelque peu marginalisés parmi leurs collègues adeptes de la petite reine.

Outre les hauts faits du Moto club, l'exposition rend

aussi hommage aux machines et à la mécanique. C'est ainsi que dans un coin de la salle trône notamment une moto de 1927. Plus loin, ce sont des vélos en bois, datant du siècle passé, plus l'évocation d'une grande marque de fabrication de cycles qui est née dans la région. De véritables pièces de

collection, que les concepteurs de l'exposition veulent montrer sous l'angle historique cette quinzaine. Pour Jean-Bernard Egger et son comité, c'est aussi l'occasion de tordre le cou à l'image quelque peu ternie que donnent, bien malgré eux, les motards. «Nous privilégions la camaraderie et la décou-

verte de notre environnement», a-t-il rappelé.

PHC

«Le vélo, la moto, toute une époque», exposition du Moto club Les Amis de la montagne, Môtiers, maison des Mascarons, jusqu'au 17 octobre. Ouverture mardi, jeudi, samedi et dimanche de 14h à 17 heures.

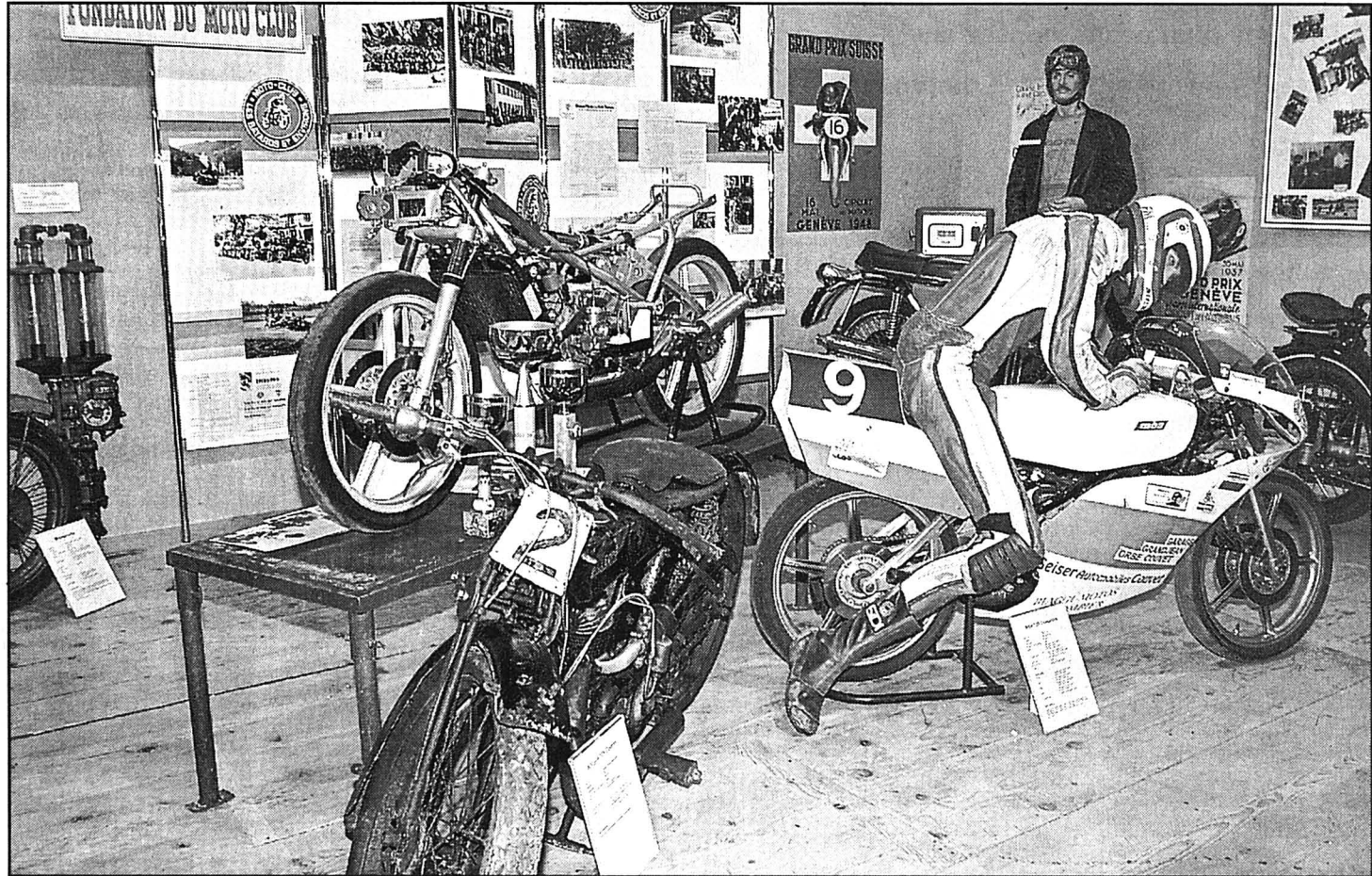
## Brèche ouverte sur les sociétés

Pour le Musée régional d'histoire et d'artisanat du Val-de-Travers, cette exposition dédiée à la moto et au vélo ouvre d'autres horizons. Selon la conservatrice Laurence Vaucher, bien peu de sociétés du Vallon ont pu venir dans les murs de la maison des Mascarons pour exposer leur activité et leur passion. Avec le Moto club Les Amis de la montagne, une brèche s'est ouverte, et Laurence Vaucher entend bien en profiter.

Il sont en effet nombreux à posséder ce qui peut se

révéler des trésors. Le département audiovisuel de la Bibliothèque de La Chaux-de-Fonds a déjà fait un énorme travail de rassemblement, et plusieurs expositions de village procèdent de la même manière. Laurence Vaucher est d'ailleurs très intéressée à ouvrir son musée aux sociétés et aux particuliers à l'avenir. Histoire d'attirer aussi les habitants du coin qui n'y mettent pas forcément les pieds régulièrement.

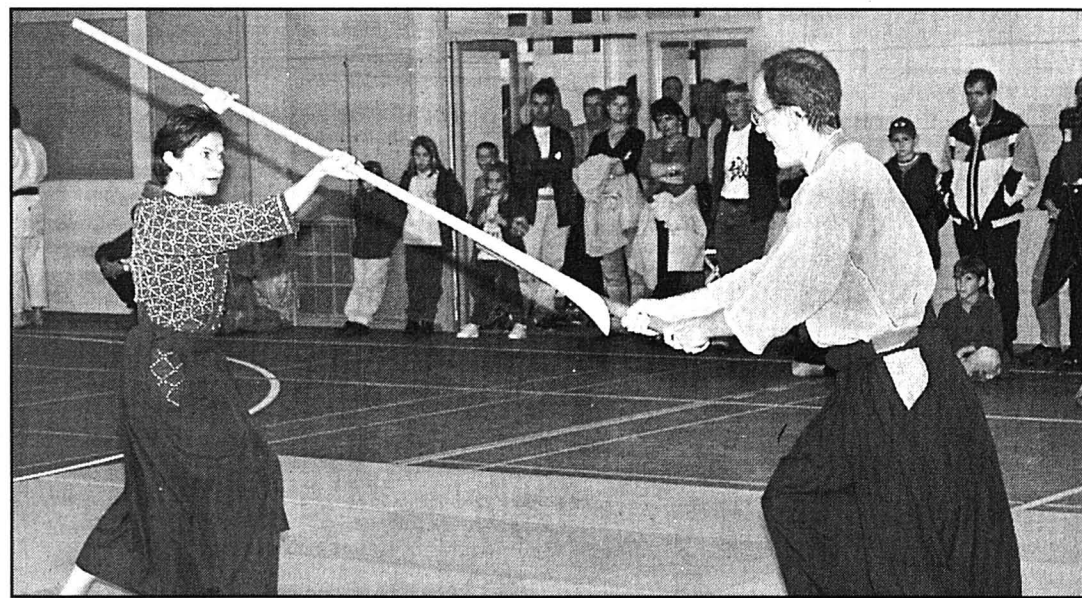
PHC



Motos et vélos investissent le Musée régional de Môtiers grâce au Moto club Les Amis de la montagne.

photo Marchon

## Fontainemelon Deux salles suscitent la curiosité villageoise



Les sociétés d'arts martiaux du village ont proposé samedi des démonstrations dans la toute nouvelle salle de gymnastique.

photo Leuenberger

La population de Fontainemelon est venue samedi visiter les deux nouvelles salles de gymnastique et de spectacles, inaugurées vendredi soir dans la bonne humeur. Les sociétés locales ont proposé quelques démonstrations et le lieu a ainsi repris vie après deux ans de silence dus au chantier.

Les spectateurs attentifs qui ont suivi samedi après-midi la projection du film «Quand nous étions petits enfants», du regretté Henry Brandt, ont pu constater que les deux salles de gymnastique et de spectacles de Fontainemelon étaient désormais parfaitement isolées. Tant il est vrai que le défaut majeur des locaux construits en 1955 était qu'ils ne pouvaient permettre la tenue de deux manifesta-

tions simultanées. Avec le nouveau complexe culturel et sportif inauguré vendredi soir, il est possible de faire se dérouler en même temps deux soirées dans le bâtiment, sans que l'une gêne l'autre.

La population est venue découvrir avec curiosité les nouveaux locaux réalisés sur la base d'un crédit de 5,7 millions de francs voté en 1997. Les habitants ont pu constater que l'architecte et les cinquante entreprises qui ont travaillé à ce chantier avaient bien rempli leur mission. Le village s'est doté d'installations modernes et performantes, tant pour les leçons de gymnastique données aux élèves de son école primaire que pour la vie associative.

Les sociétés locales ont aussi pris la balle au bond pour se présenter. Elles dont la vie courante a été perturbée

pendant le chantier. La fanfare L'Ouvrière a agrémenté l'apéritif du samedi par quelques morceaux choisis. Les sociétés d'arts martiaux du village, les gymnastes et les footballeurs ont proposé quelques démonstrations dans la toute nouvelle et désormais réglementaire salle de gymnastique.

La salle de spectacles n'est pas restée vide, se muant en salle de cinéma samedi après-midi avant d'être investie par la compagnie théâtrale Scaramouche. Le théâtre pourra sans autre réintégrer ses pénates de Fontainemelon pour son festival du printemps, interrompu depuis deux ans. C'est en tout cas ce qu'espèrent les autorités communales, appelées à assurer, via une commission, la promotion de leur nouveau complexe.

PHC

## Les Geneveys-sur-Coffrane La gare racontée par l'image

Un wagon peut abriter des trésors, et celui stationné en gare des Geneveys-sur-Coffrane a raconté le train et le Val-de-Ruz par la photo. Josy Tamarcaz, l'exposant de Coffrane, a ainsi pu accueillir beaucoup de monde ce week-end autour du thème du train.

Josy Tamarcaz a pu saisir l'occasion de faire coïncider son exposition de photos à la gare des Geneveys-sur-Coffrane avec les portes ouvertes des deux centres sportif et scolaire, rénovés à grands frais par la commune. Ce qui fait

que la population a rendu visite au wagon du Junior club des CFF, stationné à quai, pour découvrir une trentaine de clichés mettant en scène la vie de la gare durant ces deux dernières années. Le photographe de Coffrane a complété sa présentation par quelques vues du Val-de-Ruz de son cru.

Les visiteurs ont pu aussi admirer deux maquettes de train et s'extasier devant les vieilles photos de la localité retrouvées par l'exposant. En 120 ans d'histoire, le train dans la localité a eu le temps d'accumuler quelques anecdotes de choix. Les plus âgés ont souvent daté plus précisé-

ment les clichés exposés en fonction de leur propre vécu villageois.

Enfin, la fête d'inauguration des deux centres scolaire et sportif rénovés a permis à chacun de saluer le magnifique travail réalisé par les élèves du village. L'enthousiasme des enfants dans la présentation des locaux qu'ils fréquentent était communicatif vendredi après-midi. Les adultes ont pu aller dans les classes, découvrir une bibliothèque communale rénovée et apprécier la qualité des infrastructures sportives mises à leur disposition depuis quinze ans.

PHC



Le wagon du Junior club des CFF accueillait une trentaine de clichés racontant le train et le Val-de-Ruz par la photo.

photo Marchon



Imaginez: vous êtes un cochon d'Inde! Votre maison est un carton à chaussures. Eh bien, c'est à peu près l'espace dont doit se contenter une poule élevée en batterie... A ce tarif, mieux vaut se transformer en poule suisse car cette méthode d'élevage est interdite dans notre pays.

Chez nous, les cochons bénéficient de la lumière du jour, et les vaches s'ébattent à leur aise. La loi le prescrit: liberté de mouvement, espace à disposition, nourriture de qualité.

Lors d'un achat, pensez aussi à vérifier l'origine du produit.

Pour tout renseignement:

[www.agirinfo.com](http://www.agirinfo.com)



**BIBI**

**4 octobre – Journée mondiale  
des animaux**

Depuis toujours, les agriculteurs savent que  
les bêtes ne sont pas des choses...

**PROCHES DE VOUS. LES PAYSANS SUISSES.**





## Les Ponts-de-Martel Qui a acheté le 1.000.001e yogourt?

Qui a acheté le 1.000.001e yogourt «Pays de Neuchâtel»? C'est encore un mystère qui, espérons-le, sera vite éclairci. Mais les acheteurs des 999.999e et 1000.000e yogourts ont déjà reçu leur prix, samedi à la fromagerie des Martel, aux Ponts-de-Martel, où les quatre jeunes fromagers PDG de Dynafrom avaient organisé cette façon éminemment plaisante de promouvoir les produits du terroir.

Quel monde! Aussi bien dehors que dedans, soit sur la galerie, soit au rez-de-chaussée où le club Retro des Ponts-de-Martel animait une toute belle ambiance, tandis que la fondue au britchon était amoureusement touillée par les chefs d'orchestre de cette manifestation. C'est-à-dire Didier Germain, des Ponts-de-Martel, Serge Jeanmonod, de La Côte-aux-Fées, Daniel Maurer, de Chézard-Saint-Martin, et Philippe Geinoz, du Bémont. Quatre jeunes fromagers qui avaient empoigné le taureau par les cornes, face aux nuages s'accumulant sur la politique agricole, en fondant, en 1996, la société Dynafrom. Qui, comme son nom

l'indique, visait à promouvoir, avec dynamisme, les produits du terroir. Et le fromage en particulier, ce que la jeune société n'a pas tardé à démontrer en lançant la célèbre fondue au britchon (mélange de gruyère des quatre fromageries en question et de fromage affiné à l'oeil-de-perdrix. Cette fondue révolutionnaire avait battu le record du monde de grandeur en 1988 lors du 150e de la République: 1314 kilos!

Dynafrom avait aussi lancé, en 1997, le yogourt artisanal Pays de Neuchâtel, avec un remarquable répondant: il s'en est vendu à peu près 1000 par jour depuis sa naissance.

Pour fêter le millionième, nos quatre fromagers ont eu l'idée de récompenser, sous forme de bons de voyage, les acheteurs des 999.999e, 1.000.000e et 1000.001e yogourts. Les deux premiers ont reçu leur prix: soit Francine Girardier de Cortaillod, et Marguerite Humbert-Droz de la Grande-Joux. Reste le troisième heureux élu à découvrir. Précisons à tout hasard que les yogourts en question contenaient une pièce en inox, genre pièce de cinq francs...

CLD



Parmi les PDG de Dynafrom, Didier Germain présentant un modèle du «pogue» toujours recherché! photo Droz

### BRÈVE

## Le Noirmont Pompier intoxiqué: très léger mieux

Mercredi 22 septembre, le jeune chef des pompiers du Noirmont, Bernard Bussi, a connu un malaise après avoir traité un nid de guêpes. Il est tombé dans le coma avant d'être hospitalisé à La Chaux-de-Fonds. Il a été fait appel à des spécialistes pour connaître

les causes de cette intoxication. Aujourd'hui, il se confirme que c'est l'inhalation de l'insecticide en question qui est à l'origine du malaise. Bernard Bussi est toujours dans le coma mais un léger mieux a été observé.

MGO

# Doubs Les barrages asphyxient les truites

Une pêche scientifique pratiquée en aval de l'usine hydroélectrique du Refrain, sur le Doubs franco-suisse, établit clairement que la rétention d'eau au niveau de ces ouvrages nuit à la vitalité des salmonidés.

Alain Prêtre

Ce prélèvement a passé au peigne fin quelque 7700 m<sup>2</sup> de rivière en contrebas de la centrale EDF (Electricité de France) du Refrain. Cinquante hommes placés sous l'autorité du CSP (Conseil supérieur de la pêche) et équipés d'un appareillage ad hoc pour électriser le poisson sans le tuer ont ainsi dressé l'inventaire de tout ce que cette portion de rivière recèle: 513 truites de 3 cm à 44 cm ont échoué dans les épuisettes ainsi que 103 ombres, 3200 vairons et 440 chabots.

La production de cette pêche est particulièrement intéressante comparée à celle conduite en 1996. A trois ans d'intervalle, les conditions offertes aux locataires du Doubs sont totalement différentes. A l'époque, l'usine du Refrain hors d'usage, délivrait un débit de quatre m<sup>3</sup>/seconde en aval contre trois aujourd'hui. Cette donnée est fondamentale pour appréhender les écarts enregistrés entre la récolte 1996 et la cueillette 1999.



Une pêche d'inventaire effectuée en aval du Refrain révèle un important déficit en truitelles. photo Prêtre

«Une première exploitation des résultats révèle qu'il y a douze fois moins de truites juvéniles aujourd'hui qu'en 1996», observe André Triboulet, président de la société de pêche la Franco-Suisse, sachant qu'aucun alevinage n'a été effectué entre ces deux pêches d'inventaire afin de ne pas en fausser les résultats.

### Deux rapports attendus

Un constat s'impose: «L'insuffisance des débits restitués perturbe la vie piscicole et compromet la descendance de la souche», poursuit André Triboulet. La nature ayant hor-

reur du vide, le président de la Franco-Suisse ne voit pas d'autre solution que d'aleviner en truitelles issues de géniteurs sauvages pour «comblent ce trou».

Un rapport en cours de rédaction à la Diren (Direction régionale à l'environnement) sur la qualité de l'eau du Doubs franco-suisse et l'état de sa faune et de sa flore devrait être rendu publique dans les semaines qui viennent. «Ce document, appelé à une large diffusion, va nous servir de référence pour orienter notre gestion piscicole», avertit André Triboulet. Il précèdera la

sortie d'un autre rapport commandé à François De Giorgi par le CSP concernant la synthèse de tous les travaux effectués (marquages de truites, comptages, pêches d'inventaire...) sur le Doubs franco-suisse pour tenter de mesurer l'impact des facteurs limitants pour le développement des poissons que représentent notamment les ouvrages hydroélectriques. «Ce rapport nous permettra de mieux défendre les intérêts vitaux du Doubs devant les usiniers suisses et français», signale André Triboulet.

PRA

## La Chaux-de-Fonds Succès pour la bourse suisse d'horlogerie

Précision, charme et prestige! Ouverte à tous les accros de belles pièces, la 23e Bourse suisse d'horlogerie, qui s'est déroulée samedi au Musée international d'horlogerie, a fait le bonheur d'un nombreux public de connaisseurs.

Samedi, si le Musée international d'horlogerie n'a pas désempli, il a toutefois vécu différemment. Il est vrai que sous le patronage de la société Chronométrophilia, la 23e Bourse suisse d'horlogerie a rassemblé 45 exposants.

Malgré le nombre impressionnant de montres-bracelets, de pendules et de bijoux anciens, les livres et l'outillage se sont vraiment taillé la part

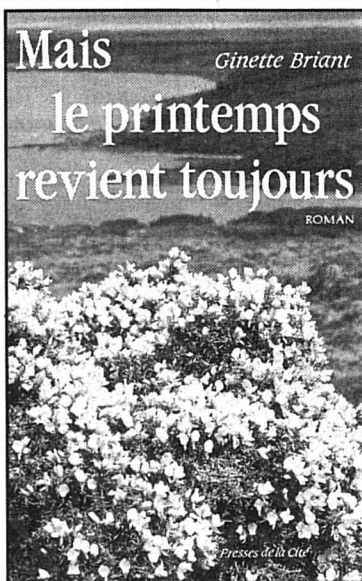
belle. La belle comtoise a toutefois su aussi éveiller l'intérêt des connaisseurs.

«La Bourse suisse d'horlogerie est une affaire qui marche. On n'est d'ailleurs plus en mesure de satisfaire la demande», Lydia Pierbattisti et Erika Boni, deux organisatrices, savent de quoi elles parlent. «Avec quelque 950 entrées, le succès est assuré. Cette année, la marchandise est particulièrement intéressante. Autant du côté du choix de l'offre que du prix.» Le fait est. Car samedi, outre quelques esprits chagrins, le MIH respirait plutôt les bonnes affaires et la joie de vivre.

CHM



Sur les étals des 45 marchands, que de merveilles à dénicher! photo Leuenberger



## Mais le printemps revient toujours

Droits réservés: Editions Presses de la Cité, Paris

Lorsqu'elle fut à sa portée, il lui dit quelques mots qu'elle ne put traduire. Ceux qu'elle lui adressa n'obtinrent pas un meilleur résultat. Incapables de communiquer, ils sympathisèrent cependant. Il avait suffi pour cela d'un regard échangé...

Les traits du jeune homme – il était jeune en effet, tout juste avait-il quelques mois de plus que Marina – rayonnaient de franchise. La ligne pure de son visage imberbe, la douceur de son sourire faisaient oublier la pauvreté de sa mise.

Un brave chien auquel une oreille en partie arrachée au cours de quelque bagarre donnait un air cocasse, ramena un mouton récalcitrant au sein du troupeau. Fier de lui, il vint de nouveau se coucher aux pieds de son maître, non sans avoir au passage léché la main de la jeune fille qui s'appêtait à le flatter.

– Star..., dit le garçon en le désignant. – Puis, se touchant la poitrine: – And me, Dusty...

– Marina..., se présenta la voyageuse en se servant de la même mimique. – Et elle ajouta: – Glen House...

– Ah!

Dusty ne souriait plus. Il semblait contrarié d'apprendre qu'elle se rendait là-bas. Marina n'eut pas à s'interroger sur les raisons de ce changement d'attitude, car Frau Hamson l'appelait. Incertaine quant à la façon dont elle devait prendre congé, la jeune fille esquissa une révérence et se mit à courir, poursuivie par le chien qui gambadait joyeusement autour d'elle.

Frau Hamson réprimanda sa protégée:

– Qu'aviez-vous besoin d'aller parler à ce garçon? Un étranger, de surcroît! Marina répliqua que désormais il leur

faudrait bien s'en accommoder.

– Je conçois que vous fassiez des efforts pour des personnes de votre monde, mais pour un gardien de moutons!

«Il a l'allure d'un prince...», pensa la jeune fille. Son manteau élimé eût caché un pourpoint de soie qu'elle n'en eût point été surprise. Toujours cette tendance à la rêverie dont elle ne pouvait se corriger...

Etouffant un soupir, elle remonta en voiture. Sa gouvernante lui conseilla de lisser ses cheveux que le vent avait décoiffés. Puis, s'avisant que la terre grasse de la prairie collait à ses escarpins:

– Voyez dans quel état vous êtes! Que dira M. le duc lorsque nous arriverons à Glen House?

(A suivre)



# Autriche Haider triomphe, la gauche en mauvaise posture

La droite populiste autrichienne a remporté les élections législatives d'hier. En raflant douze sièges, le FPOe de Jörg Haider devient le deuxième parti du pays, derrière les sociaux-démocrates. Il pourrait réclamer l'entrée au gouvernement.

Le Parti libéral (FPOe) de Haider obtient 53 des 183 sièges au parlement (27,22% des voix), selon les résultats officiels annoncés par le ministre de l'intérieur Karl Schlögl. Il dépasse de peu le parti conservateur (OeVP) et ses 52 mandats (26,90%).

Le taux de participation a été de 76%, soit 10 points de moins que lors des législatives de 1995. Ces chiffres ne tiennent pas compte de quelque 200.000 votes exprimés à l'étranger ou hors du domicile des électeurs inscrits. Ces bulletins seront dépouillés jeudi.

## Défaite sociale-démocrate

«Nous avons obtenu un résultat sensationnel compte tenu de notre position de départ», a déclaré M. Haider. Le secrétaire général du FPOe Peter Westenthaler saluait de



Le Parti social-démocrate (SPOe) du chancelier Viktor Klima - ici en compagnie de sa femme Sonja - a perdu six mandats. Avec 65 sièges (33,39%), il reste la principale formation du pays.

son côté ce score «historique», qui est «un vote clair contre le socialisme et en faveur du nouveau politique».

Le Parti social-démocrate (SPOe) du chancelier Viktor Klima a perdu six mandats. Avec 65 sièges (33,39%), il

reste la principale formation du pays, mais enregistre son plus mauvais score depuis la guerre. Le SPOe perd près de

vingt points par rapport au scrutin de 1995.

## Négociations en vue

M. Klima a dit assumer la responsabilité du «camouflet» infligé à son parti, mais a exclu de démissionner. Ce recul affaiblit pourtant sa position pour former le prochain cabinet. Le chancelier va désormais mener des négociations avec tous les partis, sauf le FPOe. Il devrait chercher à reconstruire la coalition avec le OeVP.

Le chef du Parti conservateur, Wolfgang Schüssel, a refusé pour l'heure de quitter le pouvoir, comme il s'y était engagé si son parti perdait la deuxième place. «Tout est ouvert», a-t-il dit, soulignant que l'écart entre les deux partis n'était que de 14.000 voix et qu'il restait 200.000 bulletins à dépouiller.

Le FPOe est toutefois prêt à entrer dans un gouvernement de coalition. Mais Jörg Haider a implicitement exclu de participer lui-même au gouvernement, affirmant prendre «très au sérieux son mandat de gouverneur de Carinthie». La tête de liste FPOe Thomas Prizhorm avait jugé «important pour l'Autriche que Jörg Haider devienne chancelier».

Jörg Haider avait fait campagne sur le thème de l'arrêt de l'immigration et le gel de l'élargissement de l'Union européenne. Il avait également promis d'augmenter les allocations familiales et de faire baisser les impôts.

Mais le FPOe n'est pas la seule formation à pouvoir bomber le torse. Les Verts, qui ont gagné quatre sièges, pourront désormais envoyer treize députés à Vienne. En revanche, le Forum libéral (LIF) devra abandonner les neuf députés qu'il occupait dans l'hémicycle, n'ayant pas atteint le quorum des 4%. /ats-afp-reuter

Après les Algériens, les Tunisiens sont conviés à un grand rendez-vous électoral. Le 24 octobre, ils devront élire ou réélire le président de la République ainsi que 163 députés. Et, pour la première fois depuis la proclamation de la République en 1957, les citoyens auront formellement le choix. Du moins pour la désignation du chef de l'Etat.

## Eclairage Pluralisme à la tunisienne

A 63 ans, le président Zine el-Abidine Ben Ali brigue un troisième et dernier mandat de cinq ans, le maximum autorisé par la Constitution. Sa réélection ne fait aucun doute. Mais, cette fois, il ne sera pas seul en lice. Deux autres candidats sollicitent les suffrages des électeurs.

C'est de l'initiative de Ben Ali, désireux de rehausser l'image du régime, qu'un amendement constitutionnel a été adopté afin de faciliter les candidatures multiples. Auparavant, il fallait obtenir la caution d'une trentaine de grands électeurs pour être autorisé à se présenter, une condition insurmontable pour l'opposition. Désormais peuvent faire acte de candidature les présidents ou secrétaires généraux des partis d'opposition, pour autant qu'ils exercent cette responsabilité depuis au moins cinq ans.

Répondant à ce critère, deux dirigeants se sont déclarés: Mohamed Belhaj Amor, secrétaire général du Parti de l'unité populaire (PUP, gauche modérée), et Abderrahmane Tlili, secrétaire général de l'Union démocratique unioniste (UDU), une formation édulement de gauche mais de tendance nationaliste arabe. L'un et l'autre pratiquent une opposition civilisée ou, si l'on préfère, de type réformiste.

On notera incidemment l'absence de tout représentant islamiste. Cette mouvance politique est hors la loi en Tunisie.

Cela étant, les deux rivaux de Ben Ali ne se font pas d'illusions sur leurs chances respectives. Leur objectif avoué paraît plutôt modeste, à savoir éprouver le pluralisme et, plus concrètement, entraîner dans le sillage de leur campagne électorale un renforcement de leur représentation parlementaire aux dépens du parti gouvernemental, le Rassemblement constitutionnel démocratique (RCD), héritier du Parti socialiste destourien fondé par Habib Bourguiba.

Mais cette ambition rencontrent, elle aussi, des limites. Bien que révisé pour permettre une meilleure représentation des partis d'opposition à la Chambre des députés, le code électoral demeure restrictif sur le plan législatif. A quoi s'ajoute un tropisme légitimiste. En témoigne la décision du Mouvement des démocrates socialistes (MDC), principal parti d'opposition, de se rallier à la candidature du président Ben Ali. Comme on dit à Tunis, le pluralisme est dans une phase de transition.

Guy C. Menuisier

## Les partis suisses tirent des parallèles

Les partis gouvernementaux suisses ont réagi hier aux résultats du scrutin. «Les frustes de la gauche et les perdants de la société choisissent le ticket Blocher et Haider», observe le secrétaire général du Parti démocrate-chrétien (PDC) Hilmar Gernet, interrogé hier par l'ATS. Les partis extrêmes de droite - le FPOe en Autriche et l'UDC en Suisse - alimentent des peurs diffuses comme l'inva-

sion des étrangers. «La droite a gagné de manière stupide et la gauche a perdu bêtement», estime pour sa part le porte-parole du Parti socialiste suisse (PS) Peter Peyer. Selon lui, le Parti social-démocrate (SPOe) du chancelier Klima, tout comme son pendant allemand pas chancelier Schröder, n'ont pas réussi à pracer la question sociale au centre du débat.

Pour le président de

l'Union démocratique du centre (UDC), Ueli Maurer, le résultat des conservateurs autrichiens OeVP est tout à fait respectable. La défaite de la gauche était attendue, selon lui, car le SPOe n'a pas tenu les promesses qu'il avait faites aux Autrichiens, comme celle concernant l'adhésion à l'Union européenne (UE).

Le secrétaire général du Parti radical, Johannes Matyassy, observe une situation

intéressante: aussi bien en Suisse qu'en Autriche - deux pays qui se portent assez bien - la droite fait campagne sur les thèmes des étrangers et de l'asile.

Reste maintenant à voir si les élections fédérales en Suisse se dérouleront de la même manière. Selon M. Matyassy, une victoire de l'UDC n'est pas inéluctable car le thème des étrangers a fortement reculé dans les médias./ats

## Allemagne La base sociale-démocrate adresse une volée de bois vert au chancelier Schröder

Le chancelier Gerhard Schröder n'a qu'à bien se tenir. La base du Parti social-démocrate allemand, en l'occurrence les délégués du congrès extraordinaire de la plus puissante organisation régionale du SPD, celle de Westphalie occidentale, lui a adressé samedi une volée de bois vert.

Pierre Feuilley\*

Les délégués, en forte majorité des salariés de l'industrie, étaient basés à Bochum, en plein bassin industriel de la Ruhr. Ils voulaient tirer les leçons de la cuisante défaite électorale subie hier rhénane, avec la perte des villes de Cologne, Düsseldorf, Essen et Gelsenkirchen.

Après avoir écouté poliment le chancelier exposer sa politique, ils ont débatté pêle-mêle tout ce qu'ont dans le cœur. Ils l'ont rendu directement responsable de la déroute électorale du SPD.

## Sur la défensive

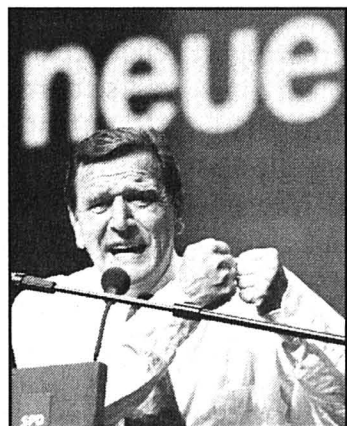
Et les appels à «l'unité du parti», à «la solidarité avec le gouvernement rouge-vert», à «la lutte contre les forces

conservatrices» lancés par le «patron» régional du SPD et aussi son secrétaire général, Franz Münterfering n'y ont rien fait. Celui-ci bénéficie pourtant d'un poids certain dans l'électorat populaire de par ses origines ouvrières.

## Message virulent

«Quand on demande aux gens de se serrer un peu plus la ceinture, on ne peut pas continuellement parader avec un gros cigare à la bouche», s'est exclamé Gerd Bollmann. Il faisait allusion au goût du chancelier pour les havanes.

«Montrer de nouveau un



Gerhard Schröder lors de la campagne électorale de 1998.

peu d'instinct de classe», c'est ce qu'a exigé d'un Gerhard Schröder apparemment impassible à la tribune sous le feu roulant des critiques le numéro deux de l'organisation régionale, Karsten Rudolph. «Nous avons payé pour ta politique, est-ce que tu l'as compris?», a questionné Monica Simshäuser, ancien maire de Hamm, l'une des villes perdues le 26 septembre par le SPD.

Auparavant, le chancelier et président du SPD avait admis sa «responsabilité» dans les défaites électorales, tout en soulignant qu'il n'était «pas seul».

## Pas d'alternative

En même temps, il s'est efforcé de dissiper parmi les militants toute illusion quant à un changement de cap dans sa politique d'assainissement des finances publiques: «Même si nous le voulions, nous ne pourrions pas faire autrement», a-t-il affirmé.

Il a exhorté les délégués «à la patience»: «Il faut du temps pour que nous récoltions de ce que nous sommes en train de semer.»

Cette confrontation de Gerhard Schröder avec la base

## L'ex-RDA trinque

Gerhard Schröder a célébré hier à Wiesbaden le neuvième anniversaire de la réunification de l'Allemagne en félicitant pour leur courage les Est-Allemands qui ont fait tomber le Mur de Berlin, avant de leur annoncer une réduction des subventions fédérales accordées aux Länder de l'ex-RDA. Les emplois temporaires dans l'administration créés par l'ancien chancelier Helmut Kohl avant les élections de 1998 pour tenter de faire baisser le taux de chômage dans les Länder de l'ex-RDA sont visés. L'objectif est d'économiser quelque 1,8 milliard de marks (environ 1,5 milliard de francs)./ap

chancelier. C'est l'oreille de ces militants-là qu'espère avoir le prédécesseur de Gerhard Schröder à la tête du SPD. Oskar Lafontaine avait démissionné avec éclat, mais sans explication, le 11 mars dernier tant de la présidence du parti que de son poste de ministre des Finances.

Dans un livre intitulé «Le cœur bat à gauche», dont la sortie est prévue mi-octobre et dont la 2e chaîne de la télévision publique allemande (ZDF) a révélé samedi soir des extraits, Gerhard Schröder «d'avoir trahi la confiance des électeurs par un changement de ligne politique. La politique de néo-libéralisme représente une trahison du programme social-démocrate».

Ces accusations provoquent depuis plusieurs jours l'indignation de l'ensemble des dirigeants du SPD. Franz Münterfering a accusé Oskar Lafontaine de «désertion». Le président de la Fédération des syndicats allemands (DGB) Dieter Schulte, n'a guère été tendre: «Personne chez nous ne le regrettera.» PFE

\*Journaliste à l'Agence France presse



# Week-end Un dernier sursis ensoleillé, l'automne s'installe

Après un dernier sursis ensoleillé, l'automne semble s'être installé pour de bon en Suisse. Les températures ont chuté dimanche d'une dizaine de degrés. Les départs de vacanciers et les actions antitransit (voir ci-dessous) ont perturbé le trafic.

Si le temps est resté sec samedi avec des températures comprises entre 18 et 20 degrés dans les vallées à foehn, il s'est nettement rafraîchi dans la nuit de samedi à dimanche. Les précipitations ont touché l'ensemble du pays, surtout le Tessin.

Les températures ont chuté de 9 à 10 degrés, a indiqué Météo Suisse. La limite des chutes de neige est passée à 1500 mètres dans le Jura et 2000 à 2500 mètres dans les Alpes et risque de baisser encore ces prochains jours.

Par ailleurs, la Fête des vendanges de Lugano n'a pas eu de chance cette année. Hier, la pluie a accompagné le cortège de clôture, suivi malgré tout par un public estimé à quelque 25.000 personnes par les organisateurs.

Ce défilé, auquel ont participé 22 groupes et 13 chars, a marqué le point d'orgue de la fête qui avait commencé vendredi. Les spectateurs qui ont bravé les éléments se sont vu

offrir 15.000 verres de vin, du raisin à profusion et force portions de l'incontournable risotto. En outre, quelque 80.000 oiseaux migrateurs ont été observés durant ce week-end maussade en Suisse lors de leur exode vers le sud. Environ 2000 personnes ont suivi le phénomène, a indiqué dimanche l'Association suisse pour la protection des oiseaux (Aspo-Birdlife Suisse).

Entre les lacs de Constance et Léman, pas moins de 61 postes d'observation et d'information avaient été mis en place. Les espèces les plus abondantes qui ont été aperçues malgré la pluie étaient l'hirondelle de cheminée, le pinson des arbres et le pigeon ramier. Une cigogne noire a aussi attiré l'attention, de même que quatre balbuzards pêcheurs. En raison de conditions de vol météorologiquement défavorables, des dizaines de milliers d'oiseaux migrateurs ont fait escale dans les vallées alpines où ils attendent une amélioration.

## Bouchons

Les routes ont été encombrées par de nombreux départs en vacances. Samedi, les automobilistes ont roulé au pas sur 10 km sur l'autoroute A2 en direction du sud entre Augst et Sissach (BL). Un bouchon de 5 km s'est formé à



Dans le canton de Fribourg, l'heure était à la désalpe.

photo Keystone

l'entrée nord du tunnel du Gothard. Hier, les bouchons ont repris dans l'autre sens, avec 5 km sur l'A2, entre Diegten et Sissach (BL), et des perturbations au Gothard, entre Quinto et Airolo (TI).

D'autres ralentissements momentanés ont été signalés sur le réseau autoroutier, dus essentiellement à des accidents.

Au moins quatre personnes ont succombé ce week-end à des accidents de circulation. Un Valaisan de 25 ans s'est tué samedi sur la route principale à l'entrée sud de Saint-Maurice (VS). Sa voiture a été déportée dans un virage et a fait plusieurs tonneaux. Un automobiliste de 19 ans s'est tué samedi dans la soirée à Vuipens (FR). Il a perdu la ma-

trise de sa voiture et percuté un pylône électrique en béton.

A Egliswil (AG), un automobiliste de 44 ans est décédé vendredi soir suite à une collision frontale entre deux voitures. Un conducteur du même âge a succombé samedi à l'hôpital cantonal aux blessures causées par une collision avec un camion vendredi matin à Unterendingen (AG)./ats

## Gothard A Wassen, l'autoroute a été bloquée par un concert!

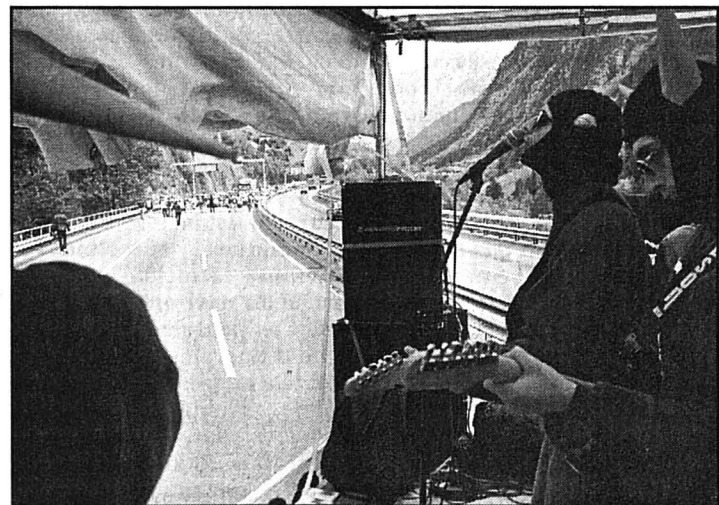
Une vingtaine de militants protestant contre la «terreur du trafic de transit», ont bloqué samedi l'autoroute A2 à Wassen (UR), à quelques kilomètres du Gothard. Vers 10 h 30, ils ont placé un camion en travers de la voie, se sont

enchaînés à une grille et ont donné un concert de rock, a précisé la police cantonale d'Uri.

Les manifestants, membres d'une association baptisée «Transfer now», ont maintenu leur barrage pendant une

heure, de sorte que les automobilistes se dirigeant vers le sud ont été contraints d'emprunter la route cantonale. La police est intervenue et a délogé les militants, qui avaient déjà effectué une action similaire par le passé. Certains ont opposé une résistance passive. Le groupe n'a pas été arrêté, mais a été dénoncé auprès des autorités compétentes.

Dans un communiqué diffusé samedi, le groupe a réclamé le transfert rapide du trafic poids lourds marchandise sur le rail. La nouvelle politique fédérale, approuvée à plusieurs reprises par les citoyens, doit enfin être concrétisée, sans tenir compte des accords bilatéraux. Il est fermement opposé à la construction d'un second tunnel routier au Gothard. «Transfer now» a précisé qu'il s'agissait d'une action coordonnée au niveau international. Outre celui de Wassen, des barrages étaient prévus en France et en Autriche./ap



Les militants ont placé un camion en travers de la voie, se sont enchaînés à une grille et ont donné un concert de rock. photo Keystone

## Internet Bras de fer entamé entre Zisyadis et Blocher

Moins d'une semaine après l'ouverture du site «blocher.org», le politicien a porté plainte contre le popiste vaudois Josef Zisyadis. Christoph Blocher l'accuse d'atteinte à la personnalité et s'oppose à l'utilisation de son nom. Josef Zisyadis a déclaré qu'il n'allait «pas céder au diktat de Blocher».

On y trouve notamment un forum de discussion. «Les gens se sont pris au jeu», a relevé hier Josef Zisyadis, soulignant que le site avait enregistré plus de 4000 visiteurs et 400 messages en une semaine.

La réaction du conseiller national UDC ne s'est pas faites attendre. Samedi, le secrétaire cantonal du POP a reçu une plainte, en allemand, pour atteinte à la personnalité et usurpation de nom provenant du Tribunal de district de Meilen, où vit le conseiller national UDC. Josef Zisyadis est sommé de modifier l'appellation du site, a-t-il précisé. S'il

refuse d'obtempérer, il risque une amende, voire la prison.

«Il est clair que nous ne nous tairons pas et que ce site, qui est un lieu de dialogue entre citoyens et une manière de lutter avec humour contre le racisme, ne fermera pas.» Et d'ajouter: «Si Blocher pense que les choses vont se passer comme cela, je l'attends.» Le POP vaudois a ajouté que Christoph Blocher s'opposait non seulement au site Internet, mais aussi à la publication de sa feuille d'impôt, dont le Parti du travail de Zurich avait demandé la communication./ap

## Santé La Suisse romande plus chère

L'assurance maladie est deux fois plus chère à Genève qu'en Appenzell Rhodes-Intérieures. Dans le domaine de l'assurance de base, les différences entre cantons restent importantes.

Ce sont surtout les cantons romands qui sont en tête de la liste des coûts, selon la statistique de 1998 de comparaison des risques publiée par le Concordat des assureurs maladie suisses (Cams). Seuls le Valais et Fribourg sont en dessous de la moyenne suisse.

Les différences sont notamment dues à la sollicitation du système de santé. Les tarifs des visites et des médicaments varient selon les cantons. La part des coûts qui est prise en charge par les cantons est elle aussi très différente.

Le Cams, la Fédération des médecins suisses (FMH), l'Association H+, les hôpitaux de Suisse et la Commission des tarifs médicaux (CTM) ont passé la semaine passée un accord sur la structure tarifaire (TarMed). Ce dernier doit corriger les différences de tarifs entre les cantons./ats

## BRÈVES

### Alpes Sentier couru

Le Sentier culturel des Alpes suscite un vif intérêt dans le public. Trois semaines après son ouverture, une centaine de personnes l'ont parcouru en entier. Ce chemin de grande randonnée mène du lac Léman au Val Müstair à travers quinze cols. Quelque 500 amis de la promenade et de la nature ont fêté ce week-end la première randonnée intégrale à la «Festa del Sentiero culturale delle Alpi» à Biasca (TI), a communiqué le promoteur du sentier, la Fédération suisse des amis de la nature (FSAN)./ats

### Europe Le Nomes veut davantage

S'ils sont davantage pour la Suisse, les accords bilatéraux restent insuffisants à bien des égards. Cette constatation ressort des 4e Etats généraux organisés par le Nouveau mouvement européen Suisse (Nomes) samedi à Bienne. La Suisse ne pourra se retrouver sur un pied d'égalité politique avec ses voisins que par une pleine adhésion, ont

estimé les quelque 100 participants. Les accords ne lui donnent en effet aucun droit de participation aux processus de décision de l'UE, a rappelé le conseiller national Marc Suter (PRD/BE), président du Nomes. Ce dernier compte environ 4000 membres, selon ses propres indications./ats

### «Le Temps» Ceppi licencié

Responsable de la rubrique «Enquête» au journal «Le Temps», Jean-Philippe Ceppi, 37 ans, a été licencié avec effet immédiat vendredi dernier pour concurrence déloyale. Le journaliste travaillait sur un projet d'édition dominicale du «Temps», alors qu'il avait été nommé rédacteur en chef du futur journal du dimanche de Ringier. Il s'agit d'une faute professionnelle grave, a souligné samedi le directeur-rédacteur en chef du «Temps» Eric Hoesli pour expliquer sa décision.

Le groupe Ringier, concurrent d'Edipresse auquel appartient «Le Temps», avait annoncé vendredi que Ceppi allait prendre les commandes de «dimanche.ch»./ap

## Pain Le prix diminue

Migros et Coop baissent le prix de leurs pains. Le géant orange a mis en œuvre la réduction vendredi, alors que son concurrent l'annonce pour aujourd'hui. La décision résulte avant tout de la diminution du prix, au 1er octobre, des céréales panifiables dans le cadre de la Politique agricole 2002.

Chez Migros, les prix ont baissé pour de nombreuses sortes de pain, indique Maja Amrein, porte-parole, contacté samedi par l'ATS. Pour Coop, la réduction touche les pains bis et mi-blanc. Mais le groupe bâlois précise que d'autres pains vont suivre le mouvement.

La diminution chez Coop est comprise entre 20 et 25 centimes (de 8,5 à 16,7%). «Les minoteries ont annoncé qu'elles adapteraient les prix des farines en conséquence le 1er novembre», poursuit le communiqué.

## La productivité aussi

Cette diminution se chiffre à quelque 11 francs en moyenne pour 100 kg de farine. Ce qui, par kilo de pain, se traduit par une réduction d'un peu plus de 8 centimes du prix de la matière première.

Coop ne se contente pas d'anticiper le mouvement. Le groupe note que la baisse des prix résulte aussi de l'augmentation de ses parts de marché et des gains de productivité dans ses boulangeries. La contraction finale sera «plus que proportionnelle à la diminution intervenue sur la matière première».

En agissant de la sorte, le grand distributeur dit envoyer un signal aux consommateurs. Selon Coop, le rapprochement des tarifs suisses avec ceux des pays voisins ne peut passer uniquement par des réductions de prix dans l'agriculture./ats

## Sida La prévention efficace

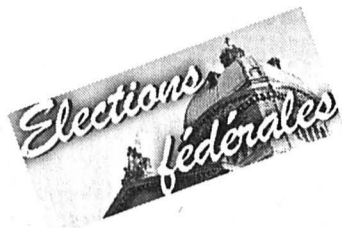
La stratégie de prévention du sida est efficace: près de trois quarts des jeunes qui ont des rapports sexuels avec un partenaire occasionnel utilisent un préservatif. L'Office fédéral de la santé publique (OFSP) espère maintenir ce niveau.

Selon le dernier rapport d'évaluation de l'Institut universitaire de médecine sociale et préventive de Lausanne qui portait sur la période 1996/98, la prévention fait partie aujourd'hui de la «routine». En 1987, seuls 8% des jeunes faisaient usage du préservatif; dix ans plus tard, ce chiffre est passé à 77%.

Pour les 30-45 ans, le pourcentage n'est cependant que de 50%, déplorent les auteurs du rapport. Par ailleurs, si le nombre de séropositifs a diminué de moitié depuis 1993 et que les nouveaux cas de sida sont en régression depuis 1995, on estime encore entre 18.000 et 24.000 le nombre de personnes en Suisse porteuses du virus HIV.

Le rapport souligne encore la nécessité de maintenir voire d'améliorer la prévention auprès des toxicomanes en leur assurant des seringues propres. Il s'agit aussi de lutter contre la discrimination. Le programme national de prévention pour la période 1999/2003 prévoit un budget de 10 millions de francs./ats





# Ethique La vie devient l'enjeu d'après débats politiques

**Génie génétique, procréation assistée, euthanasie, avortement: la vie devient l'enjeu d'après débats politiques.**

Philippe Castella/ROC

L'invasion actuelle des biotechnologies est un véritable casse-tête pour le monde politique. Il se trouve aujourd'hui pris en tenailles entre les intérêts gigantesques de notre très puissante industrie chimique et les peurs que suscitent ces développements technologiques auprès de la population.

Ne sachant pas trop à quel saint se vouer, il a tenté d'allumer un cierge auprès de l'autel de sainte Bioéthique. C'est ainsi qu'est née l'année passée une première commission d'éthique consacrée au génie génétique dans le domaine non humain, présidée comme il se doit par une théologienne, la friboisgeoise Andrea Arz de Falco (lire notre interview). Une autre commission, chargée d'examiner le domaine humain, attend sagement dans les tiroirs.

## Batailles en vue

Il faut dire que les projets de lois s'accumulent ces dernières années. Cela remonte à l'adoption en 1992. Il octroie à la Confédération le pouvoir de légiférer pour protéger l'homme et son environnement contre les abus en matière de techniques de procréation et de génie génétique. Ces projets de lois vont donner lieu à des batailles formidables devant le Parlement et devant le peuple.

A preuve la manière dont nos politiciens se sont écharpés avant d'adopter un arrêté provisoire réglementant les xénotransplantations (greffes de cellules et d'organes d'origine animale sur l'homme). L'enjeu de la bataille entre le «non, mais» (interdiction de principe assortie d'exceptions) et le «oui, mais» (autorisation soumise à de très strictes conditions) était pourtant essentiellement psychologique.

Au niveau des projets réalisables, les deux propositions reviennent probablement au même. Le Parlement a finalement opté pour le «oui, mais», afin de donner un signal d'encouragement à la recherche et à l'industrie chimique.

## Le paquet Gen-Lex

La prochaine bataille s'annonce beaucoup plus concrète. Elle permettra aussi de mieux jauger l'état des forces en présence. Le paquet Gen-Lex est la réponse du Conseil fédéral à l'initiative populaire pour la protection génétique que le peuple a refusée en juin de l'année dernière. Ce sera un des premiers objets que le nouveau Parlement devra traiter. Il s'agira d'intégrer dans la législation les applications du génie génétique dans le domaine non humain.

Trois points surtout feront l'objet d'après discussions: l'idée d'un moratoire sur les disséminations commerciales d'organismes génétiquement modifiés (mais transgénique), l'introduction d'un critère d'utilité pour la société et la question de la responsabilité vis-à-vis des effets négatifs.



**Le monde politique est pris en tenailles entre les intérêts gigantesques de l'industrie chimique et les peurs que suscitent les développements du génie génétique auprès de la population.** photo Ph. Schiller

Cette idée de moratoire a été introduite dans la version définitive du projet que le Conseil fédéral devrait présenter tout bientôt.

## Copieux menu

Avec le plat Gen-Lex en entrée, nos nouveaux parlementaires pourraient s'estimer déjà rassasiés. Et pourtant la suite du menu bioéthique s'annonce copieuse. Une initiative populaire cherchant à interdire la procréation médicalement assistée devrait passer devant le peuple dans le courant de l'année prochaine. Un projet de loi régissant ce domaine est, semble-t-il, également prêt à sortir des tiroirs de l'administration.

Deux autres projets de lois sont en gestation: l'un concernant la médecine de transplantation (dons d'organes, xé-

transplantation), l'autre les diagnostics génétiques pré- et postnataux. Suivant les développements internationaux, l'épineuse problématique des brevets sur la vie pourrait aussi venir rapidement devant le Parlement.

Mais tout cela fait penser à la guerre des boutons, comparé à la véritable guerre de religions qui nous est promise sur l'euthanasie et l'interrup-

tion de grossesse. Là, les débats ne se résumeront pas à une recherche de compromis entre les intérêts de l'industrie chimique et les peurs de la population. Il s'agira de résoudre la quadrature du cercle: concilier des positions par définition irréconciliables. On peut déjà souhaiter un bon appétit à notre futur Parlement, avec ou sans aliments transgéniques.

PCA

## «Ne pas se laisser guider par la peur»



**Andrea Arz de Falco est la présidente de la commission d'éthique créée l'an dernier par le Conseil fédéral. Cette théologienne friboisgeoise a eu le temps de débattre sur toute la difficulté du mariage, fût-il de raison, entre politique et bioéthique. Interview.**

Propos recueillis par Philippe Castella

**- A quoi ça sert, une commission d'éthique ?**

- Dans un domaine aussi délicat et controversé, une approche qui ne soit pas basée uniquement sur les émotions est nécessaire. Il faut une instance qui évalue les pro-

blèmes et les arguments présents dans le discours public. L'éthique ne peut pas se substituer à la politique. Mais elle devrait permettre de prendre en compte des éléments tels que l'acceptabilité sociale, notamment en ce qui concerne le génie génétique.

**- Comment le monde politique voit-il cette intrusion des questions éthiques ?**

- Dans ces domaines, les politiciens étaient surtout habitués à juger des aspects économiques et de l'importance pour la recherche en Suisse. Et maintenant ils doivent tenir compte de critères comme le respect de la dignité de la créature. C'est quelque chose d'assez nouveau pour eux. Il

faudra leur laisser le temps d'apprendre à gérer ces aspects-là.

**- Votre commission ne fait-elle pas figure de Petit Poucet face au lobby de l'industrie chimique ?**

- Je n'ai pas l'impression que l'industrie dicte le chemin et que les autres n'ont qu'à suivre. Elle a estimé longtemps ridicule de s'opposer aux aliments transgéniques, que de toute façon ils s'imposeraient sur le marché et que les gens s'y habitueraient. Elle ne s'attendait pas à une telle résistance de la population. Et aujourd'hui elle se trouve face à une situation à laquelle elle n'était pas vraiment préparée. Il y a un blocage parce que les gens ne

veulent pas de ces aliments. Que cela soit rationnel, émotionnel ou totalement irrationnel, c'est comme ça. D'où l'importance d'une évaluation éthique de ces problèmes.

**- Les peurs de la population sont donc votre principal allié ?**

- On ne devrait pas se laisser guider par la peur. Il faut au contraire essayer de prendre une certaine distance avec des émotions qui peuvent nous aveugler. La peur est plutôt à prendre comme une sorte d'indice. Elle permet de nous sensibiliser à certains risques. S'ils sont vérifiables après ou non, c'est une autre affaire.

**- Mais ces peurs sont-elles légitimes ?**

- Elles ne sont de toute façon pas infondées. Les nouvelles technologies montrent que parfois les effets négatifs dépassent de loin les avantages pour la population. D'où l'importance de mettre en balance les intérêts économiques et l'intérêt général de la société à sauvegarder un environnement intact. Ces peurs sont aussi le signe d'une plus grande sensibilité à la préservation d'un monde viable. L'approche de cette date symbolique qu'est l'an 2000 nous incite peut-être davantage à imaginer un futur humain et respectueux de l'environnement.

PCA

## La Cinquième Suisse veut avoir voix au chapitre: six Suisses de l'étranger se présentent

Les quelque 500.000 Suisses vivant à l'étranger sont de plus en plus nombreux à voter aux élections et participent. Leur influence reste toutefois marginale. Malgré tout, six Suisses de l'étranger briguent un siège au National cet automne.

Le quinquagénaire Pierre-Alain Bolomey a le plus de chances de gagner son pari. Représentant de CFF Cargo à Bruxelles et membre depuis 1992 du Conseil des Suisses de l'étranger (CSE), il est inscrit

sur la liste des socialistes vaudois. Cet homme du PS est le seul candidat d'un grand parti parmi les Helvètes de l'étranger.

### Dispersion des forces

Les cinq autres candidats se présentent sur les listes de partis plus petits. Dans le canton de Vaud, Florian Rochat (France) représente l'Union démocratique fédérale. Les indépendants bernois (AdI) ont mis trois compatriotes de l'étranger sur leur liste: Michèle Burger et Heinz Hofer des Etats-Unis et Ulrich Lobsiger du Canada.

Reto Thumiger (Hongrie), qui se présente sous les couleurs du Parti humaniste à Zurich, ne doit guère s'attendre à une élection. Les candidats de la Cinquième Suisse ne peuvent se prévaloir d'un lobby unique. Les voix des Suisses de l'étranger se dispersent entre les cantons et leur impact général se perd en fumée.

### Faible intérêt des partis

C'est pourquoi l'intérêt des grands partis pour les électeurs de l'étranger est limité. «Les partis ne sont pas prêts à investir de l'argent», déclare Lukas Schnei-

der du Secrétariat des Suisses de l'étranger. Certes, tous les partis gouvernementaux ont des sections internationales, mais leurs activités sont minimales.

### Faciliter le vote

Exception: une certaine efferveescence règne en ce moment chez les socialistes, qui viennent de fonder le PS international. Avec François Nordmann, ambassadeur suisse à Londres, c'est un «vrai» Suisse de l'étranger qui a été nommé à la présidence. Les autres partis dirigent leurs sections étrangères depuis la patrie.

Depuis l'instauration du vote par correspondance, les Suisses de l'étranger sont nettement plus nombreux à se rendre aux urnes. Seuls 14.000 d'entre eux exerçaient leurs droits politiques avant 1992; aujourd'hui, 70.063 sont inscrits au registre des électeurs dans leur canton d'origine ou celui de leur dernier domicile en Suisse.

Cela représente quelque 16% des 435.000 électeurs vivant à l'étranger. A cet égard, les intéressés critiquent l'obligation de renouveler tous les quatre ans leur inscription au

registre. Le Conseil des Suisses de l'étranger a donc demandé en mars dans une résolution de faciliter l'exercice des droits politiques.

En ce moment, 572.957 Suisses vivent à l'étranger, dont près de 70% ont la double nationalité. Environ 60% de tous les Helvètes de l'étranger habitent dans l'Union européenne (UE). Ils attachent donc du prix à la ratification des accords bilatéraux, qui offrira de nouvelles perspectives à ceux d'entre eux qui n'ont pas un passeport de l'UE./ats



# Inde Le parti du premier ministre largement en tête

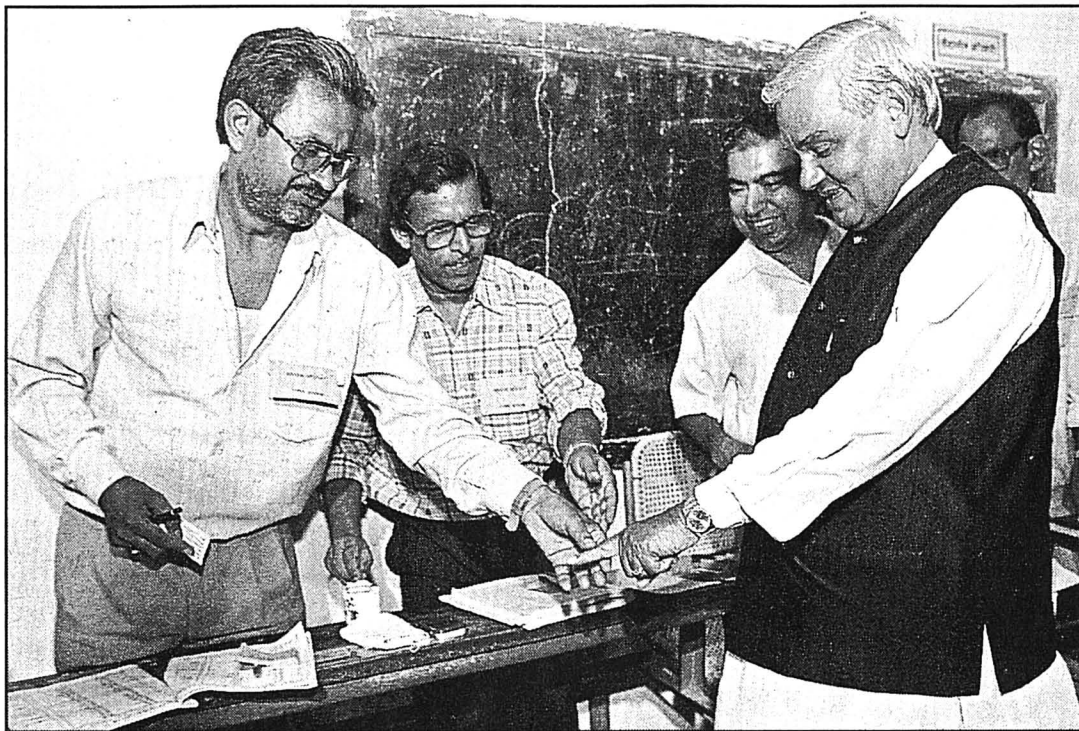
Une trentaine de personnes ont été tuées hier en Inde où se déroulait la cinquième et dernière phase des élections législatives. La coalition du Premier ministre nationaliste hindou sortant Atal Behari Vajpayee obtiendrait une légère majorité absolue, selon un sondage à la sortie des urnes.

La coalition dirigée par le Parti indien du peuple (BJP) de M. Vajpayee devrait obtenir 287 sièges, soit 13 de plus que la majorité absolue de 273 des 545 sièges à la chambre, et 41% des voix. Son principal adversaire, le parti du Congrès, obtiendrait avec ses alliés 174 sièges, et 34 % des voix, selon ce sondage. Un autre sondage crédite même le BJP et ses alliés de 295 à 305 sièges, contre 145 à 155 pour le Parti du Congrès.

## BJP, premier parti

Seul, le BJP resterait le premier parti d'Inde, avec 185 sièges, soit une légère progression de sept sièges par rapport aux précédentes élections, en 1998, et le Congrès 146, soit 5 de plus. Ce marathon électoral, le troisième depuis 1996, a été entamé le 5 septembre. Le décompte des voix aura lieu mercredi avec les premiers résultats.

Les habitants de onze états et un territoire sous administration fédérale - soit 130 millions d'électeurs potentiels - étaient appelés aux urnes pour la dernière phase des élections. Ils élisaient 118 des 543 membres de la Chambre basse.



Le premier ministre indien Atal Bihari Vajpayee (à droite) a voté hier. photo Keystone

Une poignée de circonscriptions devaient encore voter aujourd'hui, demain et le 28 octobre, suite à des inondations, des fraudes électorales ou des assassinats de candidats. Mais le nouveau Parlement devrait commencer à siéger dès la mi-octobre.

## Alliance autour du BJP

Étalé sur cinq jours pendant un mois, ce scrutin vise à rétablir la stabilité politique du pays en renforçant l'assise de la coalition au pouvoir. Il avait été décidé après un vote de censure contre le gouvernement, dirigé par le BJP.

Quarante-cinq partis sont en lice, dont six seulement

sont nationaux. Le BJP domine une coalition de 24 partis, regroupant aussi bien des socialistes que des formations régionales, appelée l'Alliance démocratique nationale. Dans l'opposition figure notamment le Parti du Congrès.

## Violences

Cet étalement sur cinq journées visait à alléger le fardeau des forces de l'ordre et garantir la tranquillité du scrutin. Cela n'a pas empêché hier les groupes séparatistes de mener plusieurs attaques qui ont fait une trentaine de morts.

Les violences se sont déroulées dans l'extrême nord-

est du pays, une région en rébellion contre New Delhi. Les insurgés avaient appelé au boycott du scrutin. L'attaque la plus meurtrière s'est déroulée dans l'Etat de Manipur et a fait 16 morts, dont cinq soldats.

Dans l'Etat voisin d'Assam, des guérilleros, qui avaient promis un «*bain de sang*» si le scrutin avait lieu, ont ouvert le feu sur un bureau de vote, tuant cinq policiers. Dans l'Etat de Tripura, toujours dans la même région, un groupe séparatiste a tendu une embuscade à un convoi de forces paramilitaires et tué cinq soldats et deux civils./ats-afp-reuter-ap

# Birmanie Coup d'éclat réussi en Thaïlande

Un commando d'étudiants birmans a réussi son coup d'éclat. Il a occupé pendant 24 heures l'ambassade de Birmanie à Bangkok avant de relâcher samedi tous ses otages sains et saufs, de s'échapper en hélicoptère pour disparaître enfin dans la jungle.

«*Nous sommes très, très heureux*», s'est félicité un Thaïlandais qui a servi de médiateur pendant la crise. «*C'est comme si nous étions morts et que nous soyons ressuscités, tout le monde est sain et sauf*», a-t-il dit.

Les 38 otages, dont des étrangers, ont été libérés samedi après-midi par le commando à l'issue de négociations avec les autorités thaïlandaises. Le vice-ministre des Affaires étrangères, Sukhumband Paribatra, s'est offert lui-même comme garant en échange de la libération de tous les otages.

Comme promis, il a accompagné le commando en hélicoptère jusqu'à la frontière birmane, où sont installés des camps de réfugiés et disséminés les groupes d'opposition armés à la junte militaire de Rangoon.

## Ministre bon prince

L'appareil s'est posé dans la province thaïlandaise de Ratchaburi, à deux kilomètres de la frontière, avant de regagner Bangkok avec le ministre. Quant aux membres du commando, ils se sont évanouis dans la jungle.

«*Nous avons décidé de les laisser rentrer chez eux. Nous*

ne les considérons pas comme des terroristes. Ce sont des militants étudiants qui veulent la démocratie», a expliqué le ministre thaïlandais de l'intérieur, Sanan Kachonprasart.

Des propos qui risquent fort de déplaire à Rangoon. Dans un bref communiqué, la junte militaire birmane a assuré que la communauté internationale «*ne tolérera pas les activités terroristes et criminelles que les preneurs d'otages ont commises*».

Le commando avait investi armes au poing les locaux de l'ambassade birmane, située en plein centre-ville, vendredi peu avant midi heure locale. Symboliquement, les assaillants ont hissé les couleurs de l'opposition birmane (un paon d'or sur fond rouge) à la place du drapeau officiel de l'ambassade qu'ils ont déchiré.

Ils ont exigé l'ouverture d'un «*dialogue constructif*» entre le régime militaire et la Ligue nationale pour la Démocratie (LND) de Mme Aung San Suu Kyi, le principal parti d'opposition. Il ont aussi réclamé «*la libération immédiate et inconditionnelle de tous les prisonniers politiques*» en Birmanie. Deux revendications inacceptables pour la junte.

Selon les analystes, l'attaque sans précédent contre l'ambassade de Birmanie manifeste l'impatience grandissante de certains milieux dissidents en exil devant l'impasse politique à Rangoon. Et peut-être l'émergence d'une frange plus radicale./ats-afp-reuter

# Timor Geste d'apaisement de Jakarta

Le gouvernement indonésien a fait un geste attendu. Il a autorisé les Est-Timorais, emmenés souvent de force en territoire indonésien, à rentrer au Timor oriental, a annoncé hier un responsable du Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR).

«*Le gouvernement a accepté de commencer les rapatriements*», a déclaré hier à Jakarta Fernando del Mundo, un porte-parole du HCR. Il a

qualifié cet accord de «*percée majeure*» et précisé qu'il avait été obtenu samedi à l'issue d'une série de rencontres de haut niveau avec des responsables du Comité International de la Croix-Rouge (CICR) et du HCR.

Le Haut Commissaire pour les réfugiés Sadako Ogata a accueilli favorablement la décision indonésienne.

Mais selon les premiers témoignages, les soldats indonésiens empêcheraient encore les déplacés de rentrer au Timor oriental. «*Les soldats di-*

sent qu'il va y avoir la guerre et que nous ne sommes pas autorisés à rentrer chez nous», a expliqué l'un d'entre eux arrivé dimanche à Balibo, la localité est-timoraise la plus proche de la partie indonésienne de l'île.

Plus de 230.000 Est-Timorais ont été contraints de quitter leur maison à la suite des destructions et violences déclenchées par l'armée et les milices indonésiennes.

Le CICR a indiqué qu'il préparait le retour par avions des premiers réfugiés Est-Timo-

rais. Elle n'attend plus que le feu vert de la force multinationale (INTERFET). Pour le moment, malgré l'ampleur du déploiement, seules Dili et une poignée de villes de l'est du territoire sont sous le contrôle des casques bleus.

Par ailleurs, à Jakarta, le parlement indonésien a décidé, tard dans la nuit de samedi à hier, d'élire le prochain président le 20 octobre, anticipant ainsi de trois semaines la date initialement prévue, a rapporté hier la presse indonésienne./ats-afp-reuter



Le vice-ministre thaïlandais des Affaires étrangères, Sukhumband Paribatra (à droite), s'est offert lui-même comme garant en échange de la libération de tous les otages. photo Keystone

## BRÈVES

### Serbie L'opposant Vuk Draskovic blessé

Vuk Draskovic, l'une des principales figures de l'opposition serbe, a été légèrement blessé hier dans un accident de voiture dans le centre de la Serbie dans lequel quatre de ses collaborateurs ont péri, a-t-on appris auprès d'un membre de son parti. Vuk Draskovic a parlé hier soir d'une «*tentative d'assassinat*»./ap

### Caucase La Russie frappe sans trêve

Les troupes terrestres russes ont poursuivi hier leur encerclement de la Tchétchénie. Plus de 110.000 personnes, en majorité des enfants, des femmes et des personnes âgées, se sont réfugiées dans la république voisine d'Ingouchie. La situation humanitaire dans le secteur commence à devenir grave, a assuré le président ingouche Rouslan Aouchev. Moscou assure que les cibles visées en

Tchéchénie sont des bases présumées de la rébellion islamiste. Mais selon des habitants de la ville d'Urus-Martan, à 20 km au sud-ouest de Grozny, les bombes frappent n'importe où et ont détruit 56 maisons dont une église. Ils ont rapporté que 28 personnes dont 14 enfants avaient été tuées dans un raid aérien samedi soir./ats-afp-reuter-ap

### Centrafrique Patassé réélu

Le président centrafricain Ange-Félix Patassé a été réélu à son poste pour un nouveau mandat, a annoncé samedi la radio d'Etat qui précise que M. Patassé l'a emporté d'une courte majorité face aux neuf autres candidats qui étaient en lice le mois dernier. Au pouvoir depuis 1993, M. Patassé a recueilli près de 52% des suffrages lors du scrutin du 19 septembre contre 19% à son plus sérieux rival, l'ancien président André Kolingba. Un autre ex-chef de l'Etat, Abel

Goumba, a obtenu 6% des voix, a ajouté la radio./ap

### Géorgie Abkhazes aux urnes

Les habitants de la république géorgienne sécessionniste d'Abkhazie élisaient hier leur président. Le scrutin devrait déboucher sur la reconduction de Vladislav Ardzinba, candidat unique à ce poste qu'il occupe depuis 1994. Le gouvernement géorgien a fait savoir qu'il refusait de reconnaître la légalité de l'élection./ats-afp

### Espagne L'ETA voulait frapper à Madrid

Trois membres présumés de l'ETA interpellés jeudi en France après la découverte de tonnes de dynamite volées à une société bretonne prévoient de commettre un attentat à l'explosif contre un immeuble de Madrid, avec pour objectif de ne pas faire de

victimes, a rapporté hier le quotidien espagnol «*El Mundo*». Le journal précise par ailleurs que sur les huit tonnes de dynamite volées en Bretagne, la police recherche toujours trois tonnes./ap

### Etats-Unis Essai concluant pour un missile antimissile

Les Etats-Unis ont procédé avec succès au-dessus du Pacifique à un premier essai d'interception d'un missile intercontinental. Le test s'inscrivait dans le cadre de leurs recherches sur un système de défense antimissile, a annoncé le lieutenant-colonel Rick Lehner, porte-parole du Pentagone.

L'essai a coûté 100 millions de dollars (150 millions de francs). Il a pour la première fois permis à ses scientifiques de faire se heurter deux missiles lancés dans l'espace depuis des pas de tir situés à des milliers de kilomètres l'un de l'autre./ats-afp-reuter

# Bosnie Les largesses du terroriste Ben Laden

Oussama Ben Laden et d'autres terroristes islamistes ont financé le gouvernement et l'armée musulmans durant la guerre de Bosnie, selon l'hebdomadaire indépendant bosnien «*Dani*». Sarajevo aurait reçu 350 millions de dollars (plus d'un demi-milliard de francs).

Cette somme a été versée par l'organisation Third World Relief Agency (TWRA, Agence humanitaire du tiers monde), notamment financée par Ben Laden. L'homme d'affaires saoudien est considéré comme le responsable de l'attentat de Louxor, qui avait coûté la vie à 36 Suisses.

La moitié de la somme a permis l'achat d'armes pour l'armée musulmane durant la guerre (1992-95). Mais une partie est allée dans les caisses du gouvernement, dominé par

le Parti d'action démocratique (SDA) du président bosniaque Alija Izetbegovic, selon «*Dani*». Plusieurs proches de M. Izetbegovic seraient administrateurs de TWRA.

«*Dani*» avait déjà révélé le mois dernier des liens entre Ben Laden et Sarajevo. L'ambassade bosniaque à Vienne avait notamment établi un passeport au nom du Saoudien en 1993.

Par ailleurs, la communauté internationale veut dépolitiser l'administration bosniaque, selon le bureau du haut représentant civil à Sarajevo. La dépolitisation doit aller de pair avec la transparence dans les affaires budgétaires, ainsi qu'avec la réforme des procédures pénales, a estimé le Groupe anticorruption et pour la transparence mis en place par la communauté internationale lors de la première réunion./ats-afp



# Japon Des méthodes illégales ont conduit à l'accident nucléaire

Ce n'est apparemment pas une commode «erreur humaine» qui est à l'origine du plus grave accident nucléaire civil de l'histoire du Japon, mais une violation délibérée depuis quatre ans des normes légales en vigueur. Une enquête de police a été lancée.

La direction de la société JCO, qui exploite l'usine de traitement de combustibles nucléaires de Tokaimura, où s'est produit l'accident jeudi, a reconnu avoir fonctionné selon des méthodes illégales, a rapporté le quotidien japonais «Ashi» dans son édition dominicale.

Le gouvernement japonais a ouvert une enquête à la suite de ces révélations. L'Agence des sciences et des technologies devra confirmer ce que contient un communiqué de la société, largement repris dans les médias japonais, à savoir qu'elle a ignoré les normes de production légales au cours des quatre dernières années.

Une attitude jugée «impardonnable» par le premier ministre japonais Keizo Obuchi. «J'ai appris que l'accident était dû à la façon dont la société a mené les opérations, avec peu de considération pour la sécurité. Je pense que c'est

impardonnable», a-t-il déclaré hier, selon l'agence Kyodo.

L'accident nucléaire de jeudi matin, à la suite duquel trois personnes ont été gravement irradiées et 49 autres contaminées, s'est produit après que des ouvriers eurent, par erreur, versé une quantité trop importante d'uranium dans un conteneur en acier, déclenchant une réaction atomique incontrôlée.

## Avec les mains

Au lieu de recourir à du matériel de haute technologie, dont ce genre de complexe est censé disposer, les ouvriers ont utilisé leurs mains pour effectuer cette tâche risquée, ont affirmé les responsables de la compagnie.

La presse japonaise rapporte en outre que les employés de l'usine n'avaient jamais bénéficié d'une formation adéquate. L'un d'eux, Hisashi Ouchi, ajoute-t-elle, a été exposé à des radiations de loin supérieures à celles que l'hôpital qui l'a soigné avait au départ révélées. Le niveau de radiation n'était pas de 4000 à 8000 fois supérieur à celui annuel qu'une personne peut recevoir sans danger, mais 17.000 fois supérieur. «C'est une dose mortelle», a déclaré l'un des médecins de Hisashi Ouchi.



Un membre de la société JCO effectue des mesures de radioactivité près du lieu où l'accident s'est produit. photo Keystone

Histoire d'enfoncer le clou, le plus grand journal japonais, «Yomiuri», a également affirmé dimanche que la société JCO avait reconnu avoir pratiqué mercredi, c'est-à-dire à la veille de l'accident nucléaire, exactement la même manipulation que celle

qui a déclenché une réaction atomique incontrôlée le jeudi. Face à la colère croissante de l'opinion, les responsables japonais ont promis de faire toute la lumière sur les circonstances de l'accident. «Nous devons nous assurer que quelque chose comme cela

ne pourra jamais se reproduire», a souligné Akito Arima, responsable de l'Agence des sciences et des technologies.

Il a réaffirmé lors d'une émission télévisée hier matin que l'enquête serait menée «sérieusement». /ap

## Sony Décès à Tokyo de l'un des artisans du miracle japonais

Il avait donné un sens nouveau à l'expression «made in Japan». Akio Morita, cofondateur du géant nippon de l'électronique, Sony, est mort hier à l'âge de 78 ans. Il était le dernier représentant d'une génération de grands industriels japonais, qui comprenait notamment son rival Konosuke Matsushita et le constructeur de voitures Soichiro Honda.

Akio Morita est décédé d'une pneumonie dans un hôpital de Tokyo, selon le porte-parole de Sony Aldo Liguori. La peau tannée, le cheveu blanc, Akio Morita, qui s'était initié au ski nautique passé 60 ans, était cloué dans un fauteuil roulant depuis une attaque en 1993.

En 1994, le patron de Sony avait pris sa retraite, mais était resté président d'honneur aux côtés de l'actuel pré-

sident, Norio Ohga, désigné comme son successeur.

Akio Morita, fils d'un producteur d'alcool de riz, était né le 26 janvier 1921 à Nagoya, dans la partie occidentale de l'archipel. En 1946, il fonde Sony avec Masaru Ibuka



Akio Morita, l'un des artisans du miracle japonais. photo Ka

(mort en 1997), qu'il avait connu dans la marine. Avec un prêt équivalant la somme de 750 francs suisses, les deux ingénieurs montent une entreprise de réparation de radios dans les locaux d'un grand magasin détruit par les bombes.

En 1950, dans un contexte économique difficile, les deux associés réussissent à réaliser avec les moyens du bord la première cassette magnétique et le premier lecteur de cassettes japonais. Quatre ans plus tard, ils fabriquent le premier transistor japonais après avoir convaincu le gouvernement d'autoriser leur société à racheter les droits américains. Sony a sorti le premier transistor téléviseur du monde en 1960 et le premier microscope domestique en 1965.

Dans les années 80, Sony lance son walkman, ou baladeur, qui deviendra son plus grand succès. /ap

## Espace Mars Climate Orbiter victime d'une stupide confusion

La sonde Mars Climate Orbiter disparue le 23 septembre a été victime d'une confusion stupide entre des mesures anglaises et les unités métriques. A cause de cette erreur, la sonde estimée à 125 millions de dollars (185 millions de francs suisses) s'est approchée trop près de la planète rouge, et s'est consumée ou disloquée dans l'atmosphère qu'elle devait étudier, a expliqué jeudi l'agence spatiale américaine dans un rapport préliminaire.

Après un voyage de neuf mois et demi et 670 millions de kilomètres, la sonde a disparu le 23 septembre alors qu'elle commençait à tourner autour de Mars.

«Nous ne sommes pas fiers de ce qui s'est passé», a déclaré Tom Gavin du Laboratoire de propulsion par réaction (JPL)

de la Nasa. «Cette confusion nous a conduit à examiner notre procédure de A à Z.» Un rapport final sur le ratage est prévu pour le 19 novembre, ce qui laisse suffisamment de temps pour régler tout problème éventuel avec la sonde Mars Polar Lander qui doit atterrir le 3 décembre sur la planète rouge.

La Nasa n'en est pas à sa première bourde et on se souvient du télescope spatial Hubble qui s'était révélé myope une fois en orbite.

Si les mesures anglaises sont toujours en vigueur aux Etats-Unis, les scientifiques ne sont pas censés les utiliser. Dans le rapport préliminaire, le JPL révèle que le constructeur de la sonde, Lockheed Martin Astronautics, a remis des calculs sur la force d'accélération établis en livres et non dans son équivalent métrique, le newton. Les chiffres ont été enregistrés au JPL

dans un ordinateur qui les a interprétés comme des mesures métriques.

Les scientifiques de la Nasa aggravent leur cas quand on songe que les chiffres erronés ont été utilisés depuis le lancement en décembre dernier, l'erreur passant alors inaperçue. Au fil des mois le décalage observé dans le positionnement de Mars Climate Orbiter s'est aggravé et les responsables du centre de contrôle se sont lancés dans de savants calculs pour tenter de comprendre pourquoi.

La Nasa épaulée par des experts indépendants va tenter de déterminer pourquoi l'erreur n'a pas été détectée. Les experts de la Nasa tentent de déterminer si une confusion similaire a été commise avec le «frère jumeau» de la sonde disparue, Mars Polar Lander, également construite par Lockheed Martin Astronautics. /ap

## BRÈVES

### Oktoberfest Record battu

Après deux semaines de libations effrénées, la plus grande célébration à la gloire de la bière, l'Oktoberfest, a fermé ses portes hier à Munich. Un nouveau record de consommation a été établi. Au total, 5,8 millions de litres de bière ont été ingurgités par 6,5 millions de consommateurs, ont annoncé les organisateurs de la manifestation. Le précédent record était de 5,6 millions de litres et datait de 1997. La consommation n'est pas la seule à être en hausse. La police a fait savoir qu'elle avait procédé à 291 arrestations pour violence. /ats-reuter

### Zurich Touriste chinoise volée

Une touriste chinoise de 64 ans a été délestée de 47.000 dollars vendredi dernier dans

un McDonald's de Zurich. Deux inconnus lui ont volé son sac à dos, qui contenait, outre de l'argent liquide, un appareil de photo et un billet d'avion, a précisé hier la police municipale zurichoise. L'un des voleurs a demandé son chemin au fils de la touriste, permettant ainsi à son acolyte de s'emparer du sac qui était déposé sur le sol à côté d'une chaise. /ap

### New York Art sous protection policière

C'est sous la protection de la police que le Brooklyn Museum of Art de New York a présenté samedi une nouvelle exposition qui a déjà mérité son nom: «Sensation». Car certaines des œuvres exposées ont provoqué l'ire de la communauté catholique et du maire de New York, qui menace le musée de poursuites judiciaires et à l'intention de cou-

per les subventions. Samedi, une trentaine de manifestants, dont des membres de la Ligue catholique conservatrice, ont protesté contre cette exposition devant les portes du musée. Parallèlement, des centaines de personnes se mobilisent pour défendre le travail du musée et le premier amendement, qui garantit la liberté d'expression. L'actrice Susan Sarandon est ainsi venue saluer vendredi des manifestants pro-musée, les appelant à «ne pas reculer» car «c'est vraiment une affaire sérieuse». /ap

### Cointrin Quittes pour la peur

Un Boeing 757 d'Air Europa qui effectuait un vol Zurich - Palma de Majorque (Espagne) a dû se poser d'urgence hier à 10 h 33 à Genève-Cointrin. De la fumée avait envahi le cockpit. L'appareil avait 202 passagers à bord, dont un bébé, et

sept membres d'équipage, a indiqué le service de presse de l'aéroport. Il s'est posé normalement et a pu être évacué sans problème. Les occupants en ont été quittes pour la peur. /ats

### Italie Aide humanitaire dans une décharge

Environ 100 tonnes d'aide humanitaire destinée au Kosovo, à la Grèce et à la Turquie ont été découvertes dans une décharge près de Naples. Cette aide se compose principalement de vêtements et de jouets, a-t-on appris hier de source judiciaire. Un cordon de carabinieri a été mis en place pour empêcher le pillage qui avait commencé une fois la nouvelle de la découverte diffusée dans la région. Une enquête a été ouverte pour établir l'origine et la destination exacte de la marchandise. /ats-afp

## IMPRESSUM

Société éditrice: Société Neuchâteloise de Presse SA  
Editeur: Fabien Wolfrath.

Rédacteurs en chef (resp.): Stéphane Sieber, Roland Graf.

Rédacteur en chef adjoint: Jacques Girard.

Canton: Stéphane Devaux (resp.), Rémy Gogniat (adj.), Pascale Béguin, Pierre-François Besson, Christian Georges, Sandra Spagnol.

Rubriques locales: Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard (adj.), Frédéric Mairy, Florence Vexy. La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum (resp.), Irène Brossard (adj.), Christiane Meroni.

Le Locle: Blaise Nussbaum, Claire-Lise Droz.

Littoral: Ivan Radja (resp.), Patrick Di Lenardo, Philippe Racine, Hélène Koch.

Val-de-Ruz: Philippe Chopard.

Val-de-Travers: Mariano De Cristofano.

Canton du Jura: Michel Gogniat.

Jura bernois: Dominique Egger (resp.), Nicolas Chiesa (adj.).

Haut-Doubs: Alain Prêtre.

Suisse / Monde / Société: Guy C. Muesnier (resp.), Daniel Droz (adj.), Léo Bysaeth, François Nussbaum (à Berne).

Economie: Françoise Kuenzi.

Sports: Jean-François Berdat (resp.), Renaud Tschoumy, Gérard Regmüller, Fabrice Zwahlen, Patrick Turuvani.

Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard (adj.), Corinne Tschanz.

Secrétariat de rédaction: Anne-Marie Cuttat (resp.), Michel Deruns (adj.), Julian Cervino, Michel Merz, François Treuthardt.

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.

Infographiste: Pascal Tissier.

Dessinateur: Tony Marchand.

Abonnements / Diffusion: rue St-Maurice 4, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032/723 53 90  
Fax 032/723 53 99  
Adresse E-mail: diffusion@lexpress.ch

Régie des annonces: Publicitas SA  
Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032/729 42 42  
Fax 032/729 42 43

Impression: Centre Presse, Neuchâtel



## Olympisme JO 2004: le CIO satisfait

Le Comité international olympique (CIO) a réaffirmé qu'il est satisfait des préparatifs des Jeux olympiques d'Athènes de 2004 même si, en privé, certains de ses membres ne peuvent cacher leurs préoccupations, notamment en matière de transport.

«Il n'y a pas de soucis avec Athènes» a déclaré le Belge Jacques Rogge, président de la commission de coordination des Jeux pour le CIO, à l'issue de la présentation du rapport du comité organisateur grec à la commission exécutive du CIO. M. Rogge s'est notamment félicité que la responsabilité de la construction des installations olympiques ait été transférée récemment du comité organisateur local au gouvernement grec et au ministère des Travaux publics.

La construction du village olympique commencera en mars 2001 et sera achevée en février 2004, avait indiqué le directeur général du Comité organisateur des Jeux olympiques d'Athènes, Costas Bakouris. Les responsables grecs ont assuré que ce village olympique situé à Thrakomakedones (nord-ouest de la capitale) serait conçu pour résister à d'éventuels tremblements de terre.

Reste le problème des transports. M. Rogge a révélé que le CIO enverrait un expert dans trois semaines pour étudier les problèmes dans ce secteur, et un éventuel prolongement de la ligne de métro, actuellement en construction et prévue pour ouvrir en 2001, jusqu'au stade olympique. Le problème de l'hébergement devait être en partie résolu avec l'annonce de la signature d'un accord avec l'association des hôteliers d'Athènes réservant 80% de ses chambres à la «famille olympique» pendant les Jeux.

La question de l'introduction de nouveaux sports, comme le ski nautique, souhaité par les Grecs, n'a pas été abordée. Enfin, M. Rogge a affirmé qu'il serait en mesure de porter un jugement encore plus affiné après la nouvelle visite de la commission de coordination qu'il mènera à Athènes du 21 au 24 octobre. /si

# Hockey sur glace Une défaite mortifiante pour un petit HCC

GRASSHOPPER - LA CHAUX-DE-FONDS 3-2 (0-1 0-1 3-0)

L'impensable s'est produit samedi au Neudorf. Fri-leux, nonchalant, suffisant au point d'irriter ses plus chauds supporters, le HCC a concédé une défaite mortifiante face à un Grasshopper limité certes mais volontaire - soit tout le contraire de son opposant -, qui n'a fait que bosser pour cueillir son premier succès de l'exercice.

Zurich  
Jean-François Berdat

Une précision en préambule, cela afin de dissiper tout malentendu: dépeints comme les patrons de la catégorie, les gens des Mélézes n'ont pas rendu qu'une visite de courtoisie aux «prolos» du Neudorf. Non, non, ils se sont bien déplacés dans ce lieu - théâtre naguère d'un fantastique exploit... - dans l'idée sinon d'y disputer un match de LNB, à tout le moins d'y patiner.

Dommage, et c'est un doux euphémisme, qu'ils aient attendu les 11 dernières minutes, soit le moment où ils furent menés au score, pour «y foutre» comme on dit. Mais à cet instant-là, le train était parti, les abandonnant com-



Thomas Berger a longtemps retardé l'échéance, mais il a fini par capituler trois fois. photo Galley

me des ballots, au bout du quai.

### Une bien belle leçon

Faut-il en rire ou en pleurer? Toujours est-il que c'est bel et

bien une défaite mortifiante que le HCC a concédée face au Grasshopper de Riccardo Fuhrer. «Mon équipe était bien préparée et chacun a interprété son rôle comme je l'espérais. Honnêtement, j'estime que nous n'avons rien volé.» Tout à la joie de cette première victoire de la saison, l'ex-druide des Mélézes saluait la performance de ses jeunes gars qui ont au passage administré une bien belle leçon d'humilité à des Chaux-de-Fonniers, coupables d'un excès de confiance manifeste.

Car longtemps, et sans vraiment avoir fait le nécessaire pour en arriver là, les protégés de Jaroslav Jagr ont fait figure de vainqueurs potentiels d'un affrontement trop souvent sans relief. S'appuyant sur un Berger irréprochable, ils se sont assurés deux longueurs d'avance, tout en galvaudant plusieurs opportunités de classer l'affaire. «C'est plus difficile de manquer de telles occasions que de les mettre au fond» bougonnait le Tchèque à l'issue de

la première période, rendant ainsi «hommage» à Ançay et à Imperatori; incapables de trouver la faille dans une cage pourtant vide. Pouget pour sa part pourra évoquer la malchance, qui a vu son envoi repoussé par le cadre de l'impeccable et tout autant surprenant Züger. Reste que quand Riva, superbement servi par Maurer, a enfin doublé la mise, les gens des Mélézes se dirent qu'ils en avaient suffi-

**Neudorf:** 150 spectateurs.  
**Arbitres:** MM. Schmutz, Pfrunder et Wehrli.  
**Buts:** 8e Nakaoka (Nideröst) 0-1. 34e Riva (Maurer) 0-2. 43e Müller (à 5 contre 4) 1-2. 46e Signorelli (Diener) 2-2. 49e Signorelli 3-2.  
**Pénalités:** 2 x 2' contre Grasshopper, 3 x 2' (Riva (2), Nakaoka) contre La Chaux-de-Fonds.  
**Grasshopper:** Züger; Bundi, M. Kamber; Schellenberg, Vizek; Badrutt, Dick; Barmettler; Diener, Müller, Signorelli;

samment fait et que le cadre inhospitalier - ce n'est certes pas une excuse, mais le Neudorf est indigne de la LNB - dans lequel ils se trouvaient n'en méritait pas plus.

### Impardonnables erreurs

Relancés par les mots de Riccardo Fuhrer, les Zurichoïses n'allaient, eux, pas en rester là. Et en moins de six minutes, ils faisaient pencher la balance, sans que les Chaux-de-Fonniers ne comprennent vraiment ce qui venait de s'abattre sur leurs frères épaulés et contrariés ainsi leur petit confort. Et les priver, en plus, de deux points qui étaient censés leur revenir de droit. Pas de doute: le péché de présomption se paiera cash cette saison, même face à Grasshopper.

«Ce match était gagné, il suffisait de faire son boulot jusqu'au bout...» Plus frustré qu'un gamin qu'on priverait de dessert, Jaroslav Jagr cherchait à comprendre. «De telles erreurs sont tout simplement impardonnables et pourtant elles se reproduisent à chaque match. Si on ne marque que deux buts, que l'on se montre au moins vigilants derrière, et jusqu'au bout!» Et le Tchèque de s'interroger sur les modifications qu'il pourrait apporter à des alignements par trop intermittents. «Je ne peux pas faire plus que d'aligner les joueurs les plus expérimentés dans les moments cruciaux...»

Et pourquoi ne pas lancer dans le bain des jeunes qui se morfondent au coin du banc, sans oser se boucher les yeux à la vision d'un tel spectacle? JFB

Gähler, O. Kamber, Fäh; Hendry, Mächler, Jenny; Fehr, Looser.

**La Chaux-de-Fonds:** Berger; Shirajev, Nideröst; Avanthay, Riva; Vacheron, Leuenberger; Aebersold, Pouget, Hagmann; Imperatori, Nakaoka, Maurer; Ançay, Reymond, Pochon.

**Notes:** La Chaux-de-Fonds sans Lüthi (blessé). Pouget (31e) tire sur le cadre de la cage de Züger. Müller et Berger sont désignés meilleur joueur de chaque équipe.

## Le profil bas

«Ma seule certitude, c'est que nous n'allons pas perdre nos 36 matches...» Lorsqu'il lançait ces mots à la veille de la reprise, Riccardo Fuhrer ne pensait sans doute pas que Grasshopper allait épingler le HCC à son palmarès. Samedi, devant la porte d'un vestiaire qui transpirait la joie et la satisfaction, le Bernois savourait comme il se doit le mauvais tour qu'il venait de jouer à son ancienne équipe. «Pour moi, il n'y a rien de plus facile que de battre le HCC, car je connais les limites de tous ses éléments. L'incertitude résidait en fait dans la capacité ou non de mes joueurs à appliquer la

recette.» Un brin provocateur, le Bernois aura été pleinement rassuré.

A quelques pas de là, les Chaux-de-Fonniers adoptaient le profil bas. Et pour cause! S'ils devaient persister dans ce registre, les gens des Mélézes n'iraient pas très loin dans ce championnat. A la veille d'échéances plus «sérieuses», ils seraient bien inspirés de se livrer à un examen de conscience. Histoire de se remettre en tête qu'il ne suffit pas d'aligner cinq noms pour prendre le meilleur sur cinq sportifs de bonne volonté. JFB

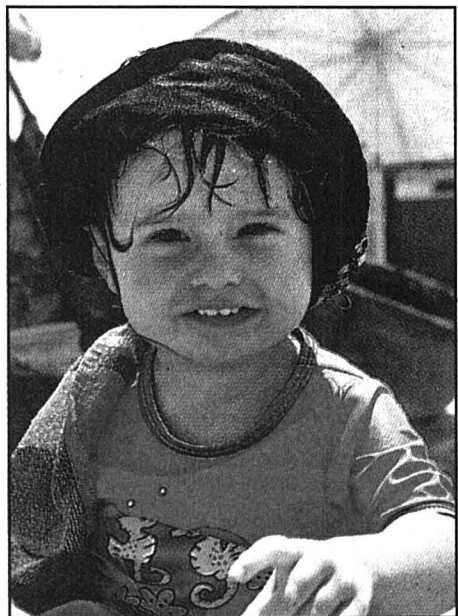
## Magazine

**Zoociété**  
Les toxines paralysantes de la minuscule Pfiesteria

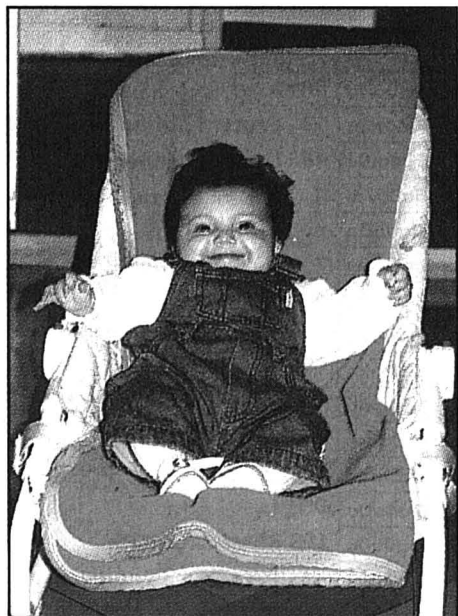
**Jardinage**  
Le thym, une plante aromatique très prisée

**Potes à poils**  
Les chiens et les chats, animaux préférés des Suisses

## Concours photos On a craqué pour le sourire de vos chérubins



Estelle, de Cortaillod.



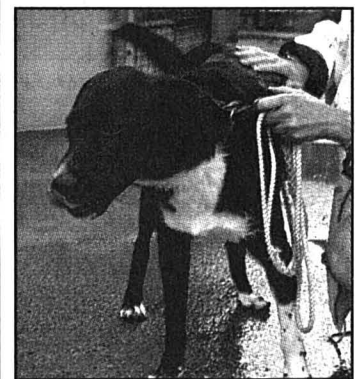
Claudia, de La Chaux-de-Fonds.

Un peu essouffés nos lecteurs? Le volume des envois de photographies de vos petits trésors est en fâcheuse diminution... Raison pour laquelle nous ne publions, ce lundi, que deux jolies frimousses. Il s'agit de deux fillettes, Estelle et Claudia, qui recevront prochainement leur livre souvenir.

Pour autant que les lecteurs de L'Impartial et de L'Express le veuillent bien, cette rubrique se poursuivra chaque lundi. Que les expéditeurs sachent que les photos écartées ce jour-là sont «repêchées» le samedi, en pleine page, deux fois par mois (sans cadeau). Les portraits en couleurs sont à adresser à:

Concours photos d'enfants L'Impartial-L'Express, rubrique Magazine, 14, rue Neuve, 2301 La Chaux-de-Fonds ou 39, rue Pierre-à-Mazel, 2000 Neuchâtel. N'oubliez pas d'indiquer vos nom et adresse! Les photos ne sont pas retournées. Il s'agit d'un concours, tous vos envois ne peuvent pas être publiés le lundi.

**SOS animaux**  
Ils vous attendent



Sympa comme tout et adorant les enfants, Rex est un superbe croisé labrador âgé d'un an et demi. Assez vif en raison de son jeune âge, il demande aussi de la présence. Comme beaucoup d'autres chiens, il vous attend à la SPAN de Cottendart. photo Marchon



# Hockey sur glace Les ZSC Lions ont enfin trouvé leur maître

Après cinq victoires consécutives, les ZSC Lions ont trouvé leur maître: le leader de LNA a chuté, brutalement, à Berne, où il s'est incliné 3-7. Un double succès tessinois a été enregistré samedi, Ambri-Piotta s'imposant 5-4 devant Rapperswil et Lugano 4-2 devant FR Gottéron. Toutefois, la victoire des Léventins est assortie d'un point d'interrogation, la partie ayant été arrêtée avant terme.

La partie qui opposait Ambri-Piotta à Rapperswil à la Valascia s'est en effet terminée dans la confusion: l'arbitre Bertolotti l'a en effet arrêtée à 37 secondes de la dernière sirène, alors que les Tessinois venaient d'inscrire le 5-4 qui leur donnait la victoire.

Les Saint-Gallois ont en effet violemment réclamé une faute à l'encontre du gardien Bayer. Sanctionnés d'une pénalité de deux minutes pour avoir retardé le jeu, ils ont refusé de reprendre la partie...



Jackson Penney trompe Ari Sulander: le début de la débâcle pour les ZSC Lions. photo Keystone

## BERNE - ZSC LIONS 7-3 (3-1 0-0 4-2)

Allmend: 8710 spectateurs.  
Arbitres: MM. Kaukonen, Halter et Peer.  
Buts: 1re Penney 1-0. 3e McLlwain (Penney) 2-0. 11e Rùthemann (McLlwain, Penney) 3-0. 14e Hodgson (Della Rossa, Jaks) 3-1. 41e Della Rossa (Hodgson, à 5 contre 4) 3-2. 51e Christen (Rùthemann, Liimatainen, à 5 contre 4) 4-2. 55e Rùthemann (Christen, à 5 contre 4) 5-2. 56e S. Leuenberger (Howald, Weber, à 5 contre 4) 6-2. 58e Liimatainen (Christen, McLlwain, à 5 contre 3) 7-2. 60e Zeiter (Stoller, Plavsic) 7-3.  
Pénalités: 8 x 2' contre Berne, 11 x 2' plus 5' (Müller) contre les ZSC Lions.  
Berne: Tosio; Stephan, Liimatainen; Jobin, Steinegger; S. Leuenberger, Rauch; Penney, McLlwain, Rùthemann; Leimgruber, Weber,

## LUGANO - FR GOTTÉRON 4-2 (1-0 2-0 1-2)

Resega: 4360 spectateurs.  
Arbitres: MM. Reiber, Simmen et Sommer.  
Buts: 17e Fuchs (Aeschlimann) 1-0. 29e Astley (Jenni, Bozon, à 4 contre 4) 2-0. 39e Cramer (Tschumi) 3-0. 48e Montandon

## AMBRI-PIOTTA - RAPPERSWIL 5-4 (3-2 1-1 1-1)

Valascia: 3548 spectateurs.  
Arbitres: MM. Bertolotti, Wirth et Hirzel.  
Buts: 5e Gardner (M. Celio, Giannini, à 5 contre 4) 1-0. 11e P. Lebeau (S. Lebeau, à 5 contre 3) 2-0. 13e Hoffmann (Svensson) 2-1. 18e Meier (Ivankovic, à 5 contre 4) 2-2. 20e S. Lebeau (Gazzaroli, à 4 contre 4) 3-2. 21e P. Lebeau (Bobillier, à 5 contre 4) 4-2. 39e Richard 4-3. 54e Ivankovic (Richard) 4-4. 60e Bobillier (Rohlin, à 5 contre 4) 5-4.  
Pénalités: 4 x 2' plus 2 x 10' (Steffen, M. Celio) contre Ambri-Piotta, 7 x 2' plus 10' (Capaul) contre Rapperswil.  
Ambri-Piotta: Jaks; Bobillier, Rohlin; Giannini, Künzi; Gazzaroli, Steck; Ziegler, Hänni; Fritsche, S. Le-

## AMBRIPLOTTA - RAPPERSWIL 5-4 (3-2 1-1 1-1)

Valascia: 3548 spectateurs.  
Arbitres: MM. Bertolotti, Wirth et Hirzel.  
Buts: 5e Gardner (M. Celio, Giannini, à 5 contre 4) 1-0. 11e P. Lebeau (S. Lebeau, à 5 contre 3) 2-0. 13e Hoffmann (Svensson) 2-1. 18e Meier (Ivankovic, à 5 contre 4) 2-2. 20e S. Lebeau (Gazzaroli, à 4 contre 4) 3-2. 21e P. Lebeau (Bobillier, à 5 contre 4) 4-2. 39e Richard 4-3. 54e Ivankovic (Richard) 4-4. 60e Bobillier (Rohlin, à 5 contre 4) 5-4.  
Pénalités: 4 x 2' plus 2 x 10' (Steffen, M. Celio) contre Ambri-Piotta, 7 x 2' plus 10' (Capaul) contre Rapperswil.  
Ambri-Piotta: Jaks; Bobillier, Rohlin; Giannini, Künzi; Gazzaroli, Steck; Ziegler, Hänni; Fritsche, S. Le-

## LNB

### COIRE - SIERRE 8-2 (3-0 1-1 4-1)

Hallenstadion: 2999 spectateurs.  
Arbitres: MM. Kurmann, Lecours et Rebillard.  
Buts: 5e Peer (Guyaz, Schlöpfer, à 5 contre 4) 1-0. 17e Meier (Rosenast, Wittmann) 2-0. 18e Brodmann (Jelmini, à 5 contre 4) 3-0. 24e Silietti (Thibaudeau) 3-1. 38e Bächler (Werder) 4-1. 43e Walder (Rieder, Bächler) 5-1. 49e Epiney (Silietti) 5-2. 57e Walder (Bächler, Rieder, à 5 contre 4) 6-2. 58e Beccarelli (Capaul, Schlöpfer) 7-2. 60e Rieder (Werder, à 4 contre 4) 8-2.  
Pénalités: 8 x 2' contre chaque équipe.

### BIENNE - THURGOVIE 3-3 (1-1 1-1 1-1)

Stade de glace: 2111 spectateurs.  
Arbitres: MM. D. Simic, Ehmke et Oberli.  
Buts: 2e Guerne (Vilgrain, Mongeau) 1-0. 5e Samuelsson (P. Meier, M. Keller) 1-1. 26e Schneider (Mon-

### GE SERVETTE - LAUSANNE 2-4 (1-4 0-0 1-0)

Vernets: 1832 spectateurs.  
Arbitres: MM. Kunz, Bielmann et Betticher.  
Buts: 12e Lapointe (Giove) 0-1. 13e Verret (Mares) 0-2. 14e Mares (Pellet) 0-3. 17e Brasey (Heaphy, Beatie, à 5 contre 3) 1-3. 20e Monnet (à 5 contre 4) 1-4. 44e Leibzig (Brasey, Heaphy, à 5 contre 4) 2-4.  
Pénalités: 4 x 2' plus 10' (Heaphy) contre GE Servette, 11 x 2' plus 10' (Benturqui) contre Lausanne.

### VIÈGE - OLTEN 4-2 (2-1 1-0 1-1)

Litternahalle: 2000 spectateurs.  
Arbitres: MM. Cléménçon, Giannoli et Longhi.

### CLASSEMENT

1. Coire	5	4	0	1	23-10	8
2. Thurgovie	5	3	1	1	16-15	7
3. Lausanne	5	3	0	2	20-17	6
4. Chx-de-Fds	5	3	0	2	23-21	6
5. Sierre	5	3	0	2	21-20	6
6. Viège	5	2	1	2	19-23	5
7. Olten	5	2	0	3	16-16	4
8. Bienne	5	1	1	3	17-21	3
9. Grasshopper	5	1	1	3	12-21	3
10. GE Servette	5	1	0	4	16-19	2

### Prochaine journée

Mardi 5 octobre. 19 h 30: Bienne - GE Servette. La Chaux-de-Fonds - Coire. Lausanne - Grasshopper. Olten - Thurgovie. Sierre - Viège.

## BRÈVES

### CYCLISME

#### Zampieri sélectionné

Kurt Bürgi, le directeur technique de la fédération suisse, a communiqué la liste des sélectionnés suisses espoirs pour les championnats du monde sur route qui se déroulent dès aujourd'hui en Italie. Outre Sandro Güttinger (Lugano), déjà prévu pour le contre-la-montre, Remo Amsler (Buchs), Patrick Calcagni, le Neuchâtelois Steve Zampieri (les deux Lugano) et Marco Roth (Wiesendangen) ont été retenus. /si

#### Fois gagne au Tessin

Le professionnel italien Valentino Foias a enlevé le Tour du Mendrisio, disputé sur 184,8 km dans la région de Mendrisio. Après avoir purgé une suspension pour dopage jusqu'en mars dernier, puis différé son retour en raison d'un accident à l'entraînement, l'ancien coéquipier d'Oscar Camenzind a remporté sa première victoire de la saison. Meilleur Suisse, le Fribourgeois Pierre Bourquenoud s'est classé cinquième. /si

### HOCKEY SUR TERRE

#### Neuchâtel sorti

Coupe de Suisse. Messieurs (8es de finale): Steffisburg (1) - Rotweiss Wettingen (LNA) 0-7 (0-6). Young Boys (1) - HC Berne (LNB) 0-4 (0-1). Schönenwerd (LNA) - Stade Lausanne (LNA) 1-3 (0-1). Servette (LNB) - Neuchâtel (LNB) 5-0 (3-0). Lausanne Sports (LNB) - SC Lucerne (LNB) 0-6 (0-3). Red Sox Zurich (LNB) - Grasshopper 2-8 (0-2). HC Wettingen (LNA) - HC Olten (LNA) 0-4 (0-3). Black Boys Genève (LNA) - HC Bâle (LNA) 2-0 (0-0). /si

### GYMNASTIQUE RYTHMIQUE

#### Agréable surprise

La Russe Alina Kabaeva a remporté à Osaka (Jap) le concours général individuel des championnats du monde de gymnastique rythmique, devant la Biélorusse Julia Raskina et sa compatriote Julia Barsoukova. Dans la compétition par équipes remportée par la Russie devant la Grèce et la Biélorussie, l'équipe de Suisse, pour sa première participation aux mondiaux depuis douze ans, a créé une agréable surprise en terminant au onzième rang. Les gymnastes helvétiques sont passés tout près d'une qualification pour les Jeux de Sydney qu'elles n'avaient osé envisager. La formation helvétique a terminé à 0,350 pt du dixième rang, qui lui aurait laissé un espoir, et à 0,550 pt de la huitième place, dernière directement qualificative. /si

### MOTOCYCLISME

#### Doohan est remonté

L'Australien Michael Doohan, quintuple champion du monde des 500 cmc, est remonté sur une moto de course en marge du Grand Prix d'Australie, pour la première fois depuis sa terrible chute au Grand Prix d'Espagne, en mai dernier à Jerez. Doohan, qui a effectué plusieurs tours de circuit, a déclaré qu'il espérait recourir à la fin de la saison. /si

### HIPPISME

#### Régionaux placés

Avenches. Finales promotion CH. Saut d'obstacles. Chevaux de 5 ans. Barème A: 1. Sandra Ryser (Büren a/Aare), «Indigène de Corday», 0/44''55. 3. Thomas Balsiger (Corcelles), «Calino», 4/45''07. Attelage. Dressage + maniabilité (1 cheval): 1. Andrea Dietschi (Pfaffhausen), «Sarin», 109 pts. 2. Frédéric Cachelin (Les Hauts-Geneveys), «Crocus», 110,21. /si

## Tennis Exit Rosset

Une double faute fatale sur une balle de premier set a provoqué la perte de Marc Rosset (ATP 33) à Toulouse. Comme en 1995 face à Arnaud Boetsch, le Genevois a échoué contre un Français en demi-finale de ce tournoi ATP doté de 375.000 dollars. Il s'est incliné 7-6 (8-6) 6-4 devant Nicolas Escudé (ATP 80), ce dernier faisant d'ailleurs le plein en dominant en finale le Tchèque Daniel Vacek.

Face à un joueur qui tire sa force de son extrême relâchement au moment de la frappe, Marc Rosset n'a pas démérité. Seulement, comme trop souvent par le passé, il n'a pas été capable d'évacuer

toute la frustration engendrée par la perte de ce premier set. Le break concédé d'entrée dans la seconde manche a fini par saper définitivement son moral. Il reste à espérer qu'il le retrouve d'ici mardi, pour les trois coups des Swiss Indoors de Bâle, où il a une place de demi-finaliste à défendre. Face à une opposition d'une toute autre valeur qu'à Toulouse.

### Résultats

Toulouse. Tournoi ATP-Tour (375.000 dollars). Demi-finales: Escudé (Fr) bat Rosset (Sui) 7-6 (8-6) 6-4. Vacek (Tch) bat Johansson (Su) 6-1 5-7 6-2. Finale: Escudé (Fr) bat Vacek (Tch) 7-5 6-1. /si

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Classement	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS
Demain à Vincennes Prix Vega (attelé, Réunion 2, course 1, 2100 m, départ à 20 h 15)	1 César-Du-Pont	2100	G. Martens	G. Martens	13/1	6a4a7a	2 - L'effet Verbeeck et la forme.	Quarté+: 11 - 5 - 2 - 7. Quinté+: 11 - 5 - 2 - 7 - 4.
	2 Espeyrac-Sun	2100	J. Verbeeck	J.-L. Peupion	9/2	0a0aDa	13 - Laurent par un tiers.	Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 96.- Dans un ordre différent: 19,20 fr. Quarté+ dans l'ordre: 399,20 fr. Dans un ordre différent: 49,90 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 5,50 fr.
	3 Chêne-Vert	2100	L. Fresneau	B. Perrin	14/1	0a1a2a	14 - Laurent lui-même.	Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 5020.- Dans un ordre différent: 100,40 fr. Bonus 4: 21,20 fr. Bonus 3: 4,80 fr.
	4 Derosé-De-La-Butte	2100	F. Bouvier	F. Bouvier	27/1	Da4m0a	9 - Tout à l'extérieur mais au point.	Rapports pour 5 francs 2sur4: 245,50 fr.
	5 Beau-Diable	2100	D. Prost	M. Gars	28/1	5a0a7m	7 - Retrouve une forme adéquate.	Hier à Zurich-Dielsdorf, Grand Prix Champagne Mumm (le 4 «Baume-de-Lavardin», le 8 «Ten», le 10 «Carello» et le 11 «Bugis» non-partants). Tiercé: 5 - 7 - 14.
	6 Daddy	2100	B. Piton	L.-C. Abrivard	20/1	Da0aDa	1 - Le sorcier Martens étonne encore.	Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 10.284,70 fr. Dans un ordre différent: 1162,40 fr. Quarté+ dans l'ordre: 78.666,60 fr. Dans un ordre différent: 3388,20 fr.
	7 En-Finale	2100	J.-C. Bruneau	J.-C. Bruneau	15/1	3m6m0a	11 - Abrivard surréprésenté.	Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 556.562,80 fr. Dans un ordre différent: 9036,60 fr.
	8 Elite-D'Auvillier	2100	L.-M. David	L.-M. David	25/1	0aDaDa	8 - Sur son passé prestigieux.	Hier à Longchamp, Prix de l'Arc de Triomphe. Tiercé: 11 - 5 - 2.
	9 Duc-Du-Ringeat	2100	M. Lenoir	V. Collard	17/2	4a0a0a	LES REMPLAÇANTS:	
	10 Calchaqui	2100	M. Govignon	M. Govignon	29/1	Da2a2a	12 - Peut-être pas un vain espoir.	
	11 Dianthus-Des-Ecus	2100	P. Levesque	L.-D. Abrivard	13/1	0a2a0a	17 - Le roi du contre-pied.	
	12 Espoir-De-Thune	2100	L.-C. Abrivard	L.-C. Abrivard	19/1	0a0aDm		
	13 Darby	2100	P. Békaert	A. Laurent	15/2	DaDa5a		
	14 Eurequus	2100	A. Laurent	A. Laurent	11/2	2a4aDa		
	15 Elite-De-Pitz	2100	J.-P. Mary	J.-P. Coignard	14/1	Da0a0a		
	16 Erythos	2100	P. Verva	C. Decaudin	15/1	7a5a0a		
	17 Echo-Du-Scion	2100	J.-F. Popot	J.-F. Popot	16/1	0a2a0a		
	18 Déesse-Grand-Bois	2100	P. Kloess	P. Kloess	19/1	0a0m0m		

Seule la liste officielle du PMU fait foi



HCFM A côté de son sujet

STAR LAUSANNE - FRANCHES-MONTAGNES 8-0 (3-0 2-0 3-0)

Pour leur premier match de championnat face à Star-Lausanne, les Taignons auront totalement loupé leur coup. Le premier tiers commençait mal pour les visiteurs, puisqu'après trois minutes de jeu, les Lausannois ouvrirent la marque. Au grand dam des supporters francs-montagnards, ce n'était que le début d'une longue série. Les Vaudois profitèrent encore des errances de l'équipe du Haut-Plateau pour aggraver la marque à deux reprises lors de cette période initiale.

Alors que l'on attendait une réaction des Taignons, ce furent au contraire les pensionnaires de Malley qui dictèrent le rythme de la rencontre. Le changement de gardien n'eut pas l'effet escompté. Les Lausannois continuèrent de dominer la partie et en profitèrent pour saler l'addition.

L'ultime période fut encore à l'avantage des joueurs de l'entraîneur Sheehan. A la fin du match, le tableau du score affichait un sec 8-0.

**Patinoire de l'Odysée:** 220 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Vuille, Matthey et Conti.

**Pénalités:** 10 x 2' contre Star-Lausanne, 9 x 2' contre Franches-Montagnes.

**Buts:** 5e Schuepbach (Greiter, Cienciala), 14e Greiter (Durini, à 5 contre 4) 2-0. 18e Leimer (Pittet) 3-0. 25e Micheli 4-0. 30e Micheli (Greiter, Durini) 5-0. 43e Chaury (Greiter, Schaefer, à 5 contre 4) 6-0. 44e Schuepbach (Greiter) 7-0. 54e Leimer (Cienciala, à 5 contre 4) 8-0.

**Star Lausanne:** Pellet; Cienciala, Durini; Bovey, Dériaz; Schaefer, Jenny; Greiter, Graf, Micheli; Moulin N'Goy, Pittet; Leimer, Rimet, Chauvy; Brouze, Schuepbach.

**Franches-Montagnes:** Müller (26e Steiner); Jeanbourquin, Erard; Heusler, Membrez; Houllmann, Guenet; Houser, Voirol, Vuilleumier; Aeschlimann, Boillat, Broquet; Gigon, Leuenberger, Faivet.

**Notes:** Franches-Montagnes sans Cattin, Theurillat, Reinhard ni Gillet (blessé). **MAY**

LE POINT

Première ligue, groupe 3

Star Lausanne - Fr.-Montagnes	8-0
Marly - Sion	2-0
Martigny - Villars	2-6
Ajoie - Neuchâtel YS	10-2
For. Morges - Saas-Grund	5-3

Classement

1. Ajoie	1	1	0	0	10-2	2
2. Star Lausanne	1	1	0	0	8-0	2
3. Villars	1	1	0	0	6-2	2
4. For. Morges	1	1	0	0	5-3	2
5. Marly	1	1	0	0	2-0	2
6. Moutier	0	0	0	0	0-0	0
7. Saas-Grund	1	0	0	1	3-5	0
8. Sion	1	0	0	1	0-2	0
9. Martigny	1	0	0	1	2-6	0
10. Neuchâtel	1	0	0	1	2-10	0
11. Fr.-Montagnes	1	0	0	1	0-8	0

Prochaine journée

Samedi 9 octobre. 17 h 30: Moutier - Villars. 20 h: Neuchâtel YS - Forward Morges. Sion - Martigny. 20 h 15: Franches-Montagnes - Marly. Saas-Grund - Star Lausanne.

# Hockey sur glace Retour difficile pour Neuchâtel YS

AJOIE - NEUCHÂTEL YS 10-2 (5-0 4-0 1-2)

Pour son retour en première ligue, Neuchâtel YS a été soumis à un régime particulièrement sévère. Face au grand favori du groupe, l'équipe de Marc Gaudreault n'a pas eu droit aux préliminaires. Dans le chaudron ajolot, elle a subi d'emblée les assauts répétés du rouleau compresseur local qui a rapidement fait monter les tours et qui s'est détaché de manière irrésistible.

Ajoie et Neuchâtel patinent-ils vraiment dans la même catégorie? Entre une équipe qui a fait ses emplettes en Ligue nationale pour viser l'ascension et une formation issue de deuxième ligue, la question était de mise samedi. Au courage des visiteurs, les joueurs locaux présentaient une gamme d'arguments convaincants dans tous les domaines: patinage, vitesse d'exécution, schémas collectifs, expérience. Bref, de quoi imposer une

supériorité étouffante qui s'est rapidement traduite au tableau d'affichage. Ajoie a livré une prestation exemplaire de sérieux et d'efficacité. Ses trois premières périodes de sur-nombre, par exemple, se sont soldées par autant de buts!

A l'image de son gardien Matthey, qui avait connu une entrée en matière difficile, Neuchâtel YS s'est mis en confiance durant l'ultime tiers-temps qu'il a, d'ailleurs,

remporté grâce à deux buts de Brusa et Bord, sur deux «assistés» de Stehlin. Et même si Ajoie avait alors allégé la pression en alignant par moments une ligne complète de juniors élites, on retiendra cette dernière ligne droite en guise d'encouragement.

«Lors du dernier «vingt», nous avons préparé notre prochaine échéance contre Forward Morges, notait Marc Gaudreault. Nous avons dé-

montré que nous étions capables de réagir. Très humblement, nous avons apporté la preuve que nous sommes à notre place en première ligue. Cela dit, nous avons constaté qu'une ligue sépare les deux

équipes. Au début, nous étions nerveux et la réussite a accompagné l'adversaire. Je ne suis pas autrement déçu du résultat qui souligne malgré tout le travail qui reste à accomplir.»

JPD

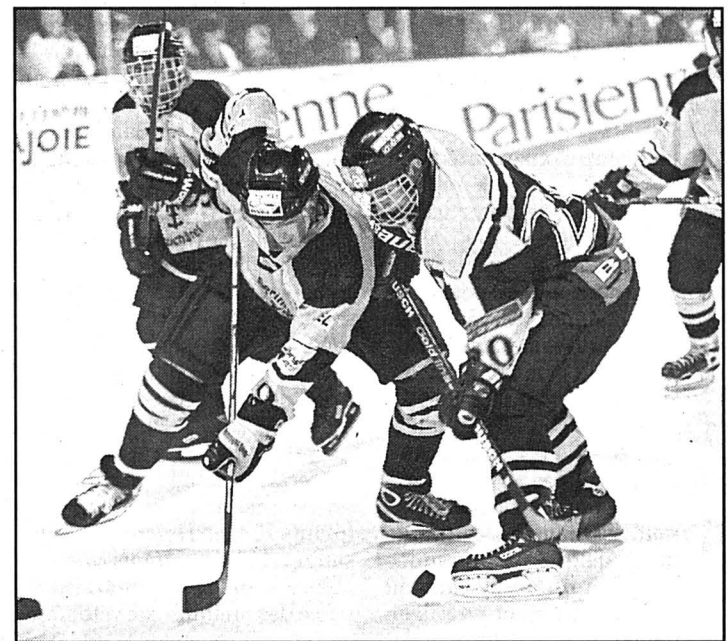
**Patinoire de Porrentruy:** 900 spectateurs.  
**Arbitres:** MM. Rochat, Pignolet et Mauron.  
**Buts:** 4e S. Meyer (Heinrich) 1-0. 9e Berchtold (G. Meyer) 2-0. 9e Voillat (H. Meyer) 3-0. 13e Ayer (Voillat, H. Meyer, à 5 contre 4) 4-0. 17e Glanzmann (Berchtold, à 5 contre 4) 5-0. 21e H. Meyer (Voillat) 6-0. 30e Glanzmann (Biser) 7-0. 32e Heinrich (Barras) 8-0. 33e Voillat (Ayer, à 5 contre 4) 9-0. 45e Formaz (Micaux) 10-0. 47e Brusa (Stehlin, Slavkosky) 10-1. 55e Bord (Stehlin) 10-2.  
**Pénalités:** 5 x 2' plus 5' (Glanzmann) contre Ajoie, 7 x

2' plus 10' (Albisetti) contre Neuchâtel YS.

**Ajoie:** Gigon; Formaz, Berchtold; Ott, Bourquin; Aubry, S. Morillo; H. Meyer, Ayer, Voillat; Biser, Glanzmann, W. Gerber; Heinrich, Barras, G. Meyer; F. Morillo, Micaux, Lapaire.

**Neuchâtel YS:** Matthey (10e Chasles, 21e Matthey); Bontadelli, Ghillioni; Renaud, Villard; Mayer; Baetscher, Choffat, Albisetti; Slavkosky, Stehlin, Brusa; Bord, Schluchter, Rota; S. Gerber, Bourquard.

**Notes:** le coup d'envoi est donné par Dave Baechler, l'ancien joueur ajolot.



Le Neuchâtelois Hervé Schluchter dispute le puck à l'ajolot Steven Barras: ce dernier aura la dernière mot, et nettement! photo Bist

## Basketball Défaite du BBCC

LA CHAUX-DE-FONDS - VEDEGGIO 49-56 (32-27)

Les filles du BBCC ne devaient pas perdre ce match, cela dans l'optique d'une quatrième place synonyme de tour final. Mais malheureusement...

La première mi-temps vit des Chaux-de-Fonnières qui trouvèrent bien leur sujet, exécutant de bons shoots et jouant bien avec Christina Hobson, auteur d'un match remarquable. Toutefois, les filles de Vincent Fivaz ne parvinrent pas à déboulonner Vedeggio. La deuxième période vit les

visiteuses avec un tout autre état d'esprit et une défense très agressive. Les Chaux-de-Fonnières ne parvinrent plus à trouver le chemin des filets. Trop appliquées à servir leur étrangère, elles en oublièrent de prendre leurs responsabilités et finirent par perdre le match.

**Pavillon des sports:** 70 spectateurs.

**Arbitre:** M. Marguet.

**La Chaux-de-Fonds:** Hurni (2), Engone (3), Francisco (2), Guillod (3), Hobson (34), Humbert, Doffolon (2), Perez (3), Kurth, Huynh. **VSI**

BRÈVES

ATHLÉTISME

Double kenyan

Les championnats du monde de semi-marathon, disputés à Palerme, se sont achevés par un double kenyan: avec Tegla Loroupe chez les dames et Paul Tergat chez les messieurs, ce sont les deux favoris qui se sont imposés dans cette épreuve à laquelle ne participait aucun Suisse. /si

RALLYE

Trois morts à Corte

Un accident, qui a provoqué le décès de trois personnes percutées par une voiture, a endeuillé le rallye

de Corte, épreuve régionale disputée en Corse. Un bolide a en effet quitté la route à la sortie d'un virage en épingle et percuté un groupe de spectateurs, en tuant trois et en blessant deux autres grièvement. /si

BOXE

Chavez vers la retraite

Le légendaire Mexicain Julio Cesar Chavez a été battu facilement aux points, en dix reprises, par un Américain inconnu, Willie Wise, à Las Vegas. Cette défaite risque bien de pousser vers la retraite l'insaisissable Mexicain, multiple champion du monde, aujourd'hui âgé de 37 ans. /si

LNA

LUGANO - MORGES 81-60 (35-30)

**Istituto Elvetico:** 400 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Carlini et Busset.

**Lugano:** Polite (24), Washington (37), Mrzak (1), Censi (7), Valis (2), Stevic, Blake (10), Koller.

**Morges:** Devey (3), Weilenmann (3), Huntley (10), Badan (6), Klima (4), Paris (1), Vuilleumier (6), Deforel (3), Hill (18), Zana (6).

RIVIERA - VACALLO 67-75 (41-42)

**Galleries du Rivage:** 550 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Leemann et Bapst.

**Riviera:** Weber (2), Porchet (3), Barésic (2), Johnson (9), Middleton (8), Beeson (31), Friedli, Tadic (12).

**Vacallo:** Locatelli, Raga (11),

Matthews (12), Putzi, Lisicky (19), Mujezinovic (17), Sassella (12), Guidome (4).

OLYMPIQUE LAUSANNE - GE VERSOIX 58-51 (24-23)

**Vallée de la Jeunesse:** 350 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Pizio et Gamba.

**Olympique Lausanne:** Tarle (4), Kasongo, B. Gojanovic (6), Kellerhals (3), Barman (5), I. Gojanovic (14), Meredith (19), Jenkins (7).

**GE Versoix:** Miller (23), Keucheyan (8), Aguiar, Fattal, Pegon (3), Gothuey, Kautzor (5), Dar Ziv (10), M'Bambi (2), Gillis.

MONTHEY - FR OLYMPIC 67-83 (35-35)

**Reposieux:** 500 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Hjartason et Tagliabue.

**Monthey:** Doche (9), Marclay

(3), Multone (2), Wilson (29), Gaillard, Premand, Ammann (2), Gray (15), Lanfranconi (7).

**FR Olympic:** Hamilton (17), Verginella (21), Denervaud (8), Jaquier (9), Seydoux (4), Wegmann, Zivkovic (7), Poole (17).

Classement

1. Lugano	4	4	0	366-244	8
2. Vacallo	4	4	0	330-277	8
3. Olympique LS	4	4	0	281-249	8
4. FR Olympic	4	2	2	306-294	4
5. Boncourt	4	2	2	323-331	4
6. Riviera	4	2	2	283-297	4
7. Morges	4	2	2	274-291	4
8. GE Versoix	4	0	4	239-280	0
9. Monthey	4	0	4	252-307	0
10. Union NE	4	0	4	327-411	0

Prochaine journée

Samedi 9 octobre. 17 h: FR Olympic - Union Neuchâtel. 17 h 30: Boncourt - Lugano. GE Versoix - Monthey. Morges - Riviera. Vacallo - Olympique Lausanne. / si

LE POINT

Messieurs

**LNB. Groupe 1. 3e journée:** Chêne - Villars-sur-Glâne 88-54 (34-29). Cossonay - Pully 70-98 (43-55). Nyon - Meyrin-Grand-Sacconex 79-78 (41-39). Martigny - Carouge 84-56 (51-32).

**Classement:** 1. Chêne 3-6 (+71). 2. Nyon 3-6 (+16). 3. Cossonay 3-4. 4. Martigny 2-2 (+18). 5. La Chaux-de-Fonds 2-2 (-2). 6. Pully 3-2 (+13). 7. Meyrin-Grand-Sacconex 3-2 (-22). 8. Villars-sur-Glâne 2-0 (-41). 9. Carouge 2-0 (-37).

**Première ligue. Groupe 2. 3e journée:** Spirit - Sarnen 76-75 (41-45). Saint-Otmar SG - Opikon 94-87 (45-39). Université - Zofingue

52-87 (18-30). Uni Bâle - Rapid Bienne 85-101 (39-56).

**Classement:** 1. Spirit 3-6. 2. Zofingue 3-4 (+71). 3. Rapid Bienne 3-4 (+6). 4. Saint-Otmar SG 3-4 (-8). 5. Sarnen 2-2 (+6). 6. Opikon 2-2 (0). 7. Université 3-2. 8. Marly 2-0 (-45). 9. Bâle 3-0 (-27).

Dames

**LNA. 3e journée:** Femina Lausanne - Brunnen 60-38 (31-14). Martigny - Bellinzone 91-74 (51-47). Pully - Wetzikon 55-65 (31-28). Troistorrents-Morgins - Nyon 88-49 (60-29). Sursee - Baden 82-71 (38-33).

**Classement (3 m):** 1. Martigny 6 (+37). 2. Wetzikon 6 (+26). 3.

Troistorrents-Morgins 4 (+57). 4. Femina Lausanne 4 (+38). 5. Bellinzone 4 (+8). 6. Pully 2 (-16). 7. Sursee 2 (-20). 8. Brunnen 2 (-34). 9. Baden 0 (-31). 10. Nyon 0 (-65).

**LNB. 3e journée:** Carouge - Rapid Bienne 67-32 (32-19). Swissair - City FR 47-50 (33-24). Star Gordola - Epalinges 56-63 (25-25). La Chaux-de-Fonds - Vedeggio 49-56 (32-27).

**Classement (3 m):** 1. Epalinges 6 (+64). 2. City FR 6 (+51). 3. Star Gordola 4. 4. Swissair 2 (+2). 5. Vedeggio 2 (-9). 6. Carouge 2 (-27). 7. Rapid Bienne 2 (-90). 8. La Chaux-de-Fonds 0. / si

## L'EXPRESS

Pour tout nouvel abonnement annuel

**Économisez Fr. 324.-**

à l'année par rapport à l'achat au numéro.

**+ 1 mois gratuit**

- L'abonnement se renouvelle tacitement sauf révocation écrite 1 mois avant l'échéance.
- Pour la première période, le montant sera déterminé au prorata.
- Cette offre est valable uniquement pour les nouveaux abonnés.
- Coupon à nous faire parvenir à

L'EXPRESS

Service de diffusion, Case postale 561 2001 Neuchâtel ou par fax: 032 / 723 53 99. Adresse E-mail: diffusion@lexpress.ch

Je m'abonne régulièrement par:

- trimestre Fr. 80.-  
 semestre Fr. 151.-  
 année\* Fr. 284.-  
 ou abonnement temporaire de ..... mois  
 marquer d'une croix ce qui convient

- \* En tant qu'abonné à l'année, je désire recevoir la carte du Club **E**.  
 Je souhaite recevoir L'EXPRESS 1 mois à l'essai

Bulletin de souscription

Nom: \_\_\_\_\_  
 Prénom: \_\_\_\_\_  
 \*Téléphone: / / \*Prof. ou Natel: / /  
 Rue: \_\_\_\_\_ No: \_\_\_\_\_  
 No postal: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_  
 Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_  
 \*A l'usage exclusif du service de diffusion. (fichier non divulgué à des tiers)

Espace réservé à L'EXPRESS

Code	Sect.	Bande	JA	Taxe	Port	AV
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

A découper et à conserver



# Football A Lucerne, Servette a eu la réaction du champion

**Le président de Servette Christian Hervé osera-t-il limoger son entraîneur au lendemain d'une victoire? La question est posée après le succès 4-2 des Genevois à Lucerne qui pourrait procurer à Gérard Castella, que l'on disait condamné depuis l'élimination en Coupe de l'UEFA devant les Grecs d'Aris Salonique, un sursis inespéré.**

A dix contre onze après avoir été menés 2-1, les champions en titre ont su exploiter les incroyables largesses des défenseurs centraux lucernois pour signer un succès qui leur permet de compter un avantage conséquent de sept points sur le neuvième du classement, en l'occurrence Lugano. On le sait, le spectre de la barre était à nouveau d'actualité du côté des Charmilles.

Servette n'est cependant pas le grand gagnant de cette 14e journée, quelque peu tronquée par le renvoi du derby romand Lausanne - Delémont en raison des intempéries. En s'imposant 3-1 à Zurich grâce à une première mi-temps de rêve, Saint-Gall a délogé Bâle de la première place du classement.

L'autre surprise est venue de la défaite de Grasshopper à Aarau.

## Zurich: alerte rouge

Au Letzigrund, les «Brodeurs» ont réussi le k.o. d'entrée avec des réussites de Thüli à la 13e et de Contini à la 16e. Eprouvés par les efforts fournis trois jours plus tôt à Lierse et handicapés par l'absence de leur libero Fischer, les Zurichois, qui perdaient Eydelie expulsé à la 63e, n'ont jamais donné l'illusion de pouvoir revenir. Cette défaite plonge la formation de Raimondo Ponte dans une situation presque désespérée. Pour éviter les affres du tour de promotion-relégation LNA/LNB, Zurich doit prendre six points lors de ses deux prochains matches, face à Delémont et à Servette.

Gérard Castella peut dire un grand merci à ses deux attaquants Rey et Thurre. Le Valaisan et le Lausannois ont, en l'espace de sept minutes, relancé les actions servettiennes alors que le match semblait perdu. L'expulsion - stupide - du défenseur marocain El Brazi à la 43e et le 2-1 pour Lucerne inscrit par le Brésilien Max à la

50e, sonnaient apparemment le glas des espoirs genevois. Mais deux percées de Rey (58e) et de Thurre (65e) scellaient l'issue de ce match un peu trop heurté avec un total de six avertissements et de deux expulsions.

## Yverdon surprend Bâle

Yverdon, pour sa part, continue de développer une qualité de jeu qui fait l'admiration de la Suisse entière. Les protégés de Lucien Favre ont déjoué tous les pronostics samedi à la Schützenmatte. En première mi-

temps, les Bâlois exercèrent certes une vive pression. Mais, sous le regard de Gilbert Gress, Jaquet, retenu pour Pays de Galles - Suisse, justifiait sa jeune renommée.

Aux côtés de l'athlétique Biaggi, il composait un duo défensif intransigeant. Pour sa première titularisation, le Camérounais Tchouga fit parler la poudre dans la dernière demi-heure avec deux buts splendides (69e et 85e). Favre trouva la récompense de son audace tactique avec l'anima-

tion apportée en ligne médiane par Adaozinho.

Mais quand Roy Hodgson fêtera-t-il avec Grasshopper un succès à l'extérieur? A Aarau, l'ancien coach national a essuyé une nouvelle désillusion. Les Zurichois, qui ont mené 1-0 après une réussite du Nigérian Ekoku à la 24e minute, se sont inclinés sur des réussites d'Ivanov (59e) et de Tarone (81e), ce but de la victoire étant inscrit alors que les Argoviens étaient réduits à dix après l'expulsion du Français Baudry (79e)... / si



En inscrivant deux buts, Léonard Thurre a peut-être sauvé la peau de son entraîneur Gérard Castella. photo Keystone

## Butteurs

LNA: 1. Amoah (Saint-Gall) 10. 2. Ivanov (Aarau, + 1) 9. 3. Thurre (Servette, + 2) et Bieli (Neuchâtel Xamax) 7. 5. Leandro (Yverdon) et Yakin (Grasshopper) 6. 7. Ekoku (Grasshopper, + 1), Tholot (Bâle), Kuzba (Lausanne) et Petrov (Servette) 5. 11. Ndlovu

(Delémont-Zurich, + 1), Chapuisat (Grasshopper), N'Kufo (Lugano), Nahimana (Delémont), Enilton (Yverdon), Magnin (Lugano), Adaozinho (Yverdon), Mazzoni (Lausanne), Rey (Servette, + 1), Jairo (Saint-Gall, + 1) et Müller (Saint-Gall) 4. / si

## LNB

### SOLEURE - BELLINZONE 1-3 (0-0)

Brühl: 1450 spectateurs. Arbitre: M. Tavel. Buts: 56e Edward 1-0. 59e Pellegrini 1-1. 69e Portmann (autototal) 1-2. 74e Lustrinelli (penalty) 1-3.

Notes: expulsion de Du Buisson (Soleure, 74e, faute de dernier recours).

### STADE NYONNAIS - SION 1-5 (1-1)

Colovray: 1152 spectateurs. Arbitre: M. Gelsomino. Buts: 17e Maslov 0-1. 43e Ostermann 1-1. 48e Maslov 1-2. 67e Baubonne 1-3. 87e Orlando 1-4. 88e Orlando 1-5.

### WIL - THOUNE 1-1 (1-0)

Bergholz: 1170 spectateurs. Arbitre: M. Rogalla. Buts: 26e Sleky 1-0. 82e Okpala 1-1.

Notes: tirs sur la latte de Sleky (Wil, 5e) et Born (Thoune, 17e), et sur le poteau de Sleky (Wil, 62e).

### YOUNG BOYS - BADEN 1-3 (0-0)

Wankdorf: 2550 spectateurs. Arbitre: M. Weissbaum. Buts: 58e Rolando 0-1. 75e Lüthi 0-2. 79e Rolando 0-3. 90e Grubisic 1-3.

Notes: expulsion de Wallon (Baden, 31e, deuxième avertissement).

### ÉTOILE-CAROUGE - KRIENS 1-1 (1-1)

Fontenette: 500 spectateurs. Arbitre: M. Etter. Buts: 19e Morisod 1-0. 26e Melina 1-1.

Notes: tir sur le poteau de Baumann (Carouge, 57e). Expulsion de Fehr (Kriens, 90e, deuxième avertissement).

### SCHAFFHOUSE - WINTERTHOUR 2-1 (2-1)

Breite: 590 spectateurs. Arbitre: Mme Mouidi. Buts: 24e Piu 1-0. 34e Donatello 2-0. 36e Winter 2-1.

Classement					
1. Bellinzzone	14	11	1	2	33-9
2. Sion	14	8	2	4	32-15
3. Thoune	14	6	6	2	24-16
4. Baden	14	6	5	3	22-11
5. Kriens	14	6	5	3	25-19
6. Et. Carouge	14	5	5	4	13-14
7. Wil	14	5	4	5	30-28
8. Winterthour	14	6	1	7	18-21
9. Soleure	14	5	1	8	19-26
10. Young Boys	14	3	4	7	16-29
11. St. Yvonnis	14	3	1	10	18-37
12. Schaffhouse	14	1	3	10	10-35

### Prochaine journée

Samedi 9 octobre. 17 h 30: Schaffhouse - Kriens. Young Boys - Nyon. Dimanche 10 octobre. 14 h 30: Bellinzzone - Thoune. Soleure - Sion. Wil - Etoile Carouge. 16 h: Winterthour - Baden. / si

## Badminton LNA: mission accomplie

Mais qui arrêtera donc le BCC? La question mérite d'être posée, vu l'insolente domination exercée par les Chaux-de-Fonniers en ce début de saison.

Ce week-end encore, ils n'ont laissé que les miettes à des Bâlois pourtant affamés, avant d'engloutir une trop tendre équipe de Thurgovie. Lawrence Chew avait demandé à ses joueurs une victoire sur le score de 6-2 face à Bâle et le bonus - victoire par 7-1 ou 8-0 - contre Thurgovie. Le moins que l'on puisse écrire, c'est que le boss a été entendu, et plutôt deux fois qu'une! Ses poulains ont ainsi ramené sept précieux points de leur périple en terre alémanique.

Samedi, en l'absence de Christian Nyfenegger, Bâle n'a pas pesé bien lourd face aux Chaux-de-Fonniers. Alignant l'Allemande Elke Drews comme seul renfort étranger - le joueur indonésien que la Fédération suisse de badminton, qui n'en est pas à son coup d'essai, avait inscrit sur le contingent bâlois était en fait une joueuse malaisienne évoluant en quatrième ligue... -, les Rhénans se sont inclinés sur la marque de 6-2.

Un score qui aurait pu être plus sévère encore si Corinne Jörg et Myriam Césari n'avaient pas échoué dans les prolongations du double qui les opposait à Fränzi Striebel et Elke Drews. L'autre défaite a été concédée en double par Stephan Schneider et Fabrice Césari contre Rémy Mattheyde-L'Etang et Fabien Ebner.

Toute l'équipe est à féliciter et en particulier Konstantin Tatanov. L'Ukrainien déserte temporairement les hauteurs neuchâteloises pour retrouver son sol natal, laissant la place au Russe Pavel Uvarov et sa petite amie Ella Karashkova, 19e joueuse mondiale. Le BCC I arborera donc un nouveau visage pour les cinq prochaines échéances.

Côté féminin, La Chaux-de-Fonds semble désormais imbattable, puisque la Russe épaulera désormais Myriam Césari et Corinne Jörg. Côté masculin par contre, la nouvelle donne est moins favorable dans la mesure où Konstantin Tatanov est supérieur à son compère Pavel Uvarov, en simple tout du moins. Et comme la concurrence est plus féroce chez les hommes, Lawrence Chew et son groupe en deviendront peut-être pre-

VCO

## Le point

LNA. 4e journée: Olympique Lausanne - Winterthour 4-4. Genève - Uzwil 4-4. Bâle - La Chaux-de-Fonds 2-6. Tavel - Thurgovie 7-1.

5e journée: Olympique Lausanne - Uzwil 4-4. Genève -

Winterthour 6-2. Thurgovie - La Chaux-de-Fonds 0-8.

Classement (5 m): 1. La Chaux-de-Fonds 17. 2. Tavel 15. 3. Genève 12. 4. Olympique Lausanne 10. 5. Uzwil 9. 6. Bâle et Winterthour 7 (16-24). 8. Thurgovie 3.

## Fifa La crise est enterrée

La fronde asiatique, qui avait menacé le déroulement des éliminatoires à la prochaine Coupe du monde de 2002, n'est plus qu'un mauvais souvenir.

Les pays d'Asie, qui souhaitent obtenir un cinquième représentant lors de la phase finale en Corée du Sud et au Japon, se sont apparemment satisfaits du demi-siège supplémentaire offert par le patron du football mondial, le Suisse Sepp Blatter.

En dehors du règlement de la crise asiatique, le Comité exécutif de la Fifa a décidé de ne pas avancer à mai 2002, le début de la prochaine Coupe du monde, ce qui était demandé par les organisateurs pour éviter la saison des pluies, mais était rejeté par les Européens, dont les championnats n'auraient pas encore été terminés. La date du match d'ouverture du mondial 2002 a ainsi été

fixée au 1er juin en Corée du Sud et celle de la finale au 30 juin au Japon.

La Commission exécutive de la Fifa a notamment examiné au cours de la réunion de Las Vegas, les points suivants:

- Éliminatoires: le tirage au sort des éliminatoires du mondial 2002 aura lieu le 7 décembre à Tokyo.

- Billetterie: mise à l'étude d'un système de billetterie électronique en 2002 afin d'éliminer le trafic et le marché noir.

- Coupe du monde 2006: le choix sera effectué par la Commission exécutive les 5 et 6 juillet 2000.

- Vétérans: mise à l'étude d'une Coupe du monde des vétérans pour joueurs âgés de plus de 35 ans.
- Calendrier: l'harmonisation du calendrier international, qui a fait l'objet d'entretiens entre le secrétaire général de la Fifa, le Suisse Michel Zen-Ruffin, avec les représentants des

cinq Confédérations continentales, devra être achevée en 2005 en incluant, selon M. Blatter, une coupe d'un mois dans le monde entier pour permettre aux joueurs de se reposer.

- Coupe du monde des clubs: la nouvelle épreuve, dont la première édition réunira huit équipes et aura lieu en janvier 2000 au Brésil, peut être considérée comme un pas dans la mauvaise direction (surcharge du calendrier) a concédé Sepp Blatter.

- Mondial biennal: l'idée d'une Coupe du monde tous les deux ans, au lieu de tous les quatre, a été pour l'instant abandonnée par Sepp Blatter, qui n'envisage pas de la reprendre avant au moins quatre ans. «Elle a provoqué une discussion sur le calendrier international, a reconnu le président de la Fifa. Pour le moment, je l'ai mise dans un coffre dont j'ai oublié la combinaison. Je la reprendrai après 2004.» / si

## SUR LES STADES

### ZURICH - SAINT-GALL 1-3 (0-3)

Letzigrund: 6100 spectateurs. Arbitre: M. Meier. Buts: 13e Thüli 0-1. 16e Contini 0-2. 43e Jairo 0-3. 48e Ndlovu 1-3.

Zurich: Pascolo; Malacarne, Stocklasa, Bartlett, Quentin; Frick, Del Signore (46e Sant'Anna), Eydelie, Chassel (46e Douglas); Ndlovu (73e Kavelaschwili), Jamarauli.

Saint-Gall: Stiel; Zellweger, Mazzarelli, Zwysig, Dal Santo; Müller, Hellinga (74e Pinnelli), Jairo, Thüli (63e Eugster); Contini (83e Winkler), Amoah.

Notes: Zurich sans Fischer, Castillo, Giannini, Andreoli, Akale ni Opango (blessés). Saint-Gall sans Colacino, Gane, Zinna (blessés) ni Tsawa (suspendu). Avertissements à Zellweger (33e), Quentin (35e), Hellinga (63e) et Eugster (73e). Expulsion d'Eydelie (63e, voie de faits).

### BÂLE - YVERDON 1-2 (0-0)

Schützenmatte: 9250 spectateurs.

Arbitre: M. Détruche. Buts: 69e Tchouga 0-1. 85e Tchouga 0-2. 87e Koumantarakis 1-2.

Bâle: Zuberbühler; Ceccaroni, Knez, Kreuzer, Cravero; Barberis (72e Tschopp), Cantaluppi, Huggel, Savic (64e Güner); Tholot (82e Kehli), Koumantarakis.

Yverdon: Flückiger; Diogo, Jaquet, Biaggi, Magnin; Enilton, Adaozinho, Friedli (78e Peco), Jenny; Leandro, Tchouga.

Notes: Bâle sans Fabinho, Güntensperger ni Perez (blessés). Yverdon sans Fasel (suspendu), Gilson ni Renatus (blessés). Présence de Gilbert Gress dans les tribunes. Avertissements à Cantaluppi (13e), Biaggi (29e), Adaozinho (34e), Jenny (36e) et Friedli (76e).

### LUCERNE - SERVETTE 2-4 (1-1)

Allmend: 5841 spectateurs. Arbitre: M. Busacca. Buts: 31e Thurre 0-1. 41e Türkyilmaz 1-1. 50e Max 2-1. 58e Rey 2-2. 65e Thurre 2-3. 88e Potociani 2-4.

Lucerne: Foletti; Lubamba, Meyer, Trninic (46e Max), Spycher; D. Joller, Wyss, Arnold (72e Lipawsky), Sander; Frei (57e Abdel), Türkyilmaz.

Servette: Pédat; Wolf; Vanetta, El Brazi; Jeanneret, Vurens, Veiga, Lonfat (75e Bah), Melunovic; Thurre (72e Potocianu), Rey (80e Petrov).

Notes: Lucerne sans Lehmann, Scharwiler, Gian ni Amarildo (blessés). Servette sans Bühlmann (suspendu), Fournier, Durix, Varela, Oudja, Siljak ni Ippoliti (blessés). Avertissements à Rey (14e), Wyss (38e), Jeanneret (49e), Thurre (70e), Abdel (75e) et Lubamba (82e). Expulsions de El Brazi (43e, voie de faits), Lubamba (83e, deuxième avertissement) et de l'entraîneur lucernois Egli (84e).

### AARAU - GRASSHOPPER 2-1 (0-1)

Brügglifeld: 2700 spectateurs. Arbitre: M. Leuba. Buts: 24e Ekoku 0-1. 59e Ivanov 1-1. 81e Tarone 2-1.

Aarau: Benito; Studer; Pavlicevic, Baudry; Tarone, Heldmann, Page (62e Skrzypczak), Wiederkehr; Baldassarri (77e La Placa), Ivanov, Wojciechowski.

Grasshopper: Huber; Zanni, Hodel, Haas, Smiljanic; Tikva, Tararache, Cabanas, Magro (84e Obiorah); Ekoku (74e Sermeter), Chapuisat.

Notes: Aarau sans Aleksandrov, Bader ni Bongo (blessés). Grasshopper sans Berner, De Napoli, Gren, Müller ni Yakin (blessés). 250e match en LNA de Pavlicevic et 100e match en LNA de Wiederkehr. Huber détourne un penalty d'Ivanov (41e). Avertissements à Wiederkehr (18e), Chapuisat (20e), Baudry (28e), Cabanas (47e), Haas (80e) et Benito (90e). Expulsion de Baudry (79e, deuxième avertissement).

### LAUSANNE - DELÉMONT renvoyé

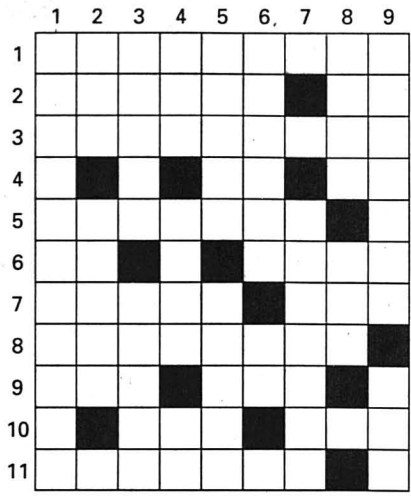
Classement					
1. Saint-Gall	14	7	5	2	26-17
2. Bâle	14	6	6	2	18-10
3. Servette	14	7	2	5	26-23
4. Grasshopper	14	5	5	4	25-19
5. Yverdon	14	5	4	5	20-16
6. Lucerne	14	5	4	5	16-19
7. Lausanne	13	4	6	3	19-18
8. Aarau	14	5	3	6	20-27
9. Lugano	14	4	4	6	19-17
10. Zurich	14	3	5	6	11-19
11. Delémont	13	3	3	7	15-24
12. NE Xamax	14	2	6	6	19-27

### Prochaine journée

Samedi 16 octobre. 17 h 30: Saint-Gall - Aarau. 19 h 30: Servette - Lausanne. Dimanche 17 octobre. 14 h 30: Delémont - Zurich (év. déplacé en raison de la rencontre de Coupe de l'UEFA de Zurich). Lucerne - Lugano. Yverdon - Neuchâtel Xamax. 16 h 15: Grasshopper - Bâle (TV). / si



# MOTS CROISÉS



**Horizontalement:** 1. C'est vraiment du petit butin! 2. Méfiez-vous de ses épines... - Courant faible. 3. Parfois, elle est plus vraie que le vrai. 4. Conjonction - On peut être à ça et à toi. 5. Une manière d'égaliser. 6. Note - Pour aller au charbon, c'était utile. 7. Premier choix - On peut la mener double. 8. Jeunes sourires. 9. Divinité des eaux - Une bouffée qui soulage. 10. Tissu - A marée haute, elle rétrécit un peu. 11. Lumière décomposée.

**Verticalement:** 1. Combines de resquilleur. 2. Marque d'identité - Petit bisou. 3. Rameau flexible - Retiré. 4. Inscription sur une tombe - Greffé - Pièces de cric. 5. Situation obscure - Participe d'être. 6. Végétaux irritants - Sigle pour canton suisse. 7. Un brin d'illusion. 8. Allure peinarde - Planchette. 9. Un homme au harem - Partie de jeu.

**Solution demain.**

### SOLUTION DE VENDREDI

**Horizontalement:** 1. Coiffeuse. 2. Rage - Tsar. 3. Usure - An. 4. Cierge - Té. 5. Aortes. 6. Liure. 7. Inaltéré. 8. Il - Us. 9. Intègre. 10. Ou - Ue - Gui. 11. Nécrologie.

**Verticalement:** 1. Crucifixion. 2. Oasis - Nue. 3. Igne - Lait. 4. Ferrailleur. 5. Egout - Géo. 6. Et - Erreur. 7. USA - Ter - Ego. 8. Santé - Eu - Ug. 9. Er - Est - Soie.

**Nouveau: Baisse du taux d'intérêt!**

De **l'argent liquide** immédiatement?

Appel **GRATUIT** au:

**0800 814 800**

Lundi - vendredi, 8.00 - 20.00 h

Pour un crédit de Fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 11,8% total des frais de Fr. 310.- pour 12 mois (indications légales selon l'art. 3 lettre 1 de la LCD). -Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur. (Selon la loi sur la police du commerce au canton de Neuchâtel.)

**Xprocrédit**  
GE Capital Bank  
Fbg de l'Hôpital 1, Neuchâtel

**Immobilier**

Paraît chaque jour, du lundi au samedi  
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

**LITTORAL**  
Gérance s.a.

**A louer à Neuchâtel**  
Rue du Rocher

**4 pièces**

environ 90 m<sup>2</sup>, au rez, rénové, cuisine agencée, bains, W.-C. séparés, terrasse de 60 m<sup>2</sup>, vue, 1 cave, 1 galetas.  
Fr. 1450.- charges comprises.  
Libre tout de suite ou pour date à convenir.

Membre UNPI  
Route des Falaises 7 - 2007 Neuchâtel  
Tél. 032/724 24 90  
Fax 032/724 60 40

**FIDIMMOBIL**  
Agence Immobilière et commerciale SA

**A louer** pour tout de suite ou date à convenir, rue des Fahys à Neuchâtel

**1½ pièce**

Cuisine agencée, douche / W.-C. Ascenseur. Proximité des transports publics.

**Immeuble bénéficiant de l'Aide fédérale.**

Contact: M<sup>lle</sup> Ravezzani.  
Tél. 032/729 00 61

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL

ETUDE  
**RIBAUX & VON KESSEL**  
AVOCATS ET NOTAIRE  
SERVICE IMMOBILIER  
PROMENADE-NOIRE 6  
2001 NEUCHÂTEL

028219076 Tél. 724 67 41 Fax 725 89 69

**A louer** tout de suite au chemin de Grise-Pierre

**3 PIÈCES**

avec confort. Cuisine avec frigo.  
Loyer Fr. 860.- + charges.

**AUVERNIER**

**A louer** pour fin octobre au chemin des Tires avec vue sur le lac

**4 PIÈCES**

Entièrement rénové et cuisine agencée  
Loyer Fr. 900.- + charges.

**FIDIMMOBIL**  
Agence Immobilière et commerciale SA

**A louer** tout de suite à Areuse, Pinceleuses 2, dans immeuble moderne, proche des transports

**4½ pièces**

Cuisine agencée, lave-vaisselle, 2 salles d'eau, balcon.  
Contact: M<sup>lle</sup> Orsi.  
Ligne directe: 032/729 00 62

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL

# NEW DISCOVERY

**TEST, SEE and WIN**

**Invitation à essayer la NEW DISCOVERY DU 4 OCTOBRE AU 16 OCTOBRE**

Ses aptitudes dans le terrain et sur le bitume sont remarquables. Son système d'assistance électronique actif en virage (ACE), unique en son genre, minimise l'inclinaison de la carrosserie dans les courbes, tandis que le puissant moteur V8 ou le turbodiesel 5 cyl. de toute nouvelle technologie fournissent autant de puissance que nécessaire. La nouvelle Discovery accueille jusqu'à 7 personnes, et nous vous attendons dès lors avec vos passagers pour un essai routier et ne manquez pas de participer à notre concours. New Discovery à partir de Fr. 52'500.-.

Agence Officielle:  
**Autoprestige Boudry SA**  
Rte Cantonale  
2017 Boudry  
Tél. 032 / 842 50 10

THE BEST 4x4xFAR

**FIDIMMOBIL**  
Agence Immobilière et commerciale SA

**A louer** pour date à convenir, centre ville de Neuchâtel, zone piétonne

**Bureaux de 370 m<sup>2</sup>**

Ascenseur.  
Contact: M<sup>lle</sup> Ravezzani.  
Tél. 032/729 00 61

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL

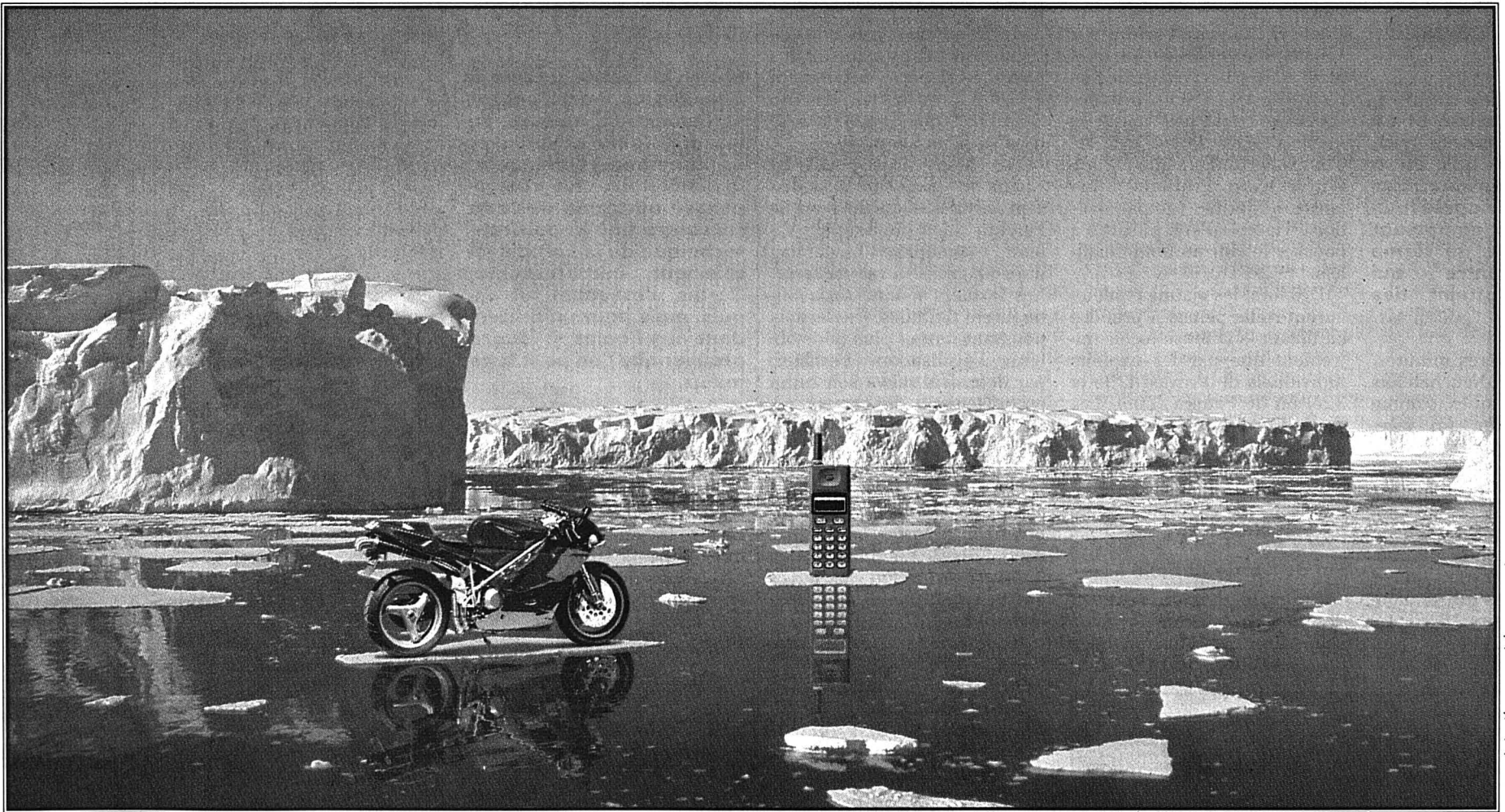
**FIDIMMOBIL**  
Agence Immobilière et commerciale SA

**A louer** à Neuchâtel, Vauseyon 29

**Places de parc dans garage collectif**

Ascenseur.  
Contact: M<sup>lle</sup> Orsi.  
Ligne directe: 032/729 00 62

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL



## Un petit problème? Pas de panique... Nous sommes là.

Avec STRADA, l'assurance véhicules automobiles de la WINTERTHUR, nos spécialistes sont là pour vous quoi qu'il arrive. 24 heures sur 24, 365 jours par an. En cas de problème avec votre véhicule, nous venons en aide sur un simple appel au 0800 809 809. Votre conseiller vous expliquera volontiers comment, avec STRADA, vous êtes en sécurité sur la route. Dans toutes les situations. Il saura également vous renseigner sur les solutions intéressantes proposées par le CREDIT SUISSE pour financer votre moto.



# Football Colombier joue bien, mais pêche à la concrétisation

**COLOMBIER - BIENNE 1-2 (0-1)**

**Colombier est toujours à la recherche de son efficacité. Samedi contre Bienne, l'équipe de Pierre-Philippe Enrico a bien joué, même très bien en première mi-temps, mais elle a été mal payée de ses efforts. Bienne a su en tirer profit et a scoré à deux reprises, la réussite de Weissbrodt survenant trop tard pour changer le cours des choses.**

Renaud Tschoumy

«Nous avons réalisé notre meilleure mi-temps de la saison. Jouerie, passages sur les côtés, vitesse de jeu: tout y était. Il ne manquait que les buts...» Le constat de Pierre-Philippe Enrico au coup de sifflé final était ô combien révélateur. Durant les quarante-cinq premières minutes, Co-

lombier a présenté un football d'excellente facture.

Les Neuchâtelois auraient ainsi pu - et dû - ouvrir le score. Mais Weissbrodt vit son envoi à bout portant s'écraser sur la barre transversale et rebondir devant la ligne (11e), puis il manqua la cible de peu après avoir lobé le gardien biennois Wüthrich qui était avancé (20e), enfin Chevallier ne put profiter de son excellente position (30e). De son côté, Bienne s'est également créé des opportunités. Pellet a ainsi suppléé son gardien sur la ligne suite à un envoi de Gigon (12e), alors que Privitelli (22e), Nuzzolo (22e) et Martella (24e et 27e, à chaque fois sur coup franc) inquiétèrent Kohler.

C'est une sortie manquée de ce dernier, de surcroît précédée par une déviation malencontreuse de Chevallier, qui permit à Nuzzolo, au deuxième poteau, d'ouvrir le score sur le cinquième coup

de coin biennois. En fin de mi-temps, Wüthrich (coup franc de peu à côté) Joaquim Passos (tête plongeante trop enlevée) et Pellet (bombe des trente mètres bien arrêtée par Wüthrich) manquèrent de peu l'égalisation.

**Vaine réaction d'orgueil**

Le ton baissa après le thé. «Le retour des vestiaires a été pénible, admettait Enrico. Sur ce terrain gras, mon équipe a baissé en intensité.» Seule occasion: une déviation de Weissbrodt qui frôlait la latte (49e). Bienne doublait la mise à la 74e minute. Une longue

balle de Pena était reprise de volée aux vingt mètres par Privitelli. Sa «touchette» du bout du pied mystifiait le gardien et les défenseurs colombiers.

La réaction de Colombier eut quelque chose de pathétique, mais elle n'aboutit qu'à une réduction du score aussi belle (89e, tête de Weissbrodt au deuxième poteau suite à un superbe travail de Pfund)... qu'inutile. «J'ai aimé cette réaction d'orgueil, même si elle ne nous a pas permis de comptabiliser, ajoutait Pierre-Philippe Enrico. Malgré la défaite, je suis persuadé que nous sommes sur la bonne voie. J'ai

vu aujourd'hui de belles actions de jeu et mes garçons m'ont prouvé en fin de match qu'ils avaient du caractère.»

Reste à convertir ces bonnes intentions en buts. «Dans ce genre de match, il est primordial de marquer en premier. On a vu l'importance qu'a pris l'ouverture du score biennois.» Où l'on reparle de la frappe sur la latte de Weissbrodt, à la onzième minute. «Si ce tir avait fini au fond des filets, le visage du match aurait été totalement changé» regretta Enrico.

Mais avec des «si»...

RTY



Noël Lameiras tente de s'infiltrer entre les Biennois Marco Martella (à gauche) et Bruno Messerli, qui réussiront à résister. photo Marchon

**Chézards:** 450 spectateurs.

**Arbitre:** M. Inacio.

**Buts:** 35e Nuzzolo 0-1. 74e Privitelli 0-2. 89e Weissbrodt 1-2.

**Colombier:** Kohler; Pfund; Pellet, Angelucci; J. Passos, Bonjour, Lameiras, Wüthrich (76e H. Passos), Chevallier (66e Hiltbrand), Feuz (62e Traori); Weissbrodt.

**Bienne:** Wüthrich; Sahli, Dos Reis, Pena, Langel; Gigon (71e Villard), Messerli, Privitelli (78e

Segard), Martella; Bucak, Nuzzolo (62e Gueisbühler).

**Notes:** fin d'après-midi maussade, pelouse grasse. Colombier sans Rupil (suspendu), Arquin (blessé) ni Decastel. Bienne sans Coduti, Birkhofer (blessés), Wyssbrod ni Padrut (avec les moins de 18 ans). Avertissements à Bonjour (23e, faute grossière), Martella (54e, réclamation), Chevallier (56e, antisportivité) ni Hiltbrand (69e, faute grossière). Tir de Weissbrodt sur la latte (11e). Coups de coin: 11-8 (6-5).

## FCC Une victoire acquise en bleu de travail à Bümpliz

**BÜMPLIZ - LA CHAUX-DE-FONDS 1-2 (1-1)**

**Il est des parties où le résultat seul subsiste et où la manière importe peu. La Chaux-de-Fonds en a donné une flagrante illustration samedi après-midi à Bümpliz en emportant les trois points au terme d'une rencontre qui n'aura pas atteint des sommets.**

Dès les premières minutes, on a pu voir des Neuchâtelois bizarrement statiques, comme collés au terrain. En face, Bümpliz tenta de jouer avec ses armes: une défense solide mais trop lente, un milieu de terrain bagarreur et des attaquants passés maîtres dans la science de la contre-attaque. Malgré tout, ce sont quand même les Bernois qui se montrèrent dangereux les premiers.

A la suite d'un joli en-

deux à l'entrée de la surface, Riedwyl trouvait Berchier sur son chemin et perdait son duel face au portier chaux-de-fonnier. C'est sur leur premier coup de coin, peu après le quart d'heure de jeu, que les Chaux-de-Fonniers allaient ouvrir le score. Profitant d'une bévue du dernier rempart biennois, Hamel n'eut plus qu'à pousser le cuir au fond des filets.

Dès lors, les «jaune et bleu» eurent mille peines à prendre en défaut la défense locale autrement que par les exploits individuels de Provasi (29e et 32e) ou de Patoku (20e). Les hommes de Daniel Monney se brisèrent régulièrement sur la défense biennoise, ce qui les obligea à tenter leur chance de loin, sans danger pour Lingenhag.

**Fin de partie difficile**

Après le thé, on retrouva des Chaux-de-Fonniers plus volontaires et plus mobiles que leurs adversaires. Ces der-

niers, abusant de longues balles, ne se créèrent de réelles occasions que sur des balles arrêtées. Notamment un coup franc lointain de Reto Gertschen que Berchier maîtrisa en deux temps.

La délivrance pour La Chaux-de-Fonds tomba à dix-sept minutes du terme lorsque Patoku, bien lancé par Valente, trompa Lingenhag d'un tir croisé à ras de terre. Les derniers instants de la partie furent difficiles, les Bernois poussant tant et plus pour obtenir l'égalisation. Berchier, par deux fois sauva son camp en effectuant des arrêts réflexes sur sa ligne alors qu'on le croyait battu. Au terme du match Monney commentait: «Nous ne sommes pas une équipe de haut de classement, certes, la totalité des débats, nous avons souffert, mais notre travail a fini par payer grâce à une bonne deuxième mi-temps.»

**Bodenweid:** 200 spectateurs.  
**Arbitre:** M. Hofmann.  
**Buts:** 16e Hamel 0-1. 32e Andrejevic 1-1. 73e Patoku 1-2.

**Bupliz:** Lingenhag; Gertschen; Herren, Lüthi, Liechti; Nüssli, Schorer (86e Kabeya), Kulaksizoglu, Sooder; Andrejevic, Riedwyl.

**La Chaux-de-Fonds:** Berchier; Castro; Pedrido (87e Aubry), Carême, Hamel; Moser, Sbaa, Catalioto (63e Valente), Julmy; Provasi (79e Cuche), Patoku.

**Notes:** Bümpliz sans Gast (blessé), Kropf ni Teuscher. La Chaux-de-Fonds sans Deschenaux, Meury (blessés), ni Dos Santos (malade). Avertissements à Herren (13e), Julmy (52e), Gertschen (60e) et Andrejevic (85e). Coups de coin: 6-5 (2-3).

JPW

## Serrières Petit match, mais précieux succès

**MUTTENZ - SERRIÈRES 0-2 (0-1)**

**Match de petite facture à Bâle où les «vert» prirent facilement la mesure de leur très faible adversaire. La constante domination neuchâteloise fut récompensée au terme de cette rencontre que la pauvreté technique du jeu rendit totalement inintéressant. Certes, l'essentiel fut acquis, mais pour un prétendant aux finales, il faudra prouver que l'on peut faire mieux.**

D'entrée de jeu, les Serriérois se montrèrent dangereux devant la cage d'Eichelberger, qui put se mettre en évidence. Les visiteurs dominèrent, certes, la totalité des débats, mais ils ne parvinrent que très rarement à mettre en difficulté le portier rhénan.

Serrières continua de pousser et, peu après la demi-heure de jeu, fut récompensé par l'ouverture du score. Sur une touche rapidement jouée par Ray, Béguin, libre de tout marquage, reçut le ballon qu'il adressa à Pittet, lui aussi esulé, qui ajusta le but bâlois. Les joueurs locaux se mirent une fois en évidence avant la pause, mais la volée de Cecere passa largement au-dessus des buts.

**Muttenz médiocre**

Après le thé, Serrières domina à nouveau son adversaire, mais buta souvent sur Eichelberger, ou alors un joueur pouvait sauver sur sa ligne. Le gardien bâlois se transforma en héros bien malheureux après l'heure de jeu, quand il relâcha le ballon botté par Smania. De Pianté, à l'affût, n'eut plus qu'à loger le cuir au bon endroit.

Muttenz fut vraiment médiocre, à l'image de cette action (77e) où d'abord Huguelit, seul devant Mollard, puis Brunner tirèrent à côté du ballon. Cette équipe aura du mal à se maintenir en première ligue si leur niveau de jeu ne change pas et Serrières doit aussi progresser, car les finales ne se joueront pas à ce rythme-là.

Pascal Bassi concluait très bien ce petit match: «Je suis content d'avoir gagné et de ne pas avoir reçu de but, mais déçu de la manière. Notre adversaire était vraiment très faible et si nous jouons ainsi contre Bienne, nous irons au-devant d'une grande déception. Il faut quand même signaler que c'est notre plus mauvais match de la saison.»

**Marlegaker:** 150 spectateurs.

**Arbitre:** M. Schmid.

**Buts:** 33e Pittet 0-1. 62e De Pianté 0-2.

**Muttenz:** Eichelberger; Küpfer; Battiston, Maissen, Ferreira; Haller (73e Brunner), Wahl (Schmidiger), Huguelit, Buccafurni; Wüthrich (60e Gotsch), Cecere.

**Serrières:** Mollard; De Pianté; Stoppa, Guillaume-Gentil; Ray, José Saiz, Smania, Penalzoa (65e Rufener); Rodal (80e Jeanneret), Béguin, Pittet (60e Javier Saiz).

**Notes:** Muttenz sans Nigro, Buess, Karrer, Weiser, Tadorian, Schreiber (blessés), Rahmen (malade), Sturm ni Aktas (absents). Serrières sans Vuillaume (à l'étranger). Avertissements à Pittet (3e, faute grossière), Rodal (32e, faute grossière), Cecere (41e, réclamation) et Battiston (45e, faute grossière). Expulsion de Cecere (79e, faute grossière, deuxième avertissement). Coups de coin: 3-8 (1-3).

MKA

### LE POINT

**Groupe 2**

Bümpliz - La Chaux-de-Fonds	1-2
Muttenz - Serrières	0-2
Colombier - Bienne	1-2
Fribourg - Stade Payerne	5-0
Granges - Wangen	0-3
Münsingen - Wohlen	0-1
Lyss - Concordia	1-2

**Classement**

1. Wohlen	9	6	3	0	11-3	21
2. Wangen	8	6	2	0	21-8	20
3. Chx-de-Fds	9	6	0	3	16-8	18
4. Serrières	8	5	2	1	12-4	17
5. Münsingen	8	5	0	3	9-7	15
6. Bienne	8	5	0	3	15-17	15
7. Fribourg	8	3	2	3	19-9	11
8. Granges	8	3	2	3	9-11	11
9. Concordia	9	3	1	5	8-16	10
10. Colombier	8	2	3	3	14-10	9
11. Bümpliz	8	2	1	5	9-15	7
12. Stade Payerne	8	1	2	5	8-20	5
13. Muttenz	8	1	1	6	8-18	4
14. Lyss	9	0	1	8	5-18	1

**Prochaine journée**  
**Mercredi 6 octobre. 20 h:** Serrières - Bienne (match avancé). **Samedi 9 octobre. 16 h:** Serrières - Fribourg. **16 h 30:** Bienne - Münsingen. **17 h 15:** La Chaux-de-Fonds - Colombier. **17 h 30:** Stade Payerne - Bümpliz. Wangen - Lyss. **18 h:** Wohlen - Granges. **Dimanche 10 octobre. 10 h 15:** Concordia - Muttenz.

### AUTRES GROUPES

**Groupe 1**

Bulle - Stade Lausanne	1-0
Chênois - Signal Bernex	6-3
Meyrin - Viège	1-0
Naters - Renens	3-0
Vevey - Martigny	3-1
Echallens - Terre Sainte	1-1
Bex - Grand-Lancy	3-0

**Classement**

1. Echallens	8	6	2	0	27-7	20
2. Vevey	8	5	2	1	20-10	17
3. Chênois	8	5	1	2	20-15	16
4. Naters	9	5	1	3	16-8	16
5. Renens	8	4	2	2	16-13	14
6. Bex	8	4	1	3	16-9	13
7. Martigny	8	4	1	3	16-16	13
8. Bulle	9	3	2	4	10-16	11
9. Terre Sainte	8	3	1	4	10-12	10
10. Meyrin	8	2	4	2	10-14	10
11. St. Lausanne	8	2	1	5	15-21	7
12. Grand-Lancy	8	2	0	6	21-24	6
13. Viège	8	2	0	6	10-17	6
14. Signal Bernex	8	1	0	7	9-34	3

**Groupe 3**

Buochs - Tuggen	0-1
Schötz - Locarno	0-1
Zoug - Rapperswil	3-1
Küssnacht - Freienbach	2-1
Mendrisio - Sursee	5-2
Cham - Ascona	1-1
Chiasso - Agno	0-1

**Classement**

1. Locarno	8	8	0	0	22-2	24
2. Zoug	8	6	1	1	20-8	19
3. Agno	8	5	2	1	16-8	17
4. Tuggen	8	4	2	2	13-18	14
5. Rapperswil	8	4	2	2	15-14	14
6. Buochs	8	3	2	3	16-14	11
7. Sursee	8	3	2	3	14-19	11
8. Chiasso	8	3	1	4	11-13	10
9. Ascona	8	1	4	3	9-11	7
10. Mendrisio	8	2	0	6	15-20	6
11. Küssnacht	8	1	3	4	9-15	6
12. Cham	8	1	2	5	10-19	5
13. Schötz	8	1	2	5	8-17	5
14. Freienbach	8	1	1	6	6-23	4

**Groupe 4**

Altstetten - Vaduz	2-2
Frauenfeld - Kreuzlingen	0-0
Rorschach - Eschen-Mauren	4-1
Gossau - Horgen	1-4
Schwamendingen - Red Star	0-4
Vaduz - Widnau	1-0
Altstetten - Wülflingen	2-3
YF Juventus - SV Schaffhouse	5-0

**Classement**

1. Vaduz	9	6	3	0	33-7	21
2. Red Star	9	5	1	3	18-13	16
3. Altstetten	8	4	3	1	17-7	15
4. YF Juventus	8	4	2	2	22-13	14
5. Kreuzlingen	8	3	4	1	9-5	13
6. Schwamend.	8	3	2	3	15-12	11
7. Gossau	8	3	2	3	14-12	11
8. Frauenfeld	8	2	5	1	9-7	11
9. Widnau	9	3	2	4	15-14	11
10. Horgen	8	3	1	4	11-21	10
11. Wülflingen	9	2	4	3	14-22	10
12. Rorschach	8	3	0	5	13-21	9
13. SV Schaffh.	9	2	2	5	8-21	8
14. Eschen	9	0	1	8	6-29	1

### BRÈVE

**Football**  
**Fischer out**  
Urs Fischer sera éloigné des pelouses pour une durée de six à huit semaines. Le patron de la défense de Zurich souffre d'une déchirure interne des ligaments du genou contractée lors du match de Coupe de l'UEFA face aux Belges de Lierse. Il ne devra toutefois pas être opéré. /si



David Pedrido: tout baigne pour le FCC. photo Galley



## Lamboing Laborieux

LAMBOING - AURORE 1-0 (1-0)

Lamboing a profité de la venue du néo-promu Aurore pour se redonner un peu d'air au classement. Mais que ce fut laborieux!

En début de partie, ce sont d'ailleurs les Biennois qui monopolisèrent le ballon, sans toutefois se créer de véritables occasions. A la 22e, ils commirent une grave erreur à la relance, ce dont profita Matthey pour s'échapper sur le flanc droit. Légèrement décentré, le joueur de Lamboing ajusta alors un tir croisé inarrêtable et ouvrit le score. Dès lors, l'équipe locale put adopter son style de jeu favori, à savoir attendre l'adversaire et lancer des contres meurtriers. Cela ne déboucha pourtant sur rien de concret jusqu'à la pause.

En deuxième période, la nervosité gagna les rangs des visiteurs qui s'engagèrent souvent au-delà de la limite de la régularité. Après une première expulsion, ils jouèrent les dernières minutes du match à neuf, Giglio ayant écopé à son tour d'un carton rouge. Malgré ces circonstances favorables, Lamboing ne réussit pas à creuser l'écart. En effet, aussi bien Richard, Catalano que Simon Oppliger ne purent exploiter d'excellents ballons, leur envoi passant juste à côté du cadre.

Stade du Jorat: 300 spectateurs.

Arbitre: M. Fischer.  
But: 22e Matthey 1-0.  
Lamboing: T. Oppliger; Catalano; Monachon, Hermann, Schneider; Matthey, Racine, Lisci, Fuzeta; Richard (73e Flammini, 92e Willemin), S. Oppliger (88e Martella).  
Aurore: Terranova; Pandolfino; Bahmani (81e Sperti), Bardini, Prioli; Perret, Rihs, Billieux (29e Vögele), Lebet; Giglio, Sollberger.

YGI

## Le point

Herzogenbuchsee - Cornol	2-1
Porrentruy - Moutier	2-2
Lamboing - Aurore	1-0
Boncourt - Courtételle	1-1
Aarberg - Bévilard-Malleray	4-3

Classement	
1. Moutier	7 4 3 0 14-8 15
2. Courtételle	8 2 5 1 11-9 11
3. Boncourt	7 2 4 1 12-8 10
4. Aarberg	7 3 1 3 13-11 10
5. Bévilard	8 3 1 4 16-18 10
6. Lamboing	8 3 1 4 8-18 10
7. Alle	6 2 3 1 12-7 9
8. Herzogenbu.	8 2 3 3 15-14 9
9. Aurore	6 2 2 2 6-6 8
10. Bassecourt	7 1 4 2 6-11 7
11. Porrentruy	6 1 3 2 8-9 6
12. Cornol	6 0 4 2 9-11 4

## JEUX

Sport-Toto  
1 2 X - 2 2 X - X 2 1 - 1 X 1 - 1

Toto-X  
6 - 7 - 11 - 21 - 25 - 33

Loterie à numéros  
1 - 3 - 9 - 17 - 18 - 38  
Numéro complémentaire: 32  
Joker: 164 434

## GAINS

Loterie à numéros  
1 x 6 Fr. 594.560,20  
5 x 5 + cpl. 63.399,60  
193 x 5 3.080,60  
11.422 x 4 50.-  
182.127 x 3 6.-  
Jackpot: Fr. 500.000.-

Joker  
5 x 5 Fr. 10.000.-  
46 x 4 1000.-  
511 x 3 100.-  
4955 x 2 10.-  
Jackpot: Fr. 1.500.000.-

Sport-Toto  
20 x 11 Fr. 2316,60  
172 x 10 269,30  
Jackpot: Fr. 280.000.-

Toto X  
32 x 5 Fr. 371.-  
1062 x 4 11,20  
9178 x 3 2.-  
Jackpot: Fr. 180.000.-

# Football Un match nul logique entre Cortaillod et Le Locle

CORTAILLOD - LE LOCLE 1-1 (1-1)

Résultat nul au terme d'une rencontre disputée dans des conditions difficiles. La victoire aurait ainsi pu tomber dans un camp comme dans l'autre.

D'entrée, il y eut deux coups francs dangereux en faveur du Locle et Suter se mettait en évidence. La partie était équilibrée, et Cortaillod se montra également dangereux sur un coup de coin qui longeait la ligne de but.

A la 31e, Gigandet, bien lancé en profondeur, croisait habilement son tir et ouvrait le score. A la 40e, sur coup de

coin, Tesouro relâchait le ballon dans les pieds de Panchaud qui égalisait. Une minute avant la pause, une reprise à bout portant de Don-

zallaz s'écrasait sur le poteau. Les Carcoies entamaient bien la seconde période et se créaient d'entrée une occasion par Mentha, qui tira au-des-

sus. Puis, Gerber, du bout du pied sur un centre tendu de Weissbrodt, voyait le ballon filer à côté du poteau. A la 65e Tesouro se détendait pour sau-

ver face à Cuche. Les visiteurs se montraient également dangereux. Un coup de tête de Zwahlen aboutissait sur la latte à la 75e. PYS



Cédric Guillod (balle au pied) et le Loclois Macied Stefanski ne parviennent pas à se départager. photo Marchon

## Deportivo La preuve par sept

DEPORTIVO - BÔLE 3-1 (1-1)

Face à Bôle, Deportivo est parti sur les chapeaux de roue. Ainsi, à la cinquième minute déjà, Roxo ouvrait la marque à l'issue d'un superbe mouvement collectif. Mais, deux minutes plus tard, sur une erreur de la défense hispano-chaux-de-fonnière, Bôle égalisait d'un joli lob des quatre mètres de Cattillaz qui surprenait un Sartorello un peu avancé.

Puis, le match tomba dans la médiocrité avec une légère domination, mais sans trop de danger, des leaders de deuxième ligue. L'entrée en jeu de Rustico et Janko à l'heure de jeu réveilla Deportivo qui, durant la dernière demi-heure du match, retrouva sa jouerie et évolua sur un rythme très élevé. La troupe de Cano se créa alors de nombreuses occasions de but. Sur deux de celles-ci, Colombo et Janko permirent à leur équipe de signer un succès logique.

Bref, cela fait le 27e match sans défaite en championnat pour Deportivo et sa septième victoire consécutive cette saison. Qui dit mieux?

Centre sportif: 120 spectateurs  
Arbitre: M. Leuenberger.

Buts: 5e Roxo 1-0. 7e Cattillaz 1-1. 75e Colombo (penalty) 2-1. 82e Janko 3-1.

Deportivo: P. Sartorello; Girard; D. Sartorello, Aebi, Terraz; Fiechter (60e Rustico), Dainotti, Ngolla (80e Fahrni), Colombo; O. Villena (65e Janko), Roxo.

Bôle: Bachmann; Uebelhart; Paraiso, Rufer, Jaques (65e Gaille); Aloe, Anker, Giorgis (40e Schor), Cattilaz (75e D. Serrano); J.-M. Serrano, Billeter.

Notes: Deportivo sans Fernandez (voyage d'études). Avertissement à Fiechter. Expulsion de Anker (88e). Incidents à la fin du match, les dirigeants et supporters bôlois s'en prenant à l'arbitre. DEP

Les autres matches ont été renvoyés.

Classement	
1. Deportivo	7 7 0 0 18-7 21
2. Corcelles	6 5 0 1 14-7 15
3. Saint-Blaise	6 3 1 2 9-5 10
4. Le Locle	7 3 1 3 15-12 10
5. Serrières II	6 3 0 3 12-9 9
6. Cortaillod	7 2 2 3 13-11 8
7. Marin	6 2 1 3 12-6 7
8. Boudry	6 1 3 2 11-16 6
9. Saint-Imier	6 2 0 4 8-16 6
10. Bôle	7 2 0 5 7-18 6
11. Audax-Friül	6 1 2 3 6-9 5
12. F. melon	6 1 2 3 8-17 5

Prochaine journée  
Samedi 9 et dimanche 10 octobre: Audax-Friül - Saint-Imier. Boudry - Serrières II. Corcelles - Saint-Blaise. Cortaillod - Marin. Fontainemelon - Deportivo. Le Locle - Bôle.

## BRÈVES

### TENNIS

#### Heureux gagnants

Greg Rusedski et Serena Williams sont les heureux gagnants du fabuleux jackpot de la Coupe du Grand Chelem de Munich. Le Britannique, victorieux 6-3 6-4 6-7 7-6 en finale de l'Allemand Tommy Haas, a touché un chèque de 1,3 million de dollars. L'Américaine, pour sa part, peut placer 800.000 dollars de plus sur son compte en banque après avoir battu 6-1 3-6 6-3 sa sœur Venus en finale. /si

#### Aucun Suisse

Aucun Suisse ne figure parmi les quatre qualifiés des Davidoff Swiss Indoors de Bâle. Les Allemands Schüttler et Popp, le Français Roux et l'Américain Woodruff sont les heureux élus. Tête d'affiche de ce tour-

noi qui devrait battre tous les records d'affluence, Andre Agassi est arrivé hier à Bâle. /si

### AUTOMOBILISME

#### C'est fini pour «Schumi»

L'Allemand Michael Schumacher ne disputera pas les deux derniers Grands Prix de Formule 1 de la saison, en Malaisie et au Japon. Le double champion du monde, victime de fractures du tibia et du péroné dans son accident au Grand Prix de Grande-Bretagne le 11 juillet à Silverstone, a informé lui-même la Scuderia, depuis Paris, où il venait de subir des examens. Ces examens ont été bons, et lui permettront même de rouler dès aujourd'hui en essais à Mugello, mais le pilote allemand a décidé d'annuler définitivement sa participation aux derniers Grands Prix de la saison. /si

## Athlétisme Coupe romande: Laurence Locatelli en demi-teinte

Assez bonnes conditions, samedi, pour l'ultime phase de la Coupe romande à Yverdon. Beaucoup d'athlètes de renom se sont alignés pour ce dernier meeting où aucune performance du meilleur niveau national n'a été réalisée. De très jeunes athlètes ont néanmoins affiché d'intéressantes dispositions.

Epreuve phare de la réunion, le lancer du marteau des dames réunissait les quatre meilleures spécialistes du pays. A l'issue du concours, la Soleuroise Connie Hodel devançait de dix centimètres la Chaux-de-Fonnière Laurence Locatelli, recordwoman suisse, et la championne de Suisse Margrith Duss.

La défaite de la junior de l'Olympic est d'autant plus regrettable qu'elle disposait de plus de trois mètres de marge

sur ses rivales en valeur pure. Ce revers n'empêcha pas Laurence Locatelli de remporter la Coupe romande sur l'ensemble des réunions de la saison. Laurence Locatelli remporta encore le lancer du disque avec 44,17 m et le jet du poids avec 11,09 m.

Chez les hommes, le saut en longueur fut l'épreuve à suspense jusqu'au dernier bond de Julien Fivaz, de l'Olympic, mesuré à 7,12 m, et qui concéda la victoire au Français David Vincent pour un centimètre. Le Cépiste Olivier Berger prenait la troisième place avec un bond de 6,49 m.

En sprint, Patrick Bachmann (CEP Cortaillod) s'est imposé sur 100 m en 10''87, avant de remporter à l'énergie le 200 m en 22''04. Chez les très jeunes, l'Olympien Didier Ntahobari a laissé une forte impression en couvrant son premier 200 m en 23''83, alors que les cadettes B Chloé

Challandes (FSG Le Locle, 27''38 sur 200 m, 13''00 sur 100 m) et Stéphanie Vaucher (10''91 sur 80 m) affichaient des dispositions prometteuses.

Sur 400 m haies, à relever deux performances intéressantes à l'actif des Neuchâtelois: 58''25 pour Cédric Simonet (CEP Cortaillod) et surtout 59''20 pour le cadet Matthey (FSG Le Locle). Puissant et généreux dans l'effort, ce dernier prenait ensuite la troisième place du 800 m des jeunes en 2'07''91.

Dans les lancers, Marc Pasquier (FSG St-Imier) remportait le jet du poids avec 14,27 m devant Jerry Fahrni (Stade-Genève, 13,48 m). Nette domination du Grenoblois Didier Cattin au lancer du disque avec 52,17 m devant le vice-champion de Suisse Jerry Fahrni (46,87 m) et le Cépiste José Delémont (44,87 m). RJA

## Course à pied Morat - Fribourg: les premiers succès russes

Pour la première fois dans l'histoire de la course commémorative Morat - Fribourg, qui en était à sa 66e édition, on a enregistré des succès russes.

Dimitri Maximov s'est en effet imposé chez les messieurs, dans un temps de 53'31'', tandis qu'Elena Motalova l'emportait chez les dames, en 1 h 01'36''. Double nationale, Chantal Dällenbach a pris pour sa part la troisième place, tandis que le meilleur résultat suisse chez les messieurs a été signé par le Jurassien Yan Orlandi (septième).

#### Sous une pluie battante

Cette 66e édition s'est déroulée dans des conditions pénibles et sous une pluie battante, si bien que les records du parcours long de 17,17 ki-

lomètres n'ont jamais été menacés. Deuxième à trois secondes de Maximov, l'Ethiopien Simretu Alemayehu est ainsi resté sur les tablettes avec son «chrono» de 52'06'', tout comme la gagnante de l'an dernier, Franziska Roach-Moser, absente cette fois (58'50'').

Dans la montée de La Sonnaz, Alemayehu, vainqueur en 1997, a bien tenté de faire la décision. Mais il a finalement dû s'incliner devant Dimitri Maximov, qui détient les titres russes du 10.000 m et de cross.

Chez les dames, Chantal Dällenbach a tenté d'imposer son rythme en tête de la course. Mais elle devait être dépassée tant par Elena Motalova que par Irina Kasakova, la gagnante du marathon de la Jungfrau en 1998.

#### Classements

Messieurs: 1. Maximov (Rus) 53'31''. 2. Alemayehu (Eth) à 3''. 3. Musioyki (Ken) à 9''. 4. Mitiku (Eth) à 19''. 5. Kipruto (Ken) à 20''. 6. Tanui (Ken) à 24''. 7. Orlandi (Delémont) à 53''. 8. Tesfaye (Eth) à 2'10''. 9. Mehdi (Genève) à 2'17''. 10. Bolochovets (Rus) à 2'18''. Puis: 20. Weber (Le Pâquier) à 4'09.

Dames: 1. Motalova (Rus) 1 h 01'36''. 2. Kasakova (Fr) à 3''. 3. Dällenbach (Magne-dens) à 25''. 4. Erkaló (Eth) à 1'06''. 5. Yimer (Eth) à 1'12''. 6. Yihunlish (Eth) à 1'36''. 7. Romanens (Zürich) à 3'03''. 8. Vienne (Guin) à 3'32''. 9. Kläsi (Rüti) à 3'48''. 10. Saxer (Zürich/Pol) à 4'04''. /si

Classements de tous les coureurs régionaux dans une prochaine édition.



# Football Italie: huit buts pour un sommet

Le choc au sommet de la journée du Championnat d'Italie a tenu toutes ses promesses. A Rome, la Lazio et l'AC Milan, les deux équipes phares de la saison dernière, ont fait match nul... 4-4!

Mené 1-3, l'AC Milan avait retourné la situation grâce à un triplé de l'Ukrainien Shevchenko. Mais à la 71e, le Chilien Salas scellait l'issue de ce match en inscrivant le huitième but de la soirée. Ce résultat fait l'affaire de l'Inter. Victorieux 2-1 de Piacenza samedi soir, les Milanais se retrouvent seuls en tête avec deux points d'avance sur la Lazio et la Roma, victorieuse 3-1 à Florence.

Écarté deux semaines en raison d'une condition physique imparfaite, Ronaldo n'a pas raté son grand retour. Le Brésilien a inscrit le deuxième but de l'Inter face à Piacenza. L'Inter n'a toutefois pas pleinement convaincu. C'est, en effet, le gardien Peruzzi, auteur de deux parades décisives, qui a été le meilleur atout de Marcelo Lippi samedi soir à San Siro.

Si tout baigne à l'Inter, la Juventus, en revanche, ne carbure toujours pas au super. A Turin, Zidane et les siens ont dû attendre la 93e et le but de Conte pour s'imposer devant Venise. Bourreau de la Juve-



Ronaldo revient gentiment: le Brésilien a inscrit le deuxième but de l'Inter Milan face à Piacenza. photo Keystone

tus la semaine précédente, le Lecce de Sesa s'est incliné 0-2 à Bologne. Sesa, bien discret, a été remplacé à la 54e.

En Angleterre, Chelsea a infligé une véritable correction à Manchester United, battu 0-5 lors de la dixième journée. Les champions d'Angleterre et d'Europe en titre ont enre-

gistré au passage leur première défaite depuis décembre 1998 en 46 matches, toutes compétitions confondues. Plus qu'une défaite, c'est une humiliation qu'ont subie les hommes d'Alex Ferguson à Stamford Bridge. Jamais ils n'avaient été battus aussi largement depuis oc-

tobre 1996, par Newcastle sur le même score.

De son côté, le Fribourgeois Stéphane Henchoz a fait ses débuts sous le maillot de Liverpool, samedi, face à Aston Villa (0-0). Le Suisse a disputé l'intégralité de la rencontre, récoltant un avertissement. /si

## LE POINT

### Italie

Inter Milan - Piacenza	2-1
Cagliari - Torino	1-1
Bari - Udinese	1-1
Bologna - Lecce	2-0
Fiorentina - AS Roma	1-3
Juventus - Venise	1-0
Parma - Vérone	3-0
Perugia - Reggina	2-1
Lazio - AC Milan	4-4

### Classement

1. Inter Milan	5	4	1	0	11-2	13
2. AS Roma	5	3	2	0	10-4	11
3. Lazio	5	3	2	0	11-6	11
4. Juventus	5	3	1	1	7-4	10
5. AC Milan	5	2	3	0	14-8	9
6. Fiorentina	5	2	2	1	9-7	8
7. Reggina	5	2	2	1	6-5	8
8. Perugia	5	2	1	2	8-8	7
9. Udinese	5	1	3	1	7-7	6
10. Bari	5	1	3	1	3-3	6
11. Parma	5	1	2	2	7-9	5
12. Lecce	5	1	2	2	5-7	5
13. Torino	5	1	2	2	3-6	5
Bologna	5	1	2	2	3-6	5
15. Vérone	5	1	0	4	3-11	3
16. Venise	5	0	2	3	4-8	2
17. Piacenza	5	0	2	3	3-8	2
Cagliari	5	0	2	3	3-8	2

### Allemagne

Bor. Dortmund - Hansa Rost.	3-0
Wolfsburg - B. Leverkusen	3-1
Hertha Berlin - Duisbourg	2-1
Schalke 04 - Bayern Munich	1-1
Ulm - Hambourg	1-2
Kaiserslautern - Unterhaching	4-2
Fribourg - Werder Brême	2-1

### Classement

1. Bor. Dortmund	7	5	1	1	11-3	16
2. Hambourg	7	4	2	1	17-9	14
3. B. Leverkusen	7	4	2	1	11-7	14
4. Fribourg	7	3	2	2	15-8	11
5. Bayern Munich	7	3	2	2	8-8	11
6. Wolfsburg	7	3	2	2	12-13	11
7. Munich 1860	7	3	1	3	12-9	10
8. Hertha Berlin	7	2	4	1	11-11	10
9. VfB Stuttgart	7	3	1	3	7-9	10
10. Werder Brême	7	2	3	2	16-8	9
11. Schalke 04	7	2	3	2	8-9	9
12. Arm. Bielefeld	7	2	3	2	6-10	9
13. Kaiserslautern	7	3	0	4	10-16	9
14. Eintr. Francfort	7	2	1	4	9-10	7
15. Unterhaching	7	2	1	4	7-10	7
16. H. Rostock	7	2	1	4	8-18	7
17. Ulm	7	1	2	4	8-12	5
18. Duisbourg	7	0	3	4	7-13	3

### Angleterre

Aston Villa - Liverpool	0-0
Bradford - Sunderland	0-4
Everton - Coventry City	1-1
Sheffield Wed. - Wimbledon	5-1
Chelsea - Manchester U.	5-0
Tottenham H. - Leicester	2-3
West Ham U. - Arsenal	2-1
Newcastle - Middlesbrough	2-1
Watford - Leeds United	1-2

### Classement

1. Leeds United	10	7	1	2	19-12	22
2. Manchester U.	10	6	3	1	23-15	21
3. Sunderland	10	6	2	2	18-8	20
4. Chelsea	10	6	1	3	15-3	19
5. Arsenal	10	6	1	3	13-9	19
6. Everton	10	5	2	3	16-10	17
7. Leicester	10	5	2	3	17-13	17
8. Aston Villa	10	5	2	3	11-9	17
9. West Ham U.	10	5	1	4	11-16	16
10. Tottenham H.	10	4	2	4	16-14	14
11. Middlesbrough	10	4	0	6	11-15	12
12. Liverpool	10	3	2	4	10-10	11
13. Southampton	10	3	1	6	14-16	10
14. Coventry City	10	2	3	5	12-14	9
15. Watford	10	3	0	7	6-11	9
16. Derby County	9	2	2	5	4-15	8
17. Bradford	9	2	2	5	7-13	8
18. Wimbledon	10	1	5	4	14-23	8
19. Newcastle	10	2	1	7	20-23	7
20. Sheffield Wed.	10	1	1	8	8-25	4

### France

Marseille - Metz	1-1
Strasbourg - Bordeaux	2-1
Le Havre - Montpellier	2-1
St-Etienne - Bastia	1-1
Nancy - Rennes	3-0
Sedan - Troyes	2-1
Auxerre - Lens	3-2
Monaco - Lyon	1-0
Nantes - Paris SG	0-4

### Classement

1. Monaco	9	5	2	2	19-9	17
2. Paris SG	9	5	2	2	14-9	17
3. Auxerre	9	5	2	2	13-11	17
4. Sedan	9	5	1	3	16-13	16
5. Lyon	9	4	3	2	10-7	15
6. Strasbourg	9	4	3	2	9-8	15
7. Marseille	9	3	5	1	12-9	14
8. Nantes	9	4	0	5	11-10	12
9. Metz	9	2	5	2	9-7	11
10. Bordeaux	9	3	2	4	14-13	11
11. Montpellier	9	3	2	4	13-16	11
12. Nancy	9	3	1	5	13-13	10
13. St-Etienne	9	2	4	3	16-17	10
14. Bastia	9	2	4	3	11-14	10
15. Le Havre	9	2	4	3	10-13	10
16. Troyes	9	3	0	6	7-14	9
17. Lens	9	2	2	5	6-12	8
18. Rennes	9	2	2	5	9-17	8

## TOUS AZIMUTS

### Belgique

Première division (8e journée): FC Malines - Saint-Trond 3-2. La Gantoise - SK Lommel 6-2. Standard Liège - Bevere 3-1. Charleroi - Mouscron 2-1. Alost - Geel 1-0. Harelbeke - Lokeren 2-3. Westerlo - FC Bruges 1-0. Anderlecht - Beerschot 2-2. Genk - Lierse 2-2. Classement: 1. Lierse 8-19. 2. Anderlecht 1-17. 3. FC Bruges 7-16. /ap

### France

Deuxième division (12e journée): Amiens - Caen 0-4. Laval - Niort 3-1. Lille - Cannes 2-0. Guingamp - Le Mans 3-1. Nîmes - Wasquehal 1-2. Nice - Toulouse 2-0. Gueugnon - Lorient 3-0. Sochaux - Valence 2-0. Châteauroux - Créteil 0-0. Ajaccio - Louhans-C. 3-0. Classement (12m): 1. Lille 31. 2. Caen 22. 3. Guingamp 22. Puis: 8. Sochaux 17. /ap

### Hollande

Première division (7e journée): Willem II Tilburg - Ajax Amsterdam 3-6. AZ Alkmaar - Feyenoord 0-0. Utrecht - Roda JC Kerkrade 1-2. Vitesse Arnhem - NEC Nijmegen 5-1. Twente Enschede - Den Bosch 3-2. PSV Eindhoven - Sparta Rotterdam 7-0. Fortuna Sittard - Cambuur Leeuwarden 4-1. RKC Waalwijk - Graafschap Doetinchem 2-1. MVV Maastricht - Heerenveen 1-3. Classement: 1. Eindhoven 6-18. 2. Ajax Amsterdam 7-17. 3. Feyenoord 7-14. /si

### Autriche

Première division (14e journée): Tirol Innsbruck - Austria Vienne 0-2. Bregenz - Lustenau 2-0. ASK Linz - Salzburg 2-4. AK Graz - Sturm Graz 1-0. Rapid Vienne - Ried 5-1. Classement: 1. Tirol Innsbruck 33. 2. Rapid Vienne 27. 3. Austria Vienne 24. /si

## BRÈVES

### OLYMPISME

#### Le «oui mais» de Samaranch

Le président du CIO, Juan Antonio Samaranch, a annoncé qu'il va répondre favorablement, mais pas avant le mois de décembre, à l'invitation d'une commission du Congrès américain qui enquête sur la culture de corruption qui aurait accompagné l'attribution des Jeux olympiques à Atlanta en 1996. La commission du Congrès américain souhaitait entendre Samaranch le 14 octobre /si

### RUGBY

#### La France part bien

Coupe du monde (1re journée): Groupe A. Uruguay - Espagne 27-15. Ecosse - Afrique du Sud 29-46. Groupe B: Angleterre - Italie 67-7. Nouvelle-Zélande - Tonga 45-9. Groupe C: France - Canada 33-20. Groupe D: Samoa - Japon 43-9. Groupe E: Irlande - Etats-Unis 53-8. Australie - Roumanie 57-9. /si

## ANF

### 3e ligue, groupe 1

NIE Xamax II - Pts-de-Martel	2-3
AP Val-Trav. - Colombier II	3-3
Le Locle II - Auvernier	3-1
Béroche-Gorg. - La Sagne	1-1

### Classement

1. Béroche-Gorg.	7	6	1	0	30-15	19
2. La Sagne	7	6	1	0	23-9	19
3. Comète	6	5	0	1	16-5	15
4. Fleurier	6	4	0	2	20-13	12
5. Pts-de-Martel	7	3	1	3	25-18	10
6. AP Val-Trav.	7	2	1	4	13-26	7
7. Le Locle II	7	2	0	5	15-15	6
8. NE Xamax II	7	2	0	5	14-19	6
9. Buttes-Trav.	6	2	0	4	14-24	6
10. Coffrane	6	2	0	4	12-22	6
11. Auvernier	7	1	2	4	12-18	5
12. Colombier II	7	1	2	4	14-24	5

### Groupe 2

Superga - C.-Portugais	0-2
Hauterive - Deportivo II	2-2
Gen.-s/Coffrane - Mont-Soleil	1-4
Les Bois - Lignières	2-7
Le Landeron - Marin II	1-0

### Classement

1. Cornaux	6	4	2	0	17-5	14
2. Mont-Soleil	7	4	2	1	21-10	14
3. Lignières	7	4	0	3	13-13	12
4. C.-Portugais	6	3	1	2	15-13	10
5. Les Bois	7	3	1	3	20-20	10
6. Superga	5	2	2	1	10-7	8
7. Gen.-s/Coffrane	6	2	1	3	16-15	7
8. Deportivo II	5	2	1	2	10-11	7
9. Hauterive	6	1	3	2	5-9	6
10. Le Landeron	7	1	2	4	4-17	5
11. Marin II	7	0	3	4	7-15	3

### 4e ligue, groupe 1

AS Vallée - C.-Espagnol	1-4
Couvvet - St-Sulpice	4-2
Azzurri - Ticino la	2-4
Môtiers - Fleurier II	5-2
Buttes-Trav. II - Les Brenets	0-3

### Classement

1. Les Brenets	5	3	2	0	15-6	11
2. St-Sulpice	5	3	0	2	17-11	9
3. Couvvet	4	3	0	1	10-5	9
4. Ticino la	4	3	0	1	10-6	9
5. Azzurri	4	2	1	1	12-8	7
6. AS Vallée	5	2	1	2	9-9	7
7. C.-Espagnol	4	2	0	2	9-8	6
8. Môtiers	5	1	0	4	17-24	3
9. Buttes-Trav. II	4	1	0	3	7-14	3
10. Fleurier II	4	0	0	4	4-19	0

### Groupe 2

Sonvilier - Etoile	1-5
Ticino lb - Lusitanos	2-7
Chx-de-Fds III - La Sagne II	2-5

### Classement

1. Lusitanos	5	4	0	1	26-10	12
2. La Sagne II	5	3	0	2	19-12	9
3. St-Imier II	3	2	1	0	9-5	7
4. Le Parc	4	2	1	1	6-6	7
5. Floria	4	2	0	2	12-9	6
6. Etoile	4	2	0	2	8-6	6
7. Chx-de-Fds III	4	2	0	2	9-12	6
8. Sonvilier	5	1	0	4	9-25	3
9. Ticino lb	4	0	0	4	8-19	0

### Groupe 3

Bevaix - Benfica NE	0-1
Cortailod II - Béroche-Gorg. II	2-6
Boudry II - Comète II	2-1
Corcelles II - Dombresson lb	5-1

### Classement

1. Benfica NE	5	4	0	1	18-8	12
2. Boudry II	4	4	0	0	14-5	12
3. Bôle II	4	3	0	1	14-6	9
4. Béroche-G. II	4	2	0	2	16-14	6
5. KFC Kosova	3	2	0	1	7-8	6
6. Corcelles II	5	2	0	3	9-11	6
7. Comète II	5	1	2	2	9-10	5
8. Cortailod II	5	1	1	3	6-13	4
9. Dombresson lb	4	1	0	3	5-16	3
10. Bevaix	5	0	1	4	6-13	1

### Groupe 4

Valangin - St-Blaise II	
-------------------------	--



## CLASSEMENTS

## Messieurs

**Elites (38 km):** 1. Ludovic Fahrni (Les Ponts-de-Martel) 1 h 44'19". 2. Julien Girard (Colombier) 1 h 47'41". 3. Xavier Sigris (La Chaux-de-Fonds) 1 h 48'31". 4. Christophe Niederhäuser (Dombresson) 1 h 50'33". 5. Valentin Girard (Colombier) 1 h 51'39". 6. Laurent Ballmer (La Chaux-de-Fonds) 1 h 53'20". 7. Laurent Reuche (La Chaux-de-Fonds) 1 h 54'44". 8. Marc Lau-naz (Villiers) 1 h 55'29". 9. Johan Dockx (La Chaux-de-Fonds) 1 h 58'01". 10. Pascal Humair (La Chaux-de-Fonds) 2 h 06'31". 11. Pierre Thalheim (Boudry) 2 h 14'00". 12. Roger Jequier (Le Locle) 2 h 15'41". 13. Yves Duvanel (Le Locle) 2 h 49'37".

**Masters I (38 km):** 1. Thierry Salomon (Neuchâtel) 1 h 51'42". 2. Alexandre Buthey (Saint-Blaise) 1 h 58'36". 3. Etienne Stadelmann (Neuchâtel) 2 h 14'53". 4. Jacques-André Sudan (Saint-Aubin/NE) 2 h 22'13".

**Masters II (38 km):** 1. Georges Lüthi (Saint-Blaise) 1 h 57'34". 2. Jean-Pierre Flück (Travers) 2 h 01'22". 3. Michel Vallat (La Chaux-de-Fonds) 2 h 02'15". 4. Patrick Daina (Neuchâtel) 2 h 09'04". 5. Christian Seiler (Hauterive) 2 h 15'39". 6. Jean-Claude Vallat (La Chaux-de-Fonds) 2 h 15'40". 7. Christian Masini (Boudevillers) 2 h 28'11". 8. Denis Villars (Neuchâtel) 2 h 33'07". 9. Jean-Maurice (Saint-Blaise) 2 h 35'09". 10. Jean-Pierre Graub (La Chaux-de-Fonds) 2 h 47'00". 11. Toni Bouquet (Boveresse) 2 h 47'35".

**Hommes (21 km):** 1. Christophe Julmy (Cernier) 1 h 02'55". 2. Michaël Montandon (Bevaix) 1 h 06'29". 3. Pascal Eberl (La Chaux-de-Fonds) 1 h 07'24". 4. Yves Amstutz (La Ferrière) 1 h 08'41". 5. Martial Hegel (Saint-Blaise) 1 h 09'03". 6. Mario Wyssbrod (Neuchâtel) 1 h 10'02". 7. Roger Sauser (La Chaux-de-Fonds) 1 h 11'30". 8. Cyril Pellaton (Neuchâtel) 1 h 13'09". 9. Séverin Jeanneret (Le Locle) 1 h 13'10". 10. Jérôme Hirschi (La Chaux-de-Fonds) 1 h 22'38". 11. Vincent Rusca (Neuchâtel) 1 h 29'09". 12. Imre Canji (Couvett) 1 h 37'54". 13. Vincent Berger (Hauterive) 1 h 39'45".

**Masters I (21 km):** 1. Yann Engel (Saint-Blaise) 1 h 04'10". 2. Emmanuel Michel (La Chaux-de-Fonds) 1 h 11'16". 3. Edi Barben (Chez-le-Bart) 1 h 13'09". 4. Jean-Rodolphe Steiner (Vilars) 1 h 18'26". 5. Olivier Vernier (Cortailod) 1 h 18'53". 6. Christian Martina (Travers) 1 h 22'03". 7. Steve Winkworth (Fontainemelon) 1 h 22'30". 8. Jean-Marc Kieffer (La Chaux-de-Fonds) 1 h 30'06". 9. Claude Paulsen (Les Ponts-de-Martel) 1 h 30'26". 10. Pascal Rosselet (Fontainemelon) 1 h 30'27". 11. Stéphane Salui (Neuchâtel) 1 h 33'46". 12. Stéphane Herren (Le Landeron) 1 h 48'39".

**Masters II (21 km):** 1. Raymond Gaillard (Grandson) 1 h 07'16". 2. Claude Robert (La Chaux-de-Fonds) 1 h 10'28". 3. François Vuillemez (Boudevillers) 1 h 19'30". 4. Gilbert Weissbrod (Fleurier) 1 h 43'07". 5. Carlo Tagini (Couvett) 1 h 44'19". 6. Joël Jousseau (Neuchâtel) 1 h 50'05". 7. Bernard Auberson (Colombier) 1 h 52'16".

**Jeunesse (21 km):** 1. Nicolas Joriot (Bôle) 1 h 02'23". 2. Michaël Béring (La Chaux-de-Fonds) 1 h 03'36". 3. Jérôme Lüthi (Saint-Blaise) 1 h 08'11". 4. Vincent Robert (La Chaux-de-Fonds) 1 h 08'12". 5. Pascal Bernasconi (Neuchâtel) 1 h 11'29". 6. Daniel Bacci (Colombier) 1 h 12'29". 7. Vincent Bouquet (Boveresse) 1 h 15'11". 8. Brice Wacker (Saint-Blaise) 1 h 18'09".

## Dames

**Elites (38 km):** 1. Sandra Stadelmann (Neuchâtel) 2 h 28'53". 2. Chloé Saas (La Chaux-de-Fonds) 3. 2 h 42'29".

**Dames (21 km):** 1. Emmanuelle Larfi (La Chaux-de-Fonds) 1 h 15'47". 2. Valérie Ducommun (Saint-Blaise) 1 h 18'37". 3. Joëlle Fahrni (La Sagne) 1 h 21'34". 4. Magalie Calame (La Sagne) 1 h 23'29". 5. Coralie Jeannin (Fleurier) 1 h 30'05". 6. Céline Longaretti (Sauges) 1 h 39'08". 7. Céline Auberson (Colombier) 1 h 52'13".

# VTT «Hot Bike»: Ludovic Fahrni, tous derrière et lui... devant!

**Pluie, vent et froid: hier à Hauterive, le peloton de la «Hot Bike» a pédalé dans des conditions dantesques. Sur la ligne de départ, les 77 coureurs courageux, voire téméraires, n'avaient aucun doute sur la peine qui les attendait. Ils étaient déjà dans le bain. Ou plutôt sous la douche. Victoire de Ludovic Fahrni et Sandra Stadelmann.**

Patrick Turuvani

L'accalmie n'aura duré qu'une journée, celle de samedi. Omniprésente en ce début d'automne, la pluie a repris sa place dans le décor hier matin. Accompagnée par l'un de ces petits vents frais qui vous fichent des frissons dans le dos à la seule idée de quitter la couette.

Seulement voilà, le VTT est un sport où l'on n'a pas froid aux yeux. Ni ailleurs. Septante-sept courageux ont ainsi bravé les intempéries pour se présenter au départ de la «Hot Bike». «Une affluence satisfaisante compte tenu des mauvaises conditions atmosphériques» relevait Jacques Veluzat, secrétaire général de Sport-Plus.

## Un duo de choc

L'épreuve reine des hommes s'est résumée à un duel entre les équipes Carollino-Bianchi-Flückiger et Top-Cycle, la victoire souriant à la première avec un magnifique doublé signé Ludovic Fahrni et Julien Girard. «Comme je n'avais pas reconnu le parcours, j'ai eu le courage d'accélérer dès la fin de la boucle de décanation, explique le coureur des Ponts-de-Martel. Je me suis retourné au pied de la première bosse et j'ai vu que le trou était fait. J'ai alors décidé d'imprimer un bon rythme.»

Derrière, le jeu d'équipe s'est alors organisé pour tempérer les ardeurs de Xavier Sigris et Laurent Ballmer. «Je me suis contenté de

rester dans leur roue pour les empêcher de revenir sur Ludo, confirme Julien Girard. En attaquant à fond, ils couraient le risque que je les saute sur la fin.» Corollaire: les deux compères n'ont pas vraiment cherché à enclencher le turbo. Du reste, ils n'en ont pas eu le loisir. «Au début, je n'avais pas de jambes et Laurent a dû assumer seul le rythme de la poursuite, avoue Xavier Sigris, finalement troisième. A l'amorce du deuxième tour, il a explosé dans la première montée et je me suis retrouvé seul avec Julien et Thierry Salomon, qui a également fini par lâcher prise.»

«C'est à cet instant que j'ai attaqué, lance Julien Girard. J'ai fait un gros effort pour distancer Xavier et ensuite gérer mon avance.» Une circonstance de course confirmée par le principal intéressé: «J'ai essayé de le suivre, mais je n'ai jamais réussi à revenir.»

Seul en tête, Ludovic Fahrni n'avait plus qu'à dérouler jusqu'à l'arrivée. Ce qui ne fut pas facile. «Après un tour, j'ai ressenti le froid et un certain épuisement, mais j'y suis allé au moral et j'ai tout donné. Et puis, j'avais l'avantage d'être seul dans les «singles» (réd.: sentiers où l'on ne passe pas deux de front) et les passages techniques. Cette victoire me fait

plaisir. Elle prouve que toute l'équipe travaille juste et bien.»

## Quel appétit!

Un VTT de course est réduit à sa plus simple expression. Au chapitre des accessoires qui regagnent illico l'étagère, les garde-boue figurent en tête de page. C'est dire si les concurrents ont mangé de la gadoue, hier sur les flancs de Chaumont! Trempez jusqu'au os, mouchetés de la tête aux pieds, souvent frigorifiés, ils n'avaient toutefois pas perdu leur sourire au terme du parcours. On a eu beau chercher, pas un n'était là pour se plaindre. Rien. Pas une grimace, pas un rictus. Sur la ligne d'arrivée, tous n'aspiraient pourtant qu'à une chose: troquer cette maudite douche froide contre un bon bain chaud. Détente, soulagement, reconfort mérité.

Parce que le parcours de la «Hot Bike» est exigeant. Pour l'avalier à la vitesse des premiers - comprenons-nous: les viennent-ensuite n'ont pas démerité - il fallait avoir du coffre. Et des mollets bien taillés.

PTU

**Nicolas Joriot s'est imposé en juniors sur le petit parcours de la «Hot Bike».** photo Marchon

## «Sales, mais contents!»

A l'issue de la course, Olivier Greber, directeur technique de Sport-Plus, ne cachait pas sa satisfaction. «Je pensais qu'il y aurait davantage de coureurs inscrits qui ne viendraient pas. Ils ont eu raison de ne pas se décourager, car le terrain de Chaumont supporte très bien la pluie. Les concurrents ont terminé humides, sales mais contents!»

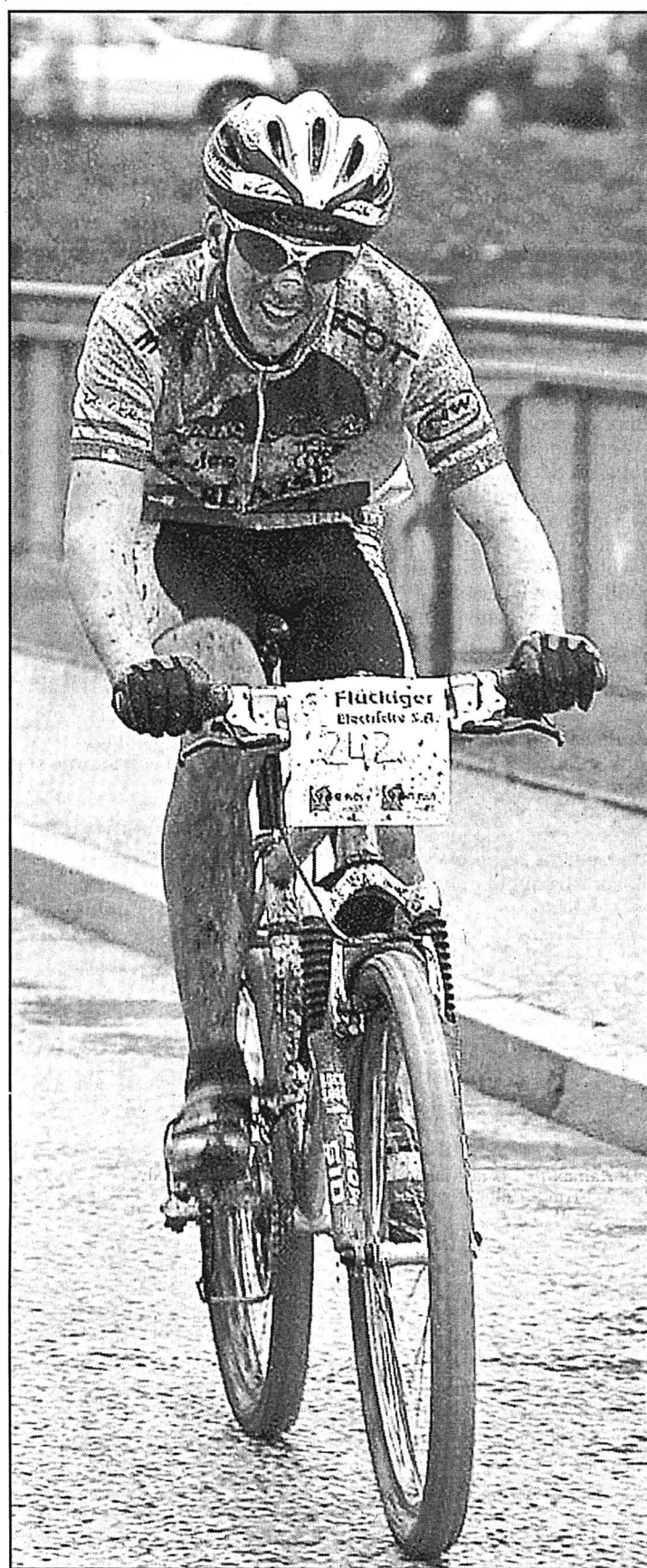
Ce succès d'estime a conforté les organisateurs

dans leur opinion: oui, la «Hot Bike» mérite de figurer dans le calendrier.

Une prochaine édition aura donc lieu en l'an 2000, probablement sur le même parcours. «Nous souhaiterions avancer la date, mais les week-ends précédents sont déjà bien occupés» conclut Jacques Veluzat.

Pas facile de se faire une place au soleil...

PTU



## Cyclisme Succès de Wauters à Tours

**Le Belge Marc Wauters, équipier modèle, a déjoué les pronostics en remportant Paris - Tours, neuvième et avant-dernière épreuve de la Coupe du monde, un succès qui est également celui de la formation Rabobank présente au grand complet dans le final de la course.**

Markus Zberg (quinzième) condamné à protéger Wauters, c'est le champion du monde Oscar Camenzind (seizième) qui s'est montré le plus offensif dans le finale en plaçant plusieurs démarrages sans succès.

Wauters a devancé d'une dizaine de secondes l'Italien Gianni Faresin, avec lequel il avait pris les devants dans la dernière heure. Sur les talons des deux coureurs, l'Estonien Jaan Kirsipuu s'est classé troisième, remportant le sprint d'un groupe comprenant les principaux favoris.

Neuvième, le Belge Andreï Tchmil a creusé un peu plus l'écart en tête du classement général de la Coupe du monde, où il précède désormais de 60 points le Hollandais Michael Boogerd et de 73 un autre Belge, Frank Vanden-

broucke, avant le Tour de Lombardie qui scellera la saison sur route le 16 octobre.

Vainqueur du Tour du Luxembourg et du Pro Tour (Tour d'Angleterre), Wauters avait attaqué à une cinquantaine de kilomètres de l'arrivée, fort de la protection de son équipe. On pouvait alors penser qu'il n'était qu'un «messenger» de l'offensive à venir du Hollandais Michael Boogerd, leader de Rabobank, et deuxième au classement de la Coupe du monde.

## Classements

**Paris - Tours (254,5 km):** 1. Wauters (Be) 6 h 09'54" (moy. 41,281 km/h). 2. Faresin (It) à 10". 3. Kirsipuu (Est) à 14". 4. Guidi (It). 5. Serpellini (It). 6. Capelle (Be). 7. Baldato (It). 8. Van Bon (Ho). 9. Tchmil (Be). 10. Vierhouten (Ho). **Puis les Suisses:** 15. M. Zberg m.t. 16. Camenzind m.t. 68. Rolf Huser à 13'30".

**Coupe du monde (après 9 des 10 manches):** 1. Tchmil (Be) 287. 2. Boogerd (Ho) 227. 3. Vandenbroucke (Be) 214. **Puis les Suisses:** 9. M. Zberg 113. 45. Camenzind 34. 52. Aebersold 32. 54. Dufaux 29. 83. Gianetti 9.102. B. Zberg 4. / si

## Motocyclisme Roberts malheureux

Les malheurs de Kenny Roberts jr ont fait le bonheur de deux pilotes au Grand Prix d'Australie, à Philipp Island: le Japonais Tadayuki Okada (Honda) a en effet obtenu la victoire dans la course des 500 cmc, tandis que l'Espagnol Alex Crivillé (Honda), malgré une fracture du poignet gauche, a fait un pas peut-être décisif vers le titre mondial en prenant la cinquième place. Deux succès italiens ont par ailleurs été enregistrés, par Valentino Rossi (Aprilia) en 250 cmc et Marco Melandri (Honda) en 125 cmc.

Kenny Roberts jr, déjà meilleur temps des essais, a en effet longtemps dominé la course des 500 cmc sur le rapide circuit situé à quelque 100 kilomètres au sud de Melbourne. Le pilote américain bénéficiait d'un avantage substantiel de plus de cinq secondes sur ses principaux rivaux lorsque le pneu arrière de sa Suzuki rendit l'âme en raison d'un défaut de fabrication. Obligé de s'arrêter, Roberts jr dut ainsi se contenter d'un dixième rang au lieu d'un succès qui lui tendait les bras.

Son retard sur Crivillé, admirable de courage, se chiffre désormais à 51 points à trois courses de la fin du cham-

pionnat. Un handicap qui apparaît insurmontable. L'Espagnol devra désormais se méfier en priorité du vainqueur du jour, Tadayuki Okada, lequel a signé la sixième victoire de sa carrière en devançant au sprint l'Italien Massimiliano Biaggi.

Ce dernier a manqué pour 85 millièmes de seconde seulement son premier succès au guidon d'une Yamaha. Vainqueur quinze jours plus tôt à Valence, le Français Régis Laconi (Yamaha) a confirmé son talent en se his- sant à nouveau sur le podium.

## Classements

**125 cmc (23 tours = 102,304 km):** 1. Melandri (It), Honda, 38'07"081 (moy. 161,032 km/h). 2. Cecchinello (It), Honda, à 0"035. 3. Ui (Jap), Derbi, à 0"179. 4. Scalvini (It), Aprilia, à 1"043. 5. Azuma (Jap), Honda, à 1"259. 6. Locatelli (It), Aprilia, à 1"898.

**CM (après 13 des 16 manches):** 1. Alzamora (Esp), Honda, 191. 2. Azuma (Jap) 178. 3. Melandri (It) 165.

**250 cmc (25 tours = 111,200 km):** 1. Rossi (It), Aprilia, 39'28"278 (moy. 169,034 km/h). 2. Jacque (Fr), Yamaha, à 0"103. 3. Ukawa (Jap), Honda, à

0"729. 4. Nakano (Jap), Yamaha, à 0"796. 5. Waldmann (All), Aprilia, à 13"097. 6. Capirossi (It), Honda, à 13"133.

**CM (après 13 des 16 manches):** 1. Rossi (It) 243. 2. Ukawa (Jap) 208. 3. Capirossi (It) 182.

**500 cmc (27 tours = 120,096 km):** 1. Okada (Jap), Honda V4, 42'09"271 (moy. 170,936 km/h). 2. Biaggi (It), Yamaha, à 0"085. 3. Laconi (Fr), Yamaha, à 0"124. 4. Checa (Esp), Yamaha, à 9"497. 5. Crivillé (Esp), Honda V4, à 9"811. 6. Gibernau (Esp), Honda V2, à 10"691.

**CM (après 13 des 16 manches):** 1. Crivillé (Esp) 230. 2. Okada (Jap) 189. 3. Roberts (EU), Suzuki, 179. / si

## PUBLICITÉ

**N°1**  
de l'équipement

**MOTO**  
systeme

Sablons 57 • NEUCHÂTEL  
Tél. 725 02 13

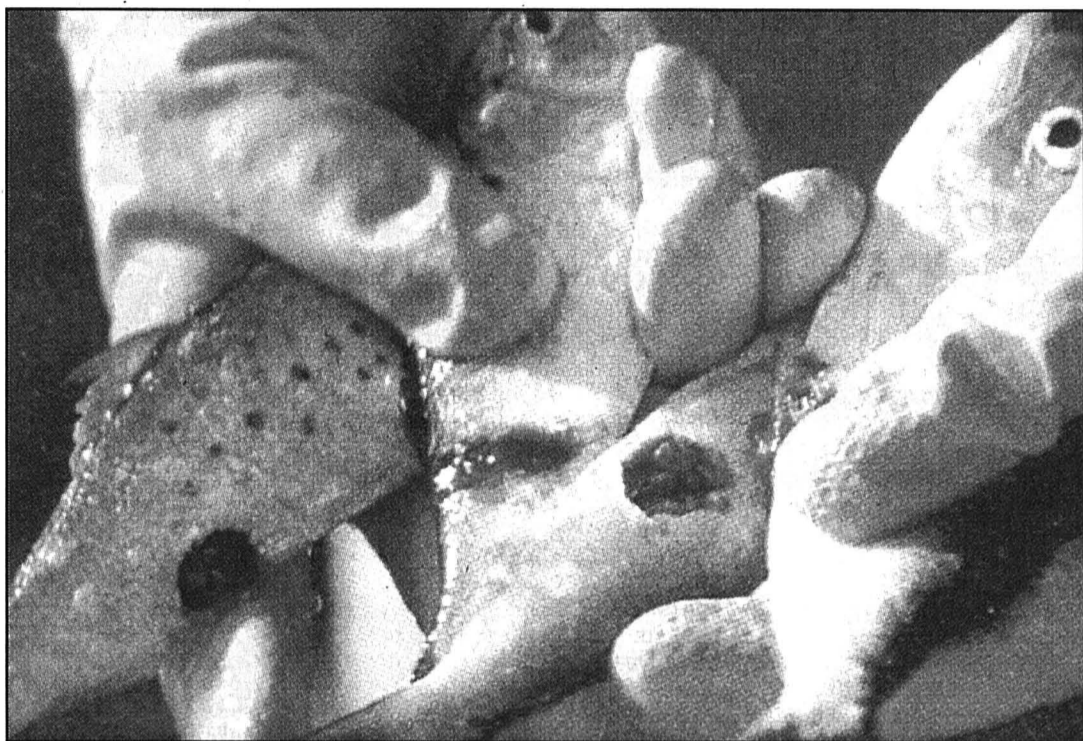


# Zoociété Lucrèce Borgia, Jack l'Eventreur et Mister Hyde, version microscopique

**Pfiesteria piscida sème la panique sur la côte ouest des Etats-Unis. Petite bête pourtant, une seule cellule, mais qui se démultiplie en légions empoisonneuses!**

Un petit «sac» tout rond, une jolie collerette et une queue: portrait de Pfiesteria piscida, serial killer qui sévit à l'embouchure des rivières de Caroline du Nord et du Maryland depuis quinze ans. L'assassin appartient à un groupe d'unicellulaires flou mais nettement redoutable, les Dinoflagellés - le flagelle, c'est la queue qui propulse la bête, et dino, ça veut dire «terrible»!

Terrible Pfiesteria, en effet, qui s'est découverte aux biologistes en tuant, bassin après bassin, les poissons de l'école vétérinaire de l'Université de Caroline du Nord! C'était en 1988, mais Pfiesteria avait déjà frappé sans qu'on la soupçonne. Depuis, elle a tué encore. Toujours le même scénario: des poissons surtout, mais aussi des crustacés, coquillages, leurs larves et œufs sont attaqués en masse aux toxines, paralysés, percés de méchantes blessures vite infectées. Pfiesteria use de poisons parmi les plus violents. Ils sont fréquents chez les Dinoflagellés - liquéfiant,



La minuscule Pfiesteria tient, par ses toxines paralysantes et liquéfiantes, de Lucrèce Borgia l'empoisonneuse ou de Jack l'Eventreur... Ces poissons ne le contrediront pas.

cancérogènes, nervins, etc... Pourquoi ces poisons, puisque seule Pfiesteria consomme ses victimes?

#### Chercheurs très prudents

Malheur à l'humain qui traîne près d'une eau à Pfiesteria - les toxines montent en

aérosol. A l'Université de Caroline du Nord, le biologiste Howard Glasgow s'est retrouvé avec dans son bureau, à son insu, la sortie d'air du labo où l'on étudie Pfiesteria! Peu à peu, il a perdu sa bonne humeur, sa concentration, son éloquence et sa mémoire, au

point d'oublier conversations, numéro de téléphone privé et... domicile! Il a guéri, hormis des douleurs articulaires, mais la recherche est désormais très prudente! En nature, des plongeurs et des pêcheurs ont été affectés - en 1997, des pêcheurs s'égarè-

rent dans la baie de Chesapeake, Maryland, où ils avaient toujours travaillé!

Pourtant, le biologiste est forcé d'admirer cette rude peste qu'est Pfiesteria. On lui connaît 24 formes différentes au moins! Nul poisson à proximité? Pfiesteria dort enkystée, broute des micro-algues, sous diverses apparences amiboïdes, ou alors joue la «zoospore» nageuse, forme semblable à la forme offensive - collerette, queue... - le poison en moins. Une effluve de poison? Toutes ces formes se muent et se ruent en zoospores toxiques pleines d'appétit. Le banquet promis suscite en sus des Pfiesteria ovules et spermatozoïdes. Ses métamorphoses mènent Pfiesteria à des variations de taille de... 150 fois, en 10 minutes, d'invisibles 5 microns à 750, soit trois-quarts de millimètre, visibles pour l'œil humain. Gavée, Pfiesteria perd son flagelle et se mue en grosse amibe amorphe. Pour un temps!

Dr Jekyll et Mr Hyde, Pfiesteria l'est doublement. Végétarienne se muant en tueuse épouvantable, mais aussi créature repoussante à même de passionner par sa mécanique vitale!

Jean-Luc Renck

## Sciences Le sang de saint Janvier

Le miracle de la liquéfaction du sang de saint Janvier s'est une fois encore réalisé récemment à Naples. Les gouttes du sang du martyr, décapité vers 305, ont recouvré, dans leurs ampoules soigneusement conservées par les autorités ecclésiastiques, une fluidité que d'aucuns tiennent pour surnaturelle. Le sang coagulé des reliques napolitaines possède en effet la particularité de changer d'état en certaines occasions précises - notamment au début mai et le 19 septembre de chaque année.

La publicité faite autour de ce miracle ne peut qu'irriter les sceptiques. Car, même si l'Eglise n'a jamais accepté que des représentants des sciences physiques analysent le contenu des ampoules (qui conservent de fait leur part d'énigme), la conversion du sang de saint Janvier peut être facilement expliquée sans faire appel au mystère. Il est en particulier possible de fabriquer un liquide répondant parfaitement au signallement du sang versatile du martyr.

#### Recette de l'hémoglobine prodige

Au XIXe siècle déjà, Pierre Larousse, dans son Grand dictionnaire universel, révélait la recette de l'hémoglobine prodige. Larousse rappelait en passant qu'un de ses contemporains, illusionniste de métier, reproduisait à volonté l'effet magique sur la scène d'un théâtre napolitain.

En mélangeant différentes substances, dont du blanc de baleine et de l'orcanette, une plante de la famille des borraginacées, on obtient une substance qui reste figée à 10°C au-dessus de zéro, mais qui fond et bouillonne à partir de 20°C. On parvient à un résultat comparable en faisant appel à de la bile de bœuf et du sulfate de soude.

#### Effet spectaculaire

Cette sensibilité à la chaleur explique que le simple fait d'embrasser les fioles permette d'obtenir sur un auditoire dûment préparé un effet des plus spectaculaires. D'autant plus que le rituel de la liquéfaction est liée à une prophétie pessimiste: si le liquide reste coagulé, la ville de Naples est promise à une période de troubles.

Que le sang soit resté liquide trente jours durant, en 1631, alors même que l'Etna déversait ses humeurs mortelles, n'a pourtant eu aucun effet sur la crédibilité du mythe.

Le besoin de croire est infini, et l'hémoglobine cabotine n'en est qu'un avatar.

Thomas Sandoz

## SOS animaux Abandonnés, ils cherchent un nouveau foyer

■ **ARGO.** Superbe berger allemand mâle (non castré) âgé de cinq ans, Argo est un chien de travail idéal. «Il serait parfait pour fonctionner au sein de la police ou en tant que chien de catastrophe», relève-t-on au Refuge de Cottendart. Il est préférable que son nouveau maître connaisse bien la race berger allemand et l'initie au dressage, car l'éducation d'Argo doit encore être perfectionnée.



chatons sont à placer ensemble dans une gentille famille. Lola et Sheba peuvent tout à fait vivre en appartement.

■ **ROSALIE.** Pourquoi personne ne veut de moi parce que j'ai 10 ans? Adorable et gentille comme tout, Rosalie est un amour de femelle croisée berger malinois et berger belge, facile à vivre et en



■ **LOLA ET SHEBA.** Agées de quatre mois, Lola et Sheba sont deux ravissantes petites panthères noires pleines de vie. Inséparables, ces deux

pleine forme. Obéissante, elle s'entend à merveille avec les enfants. Elle attend désespérément une gentille famille qui saura lui offrir idéalement un jardin.



■ **MATT.** Doté d'une sympathique tache sur le nez, Matt est un chat de neuf ans, qui s'est retrouvé abandonné en compagnie de son frère, suite à l'entrée dans un home de leur propriétaire. Affectueux et calme, Matt peut vivre en appartement. Idéalement, il est à placer avec son fidèle compagnon, lui aussi âgé de neuf ans.

Corinne Tschanz

● Adoptions: pour les chats, SPAN de Cottendart, au (032) 841 44 29; pour les chiens, Refuge de Cottendart, au (032) 841 38 31.

Photos Marchon

## Jardinage Le thym, cœur du bouquet garni

Entrant dans la composition des bouquets garnis, le thym compte parmi les plantes aromatiques les plus utilisées pour parfumer nos plats. Se contentant d'un entretien des plus réduits, cet arbuste est particulièrement facile à cultiver, à condition de bénéficier d'un emplacement ensoleillé et surtout parfaitement drainé. Vous pouvez acheter un plant en godet et l'installer en pleine terre en ce moment. Pensez aussi à en demander à ceux de vos voisins qui le cultivent depuis longtemps.

Le mois d'octobre est en effet tout indiqué pour la «division de touffe». Il s'agit de déterrer une forte touffe de thym, puis de couper sa motte de racines en deux ou trois parties en utilisant un couteau. Planté après avoir été bien imbibé d'eau, chaque morceau donnera une belle touffe de thym. Vous pouvez disposer plusieurs éclats en une jolie bordure aromatique, cet arbuste se prêtant bien à la taille.

Vous pouvez théoriquement récolter du thym tout au long de l'année. Evitez toutefois



Le thym est très utilisé pour parfumer les plats.

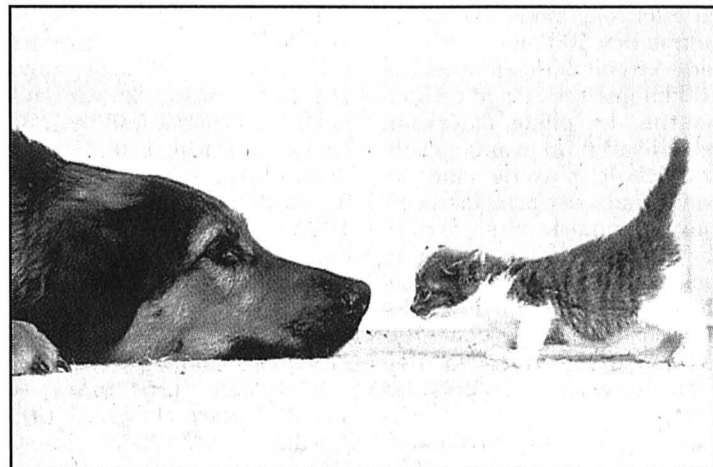
photo a

d'effectuer votre cueillette entre novembre et mars, le thym s'avère beaucoup moins parfumé en hiver. Fraîches ou sèches, les feuilles s'utilisent pour parfumer viandes, poissons ou encore grillades.

Véronique Laroche / ap

## Potes à poils Ce lundi, tous les animaux au centre d'une Journée internationale

En ce lundi 4 octobre, fête et jour de la mort de François d'Assise, toute l'attention est portée à nos amies les bêtes. C'est lors du congrès international de la protection des animaux, à Florence, en 1931, que le 4 octobre a été déclaré Journée internationale des animaux. On voulait ainsi contribuer à augmenter le respect de toute la population pour les potes à poils et à plumes. Redécouverte au XXe siècle, la compréhension de la nature qu'avait François d'Assise (1181-1226), fondateur de l'ordre des Franciscains, a donné l'impulsion nécessaire pour explorer les relations entre



Chien et chat sont les animaux les plus appréciés en Suisse.

photo sp

l'homme et l'animal. Et, en Suisse, les relations entre bipèdes et quadrupèdes sont bonnes. En effet, un ménage sur deux possède un animal familier: on rencontre un chien dans près de 15% des ménages et un chat dans près de 27% d'entre eux, ce qui représente 480.000 toutous et 1,3 million de minous. Si le chat et le chien sont les animaux les plus appréciés chez nous - on les considère comme des membres fidèles de la famille -, les minets caracolent toutefois en tête - 72% des Helvètes ont de l'affection pour Félix alors que 64% aiment Médor. Et si l'homme représente l'autorité dans la relation avec

le compagnon à quatre pattes, la femme, quant à elle, occupe la véritable position clé.

A noter encore que dans notre pays, les deux tiers des chiens sont de race et que c'est le berger allemand qui occupe la première place quant au nombre. En revanche, les amis des chats préfèrent à 90% les minets de gouttière - 60% des ménages n'en possèdent qu'un seul et 25% en comptent deux.

Enfin, si les chiens atteignent l'âge moyen de 8 à 10 ans en Suisse, les chats ont une espérance de vie moyenne d'une dizaine d'années.

Corinne Tschanz

## Légume Croquer le chou chinois



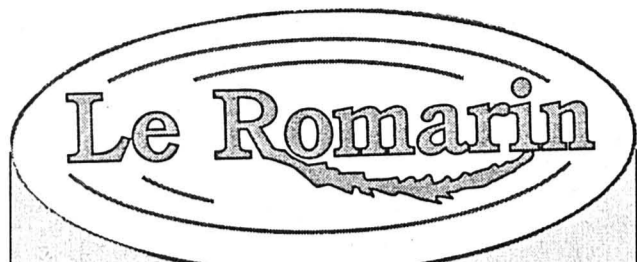
C'est dès le XVIIIe siècle que les choux chinois furent introduits en Europe,

mais toutes les tentatives d'acclimatation échouèrent jusqu'à ce, qu'en 1904, un ingénieur maraîcher parisien découvre, après plusieurs essais, comment cultiver ces légumes-feuilles. Le chou chinois présente le même intérêt nutritionnel que les autres choux. Bien pourvu en minéraux et en vitamines, il contient des composés protecteurs contre le cancer. Douce, sa saveur le fait apprécier des enfants. Avec 10Kcal aux 100 g, il est très prisé en période de régime. / ctz





Paraît chaque jour, du lundi au samedi • Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h



Cherche pour sa future réouverture, début novembre 1999 :

- Cuisinier organisé, motivé et ayant le sens du bon goût
- Aide de cuisine dynamique et polyvalent
- Collaboratrice de restaurant souriante et efficace

(pour la caisse, buffet, vaisselle, débarassage, etc.)

L'établissement est ouvert du lundi au vendredi de 7h00 à 19h00, plus lors de commandes spéciales.

Les personnes intéressées peuvent prendre contact avec M. Buso au tél. 032/841 58 58 dès 9h00.

Sans permis s'abstenir.

028-222278

Entreprise des Montagnes neuchâtoises, secteur alimentaire, cherche tout de suite ou à convenir

**un(e) employé(e) de commerce**

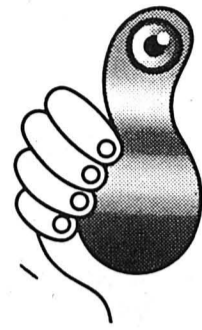
Si vous êtes:

- parfaitement bilingue français/suisse-allemand;
- souple dans les horaires;
- dynamique, responsable, volontaire et motivé(e),

alors n'hésitez pas à nous envoyer votre dossier de candidature complet, sous chiffre 0 132-57779, à Publicitas SA, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

4x4

Arts



graphiques

**Pas de soucis nous sommes là!**

**Silvio Petrini** S.à r.l.  
 Ferblanterie - Couverture  
 Sanitaire - Chauffage  
 2205 Montmollin  
 Tél. 032/731 15 09  
 Natel 079/431 20 63

**G. Lagnaz Nettoyages**  
 Fondée en 1976  
 Villas, appartements. Entretien de bureaux. Nettoyages de tapis et meubles de salon.  
 Colline 11a, 2013 Colombier.  
 Tél. 032/841 26 18

S'abonner pour les vacances?

**L'EXPRESS**

vous présente ses conditions avantageuses pour un abonnement temporaire



Durée minimale: 6 jours. Envoi par voie de surface.

Prix de base: Fr. 3.-

Suisse 1.45 par jour

Europe

Fr. 3.- ou Fr. 3.10 par jour selon les pays (se renseigner auprès du service de diffusion 032 / 723 53 90).

AVERTISSEMENT: L'EXPRESS n'est pas responsable des distributions à l'étranger (notamment en Espagne et en Italie) ni des adresses formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

Bulletin Abonnement de vacances

Nom: \_\_\_\_\_  
 Prénom: \_\_\_\_\_  
 No tél. Prof.: \_\_\_\_\_ Privé: \_\_\_\_\_  
 Rue: \_\_\_\_\_  
 NP, localité: \_\_\_\_\_  
 du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

Paiement d'avance:

- à la réception du journal 4, rue Saint-Maurice, Neuchâtel
- au CCP 20-604-1 tout en nous retournant ce bulletin.

A découper et à envoyer sous enveloppe affranchie à:

**L'EXPRESS**,  
 Service de diffusion, case postale 561  
 2001 Neuchâtel.

950768-110

Votre demande sera prise en considération à réception du versement.

MANPOWER Bâtiment

**NOUS AVONS DU TRAVAIL POUR VOUS!**

Nous recherchons donc, pour des postes de longues durées, plusieurs:

- MAÇONS
- MANŒUVRES
- SANITAIRES, FERBLANTIERS, COUVREURS
- MENUISIERS, CHARPENTIERS
- CONSTRUCTEURS DE ROUTES
- MONTEURS EN CHAUFFAGE
- MONTEURS-ÉLECTRICIENS
- CARRELEURS
- PEINTRES

CFC ou aides avec une expérience de minimum 4 ans.

BONNES RÉMUNÉRATION À LA CLEF

Contactez au plus vite: **Giulio Antelmi**  
**MANPOWER SA**, Rue de l'Hôpital 20, 2000 Neuchâtel,  
 Tél. 032/720 20 50

028-222413



www.manpower.ch

**Adecco**

Pour missions temporaires d'une année, dans le canton de Neuchâtel

Vous êtes

**AIDE-MONTEUR**

Avec expérience dans l'un ou l'autre de ces domaines: serrurerie, charpentes ou façades métalliques, ferblanterie, menuiserie...

ou

**MANŒUVRE**

Avec expérience des chantiers, êtes polyvalent, manuel.

Nous vous offrons des missions temporaires de longues durées, des salaires motivants, une occasion pour VOUS d'acquérir une bonne expérience dans un domaine de la construction.

N'hésitez pas à contacter **F. Chuard** pour de plus amples informations.

028-221292

Fbg Hôpital 9 • Neuchâtel • Tél. 032 / 725 13 16  
 Membre ANEPT • www.adecco.ch

Notre vocation étant de répondre au désir de bien-être de chaque femme et d'exalter sa beauté, nous cherchons dans votre région

**3 CONSEILLÈRES DE VENTE DYNAMIQUES**

- Spécialiste de la vente ou débutante motivée: vous avez développé votre sens du commerce et voulez vous perfectionner professionnellement dans une entreprise ayant la dimension nécessaire pour vous ouvrir les portes de l'avenir? Alors rejoignez-nous et vous ferez partie de notre équipe motivante! Vous apprendrez le conseil grâce à une solide formation de 6 mois rémunérée ainsi qu'un salaire fixe important.
- Goût de la performance, sens de l'organisation, talent commercial et esprit d'équipe sont vos atouts? Alors suivez votre intuition féminine et envoyez-nous sans tarder votre dossier de candidature avec photo à: **FIRSTILINE S.A., rte de Cossonay 196, 1020 Renens** 022-754735

172-015177

**Just** Depuis 70 ans, chaque jour, nos clients ont besoin de vous!

venez mettre à disposition votre **personnalité dynamisme persévérance sympathie**

Rejoignez notre team au sein d'une entreprise suisse reconnue pour ses produits de haute qualité.

Vos offres sont à adresser à: **J.-F. Purro**  
 Case postale 58, 2014 Bôle  
 Ce que JUST apporte est bon.



**L'EXPRESS**

Fr. 2.- à l'achat au numéro, moins cher qu'un...



**Je suis votre meilleur vendeur**

Je sais flatter la coquetterie, parler de mode, proposer des rabais spéciaux et même créer l'inattendu.

**L'annonce**

Profitez du service complet de Publicitas: il vous conseille avec compétence, s'occupe de la création et de la réalisation et garantit que votre annonce touchera précisément vos futurs clients.

**PUBLICITAS**

**Oution**

Publicitas, St-Maurice 4, 2001 Neuchâtel, tél. 032 729 42 42, fax 032 729 42 43.

ENSEIGNEMENT ET FORMATION

Réalisez vos ambitions dans le domaine de la **communication publicitaire**

Maîtrisez les fondements d'une publicité efficace :

- Notions de base du marketing
- La marque et le logo
- Communication et stratégie publicitaire
- Réalisation et production d'une campagne de publicité
- Le choix des médias / supports (journaux, magazines, radio, affichage...)
- Les Relations Publiques
- La promotion des ventes

et confrontez ces théories à des situations pratiques et à votre activité professionnelle.



**CEFCO**

Siège central :  
 Av. Cécil 2, CP 190  
 1000 Lausanne 9

021 / 311 77 78

022-756221

**Boulangerie de la Gare**

Nous cherchons tout de suite ou à convenir

**UN BOULANGER**  
 (travail de nuit)

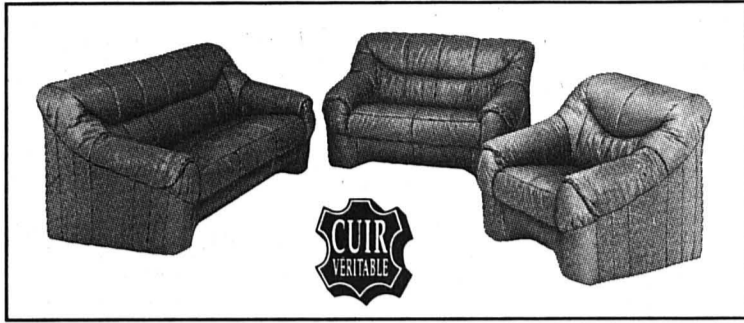
Neuchâtel - Tél. + Fax 725 23 23  
 028-222297



# meublorama

SUPERMARCHÉ DU MEUBLE

## CUIR VÉRITABLE



Salon confortable en cuir traité, facile à entretenir. Canapé 3 places, canapé 2 places et fauteuil.

Un prix Meublorama

# 2350.-



Venez comparer...  
Un choix gigantesque...  
Des prix révolutionnaires

Vente directe du dépôt (8500 m<sup>2</sup>)  
Exposition sur 2 étages  
Sur demande, livraison à domicile

OUVERT de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30.  
Samedi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Lundi matin fermé.

AUTOMOBILISTES: dès le centre de Bôle,  
suivez les flèches MEUBLORAMA

GRAND P GRATUIT

028-221530

# meublorama

MEUBLES-DISCOUNT  
BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)

Dans la peine?  
Des problèmes sans réponse?  
Appelez-moi même tardivement  
7/7 jour

**METEO**  
**0901.598.357**

(informez-vous à propos de ma ligne directe  
par abonnement avec tarif préférentiel)  
(Fr. 2.50/min)  
www.bwline.ch 018-595704

## L'EXPRESS

Fr. 2.- à l'achat au  
numéro, moins  
cher qu'un...



## RADIOS LUNDI

### RTN

LA RADIO NEUCHÂTOISE

L'info: 6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00  
Journal: 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00  
Flash infos: 6.50  
Résumé des sports: 7.15  
Revue de presse: 12.00  
Les titres: 18.30, 19.00  
Rappel des titres

Les jeux: 6.15 Siffons sous la douche; 7.40 Bonjour chez nous!; 8.40 Presse citron; 10.15 Paroles de chansons; 11.45 La Tirelire; 12.45 La colle entre l'école; 16.35 Top en stock; 17.25 Jeu Rapido

Les rendez-vous: 6.40 Service compris; 8.15 L'invité du matin; 8.55, 11.55, 13.45 Petites annonces; 9.35 Conseils; 11.05 L'invité de 11 heures (VIP); 13.00 Naissances; 13.10 Anniversaires; 13.30, 17.45 Tube image; 17.15 Les mastos; 19.02 Mélomanie; 19.30 Voz de Portugal; 20.00 RTN, la nuit

### 1006

FREQUENCE JURA

6.00, 7.00, 8.00, Infos 6.05, 7.05, 8.05  
Journal du matin 6.15  
Ephéméride 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00  
Flash 7.15  
Pas de quartier 7.25  
Etat des routes 7.35  
Réveil express 8.50  
La question de chez nous! 9.05, 10.05, 11.05, 17.03  
Animation 9.20  
Et patati, et patata 9.35  
Texto 10.10  
Quoi de neuf dans les terriers? 10.30, 12.55  
La télé 11.15  
La corbeille 11.45  
Jeu du rire 12.00  
Infos titres 12.15  
Jura midi 12.35, 18.17  
Météo 12.37  
Carnet rose 12.50  
Troc en stock 13.00  
Éclats de voix 13.20  
Mémoire vive 13.30-17.00  
Verde azur 17.10  
L'invité 17.30  
CD de la semaine 17.50  
Déclat informatique 18.00  
Jura soir 18.20, 18.31  
Question de temps 18.30, 19.00  
Rappel des titres 19.01  
Les ensoirées 0.00  
Trafic de nuit

### Radio Jura bernois

6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00  
Journal 6.10  
Les matinales 6.15  
Ephémérides 6.20, 7.25, 8.15  
Magazine 6.30, 7.30, 11.00

14.00, 15.00, 16.00, 17.00  
Flash infos 6.40  
Qui suis-je? 7.15  
L'invité 7.20, 11.45  
Qui dit quoi? 7.40, 16.45  
Chronique TV 7.50  
Revue de presse 8.40  
Jeu de l'info 9.05, 11.05  
100% musique 11.03  
Radiomania 11.50  
Naissances 12.00  
Les titres 12.40  
A l'affiche 12.50  
A l'occasion 13.00  
100% musique 16.05, 17.05  
Météo musique 16.15  
CD de la semaine 16.30  
Le mot qui manque 17.05  
Météo musique 17.10  
Et patati et patata 17.20  
L'invité 17.30  
Europarade 18.30, 19.00  
Rappel des titres 18.32  
Lecture 19.02  
100% musique

### La Première

5.00 Le journal du matin 8.35  
On en parle 9.30  
Mordicus 11.05  
Les dicodeurs 12.07  
Chacun pour tous 12.09  
La cour des grands 12.30  
Le journal de midi trente. Elections fédérales. 13.15  
Drôles de zèbres 14.05  
Bakélite 15.05  
Marabout de ficelle 16.30  
Chlorophylle 17.12  
Presque rien sur presque tout 18.00  
Journal du soir 18.15  
Les sports 18.22  
Forum 19.06  
Trafic 20.05  
20 heures au conteur 21.05  
La smala 22.05  
La ligne de cœur (22.30)  
Journal de nuit) 0.05  
Programme de nuit

### Option musique: Ondes moyennes 765 m

### Espace 2

6.05 Matinales (7.30)  
Info culture) 9.05  
Les mémoires de la musique. Elliott Carter, compositeur 10.05  
Nouveautés du disque 11.30  
Domaine parlé 12.06  
Carnet de notes 13.03  
Musique d'abord 15.30  
Concert. Akademiechor, Sängerknaben Luzern, Orchester des Collegium Musicum Luzern: Musique grégorienne, Pärt, Mozart 17.00  
Info culture 17.06  
Feuilleton musical 17.30  
Carré d'arts 18.06  
JazzZ 19.00  
Empreintes musicales. Le chef d'orchestre Otto Klemperer 20.03  
Les horizons perdus. Une soirée à Copenhague 20.30  
Chœur et Orchestre Symphonique de la Radio Danoise 22.30  
Journal de nuit 22.42  
Lune de papier 23.00  
Les mémoires de la musique 0.05  
Programme de nuit.

### FM France Musique

7.00 Tous les matins du monde  
9.05 Si j'ose dire 10.30  
Papier à musique 12.05  
Postlude 12.30  
Déjeuner-concert 14.00  
Au fur et à mesure 15.30  
Concert. P. Wispléwey: Bach 17.00  
Au rythme du siècle 18.00  
Le jazz est un roman 19.08  
A côté de la plaque 20.00  
Concert: Orchestre Symphonique de la BBC, solistes: Schumann, Sibelius, Nielsen 22.30  
Suivez le thème 23.00  
Le conservatoire 0.00  
Tapage nocturne

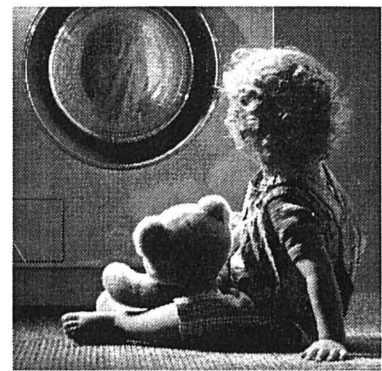
### Suisse alémanique

6.00 Morgenjournal 6.30  
Meteo 6.40  
Zum neuen Tag 7.00  
Morgenjournal/Sport 7.20  
Presseschau 7.30  
Meteo 7.52  
Regionaljournal 8.00  
Morgenjournal 8.08  
Espresso 9.10  
Gratulationen 10.00  
Treffpunkt 10.30  
Regionaljournal 11.10  
Ratgeber 11.45  
KinderClub 12.03  
Regionaljournal 12.22  
Meteo 12.30  
Rendez-vous/Mittagsinfo 13.00  
Parteien im Kreuzverhör 13.30  
Nachmittag 14.05  
Hörspiel 15.05  
Kiosk 16.40  
Jetzt oder nie 17.10  
Sportstudio 17.30  
Regionaljournal 18.00  
Echo der Zeit / Sport 18.50  
Platzkonzert 19.30  
SiggSaggSugg 20.03  
Wunschkonzert 22.00  
Familienrat 23.08  
Musik vor Mitternacht 0.05  
Nachclub

### Radio della Svizzera italiana

6.00 Primo mattino 9.05  
Mille voci 9.45  
Intrattenimento musicale 11.05  
Mille voci 12.00  
L'informazione di mezzogiorno 12.30  
Il Radiogiornale. Sport 13.00  
Quelli della uno 13.30  
Big melody: l'incontro 17.00  
Prima di sera 18.00  
L'informazione della sera. Cronache regionali 18.30  
Il Radiogiornale/Sport 19.30  
La mongolfiera 20.05  
Buonanotte bambini 20.20  
El Flaco 21.05  
Il suono della luna. Musica italiana. Juke-box 22.30  
Mille voci nella notte 0.10  
L'oroscopo 0.15  
Black, soul, rythm & blues

## Laver-sécher...



Votre centre:

**Miele**  
Electrolux

Steiger  
Krähenbühl & Cie  
Pierre-à-Mazel 4,6  
Neuchâtel  
Tél. 032 725 29 14

Appareils  
ménagers libres,  
encastrables et  
professionnels

## Nouveau lave- vaisselle?

Offre Miele!

Actuellement  
cadeau-jubilé

162-708355

MODERNA CUISINES

Faubourg du Lac 43, 2002 Neuchâtel  
Tél. 032-729 95 95, Fax 032-729 95 80

CREDIT  
SUISSE

## CRÉDIT PRIVÉ

TAUX D'INTÉRÊT: 9,75% SEULEMENT



TÉLÉPHONE GRATUIT 24 HEURES SUR 24

# 0 800 800 100

CALCUL DU BUDGET ON-LINE  
www.credit-suisse.ch/credit-prive

Exemple de tarif: montant net CHF 5000.-. Taux d'intérêt  
annuel effectif 9,75%. Frais totaux pour 12 mois = CHF 256.-.  
Remboursement du montant net et des frais totaux en  
12 mensualités équivalentes.

Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement  
de l'emprunteur (Loi sur la police du commerce du canton de Neuchâtel).

144-018075

DONNEZ DE  
VOTRE SANG,  
SAUVEZ DES VIES!

Techni-Puces  
achète et  
vend:

Matériel Hi-Fi vidéo,  
photo, informatique,  
CD, 33 et 45 t., BD,  
brocante,  
débarras, etc...  
YVERDON  
Rue du Collège 13  
Tél. (024)  
426 19 20  
196-037266

PROFESSIONS MÉDICALES

## Le Docteur Cyrus RAOUF

Médecin-dentiste

Ancien directeur de la Clinique Dentaire Scolaire  
de La Chaux-de-Fonds

A le plaisir d'annoncer sa pratique privée  
en collaboration avec le cabinet  
du Docteur Herbert SCHNURR à Peseux  
dès le 11 octobre 1999.

Il reçoit sur rendez-vous au n° 032/731 45 88

132-057621

## AU CINÉMA

NEUCHÂTEL

APOLLO 1 - Tél. 032 / 710 10 33  
COUP DE FOUDRE  
À NOTTING HILL  
V.F. 14h15.

Pour tous. 8e semaine.  
De Roger Michell avec Julia Roberts,  
Hugh Grant, Hugh Bonneville.  
Lorsque la plus célèbre actrice  
de Hollywood entre dans sa  
librairie, il ne se doute pas de  
l'aventure qui l'attend...

EYES WIDE SHUT

V.O. sous-t.fr/all 17h, 20h15.  
16 ans. 3e semaine.  
De George Lucas avec Liam  
Neeson, Ewan McGregor,  
Nathalie Portman.  
Episode 1 de la fabuleuse série,  
ou comment tout débuta...  
Un des films les plus attendus et  
dans sa version complète!

APOLLO 2 - Tél. 032 / 710 10 33  
STAR WARS -  
LA MENACE FANTÔME

V.F. 14h15, 20h30.  
10 ans. 6e semaine.  
De George Lucas avec Liam  
Neeson, Ewan McGregor,  
Nathalie Portman.  
Episode 1 de la fabuleuse série,  
ou comment tout débuta...  
Du tout grand spectacle, simplement  
époustouffant!

ALICE DANS  
LES VILLES

Cycle «Dessine-moi un mouton»  
V.O. sous-t.français DI au MA 18h.  
12 ans.  
De Win Wenders avec Rüdiger  
Vogler, Yella Rottländer, Liza  
Kreuzer.  
D'après un 1<sup>er</sup> scénario du réalisateur.  
Une grève dans un aéroport  
va déboucher sur une aventure  
inattendue...

APOLLO 3 - Tél. 032 / 710 10 33  
BERESINA

V.O. sous-t. français 18h, 20h45.  
12 ans. Première Suisse.  
De Daniel Schmid avec Elena  
Panova, Géraldine Chaplin, Martin  
Benrath.  
Une caricature habile de notre  
légendaire démocratie helvétique  
et de nos mythes les plus  
célèbres...

## AU CINÉMA

NEUCHÂTEL

APOLLO 3 - Tél. 032 / 710 10 33  
INSPECTEUR GADGET

V.F. 14h, 16h.  
Pour tous. Première Suisse.  
De David Kelllogg avec Matthew  
Broderick, Rupert Everett, Joely Fisher.  
Tiré du célèbre dessin animé, un  
inspecteur Gadget en chair et en os  
génial... gare à la classe!

ARCADES - Tél. 032/710 10 44

THOMAS CROWN  
V.O. sous-t.fr/all LU 15h, 20h15.  
12 ans. 2e semaine.  
De John McTiernan avec Pierce  
Brosnan, Rene Russo, Faye Dunaway.  
Très riche, il trompe l'ennui en  
organisant des cambriolages de  
haut vol, jusqu'au jour où une  
détective flaire sa trace...

TGV

V.O. s-t fr/all 18h.  
12 ans. 3e semaine.  
De Moussa Touré avec Makéba Diop,  
Bernard Giraudeau, Beaulieu Leroy.  
Les rocambolesques aventures  
d'un «mini-bus-taxi» africain et de  
très improbables passagers...

BIO - Tél. 032/ 710 10 55

ROSETTA  
V.F. 15h, 18h30, 20h45.  
12 ans. Première Suisse.  
De Luc et Jean-Pierre Dardenne  
avec Emilie Dequenne, Fabrizio  
Rongione, Anne Verneau.  
Portrait d'une femme à la recherche de  
travail, sublime et désespéré...  
PALME D'OR AU FESTIVAL DE CANNES 99

PALACE - Tél. 032/ 710 10 66

LE DESHONNEUR  
D'ELISABETH CAMPPELL  
V.F. 15h, 18h, 20h30.  
12 ans. Première Suisse.  
De Simon West avec John Travolta,  
Madeleine Stowe, James Woods.  
Paul est chargé d'élucider le viol et  
le meurtre de la fille d'un général.  
Ce qui n'est pas du goût de tout de  
monde!...

## AU CINÉMA

NEUCHÂTEL

REX - Tél. 032 / 710 10 77  
BIG DADDY

V.F. 15h, 20h30.  
Pour tous. 2e semaine.  
De Dennis Dugan avec Adam  
Sandler, Joey Lauren Adams,  
Jon Stewart.  
Pour épater son amie, il fait croire  
qu'il est le père d'un garçon  
de 5 ans. C'est le début d'un plan  
désastreux, hilarant...

LES CONVOYEURS  
ATTENDENT

V.F. 18h15.  
12 ans. 3e semaine.  
De Benoit Mariage avec Benoit  
Poelvoorde, Morgane Simon,  
Bouli Lanners.  
Photographe de chiens écrasés,  
il veut sortir de la mouise en faisant  
entrer son fils dans le livre  
des records...

STUDIO - Tél. 032/ 710 10 88

HIMALAYA,  
L'ENFANCE  
D'UN CHEF  
V.O. sous-t. fr/all. 15h.  
Pour tous. 7e semaine.  
De Eric Valli avec Thilen  
Lhondup, Lhapka Tsamchoe,  
Gurgon Kyap.  
Des images splendides, une  
musique exceptionnelle...  
Un voyage inoubliable au cœur  
de l'Himalaya.

MAFIA BLUES

V.F. 20h30.  
V.O. sous-t. fr/all. 18h.  
12 ans. Première Suisse.  
De Harold Ramis avec Robert de  
Niro, Billy Crystal, Lisa Kudrow.  
Mafieux, perturbé à l'idée de  
prendre la tête de la Famille, il  
décide alors d'aller se faire soigner  
chez le psy...

AU CINÉMA

AU CINÉMA

AU CINÉMA



**TSR**

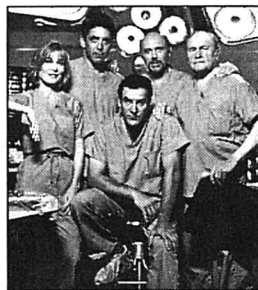
7.00 Minizap 4069758 8.05 Euro-  
news 8362487 8.30 Top Models  
5286029 8.55 Drôle de shérif. Les  
hormones en folie. Drôles de  
mœurs 1339181 10.25 Euro-  
news 8404384 10.50 Les feux de  
l'amour 6569051 11.35 Corky  
6936452

12.30 TJ Midi/Météo 819075  
13.00 Zig Zag café 213297  
Les lendemains de la  
Fête des Vignerons:  
Les rois de la fête

13.55 Cosmos 4628510

14.10 Demain à la une  
La malédiction de la  
momie 9246297

15.00 Chicago Hope



Maman? (2/2) 290346

15.45 Les grandes énigmes  
de l'histoire 8846549  
Pearl Harbor

16.15 Le renard 196742  
Unראה pour l'au-delà

17.15 J.A.G. 765605  
Désobéissance

18.10 Top Models 6483433

18.35 Tout à l'heure 815655

18.50 Tout temps 5092704

18.55 Tout un jour 352704

19.15 Tout sport 7610452  
Banco Jass

19.30 TJ Soir/Météo 952100

**20.05**

9873097

Box Office

**Mars Attacks**

Film de Tim Burton, avec  
Jack Nicholson, Glenn  
Close, Annette Bening

Une armée de soupçonnés vo-  
lantes s'approche de la terre.  
L'état-major américain décide  
de recevoir les visiteurs paci-  
fiquement

22.00 Aux frontières du réel  
Bienvenue en Arcadie  
Aqua Mala 708549

23.40 NYP Blue 3320029  
Dans l'attente  
d'un cœur

0.25 Fans de foot 449056

0.55 Soir Dernière 5350969

**TSR**

7.00 Euronews 84976181 8.15  
Quel temps fait-il? 87343181 9.00  
Euronews 17230605 9.50 Tout  
Sport Week-end 51943636 10.00  
Les Zap. Zorro; Chair de poule;  
Tom et Sheea; Franklin; Razmo-  
kets 57445365 12.00 Zoom avant  
70372297

12.15 L'espagnol avec  
Victor 39351487  
Un encuentro

12.30 La famille des  
collines 48271013  
Le cadeau d'adieu

13.20 Les Zap 68334655

13.55 Cyclisme 59159487  
Chamoisnads du  
Monde sur route-  
Contre la montre des  
moins de 23 ans

16.45 Les Minizap 14479549  
Timon et Pumba

18.00 Les Maxzap 94191075  
Concours club;  
Blake et Mortimer

18.55 Videomachine  
10155461

19.25 Le Schwyzerdütsch  
avec Victor 31446636  
D'Zimmer S'Gepäck

20.00 L'autre télé 55345013

20.15 14482013

Mémoire vivante

**Mémoires d'exil**

1/6. Le phénix Romanoff

Après avoir narré la chute des  
grandes dynasties qui ont do-  
miné l'Europe centrale et de  
l'Est jusqu'à la Première  
Guerre mondiale, Frédéric  
Mitterrand raconte le destin  
des Romanov, Habsbourg et  
Hollenzollern. Que sont deve-  
nus les descendants des sou-  
verains déçus?

21.25 La vie en face 52668510  
Au secours Janine  
L'ancienne militaire  
Janine Fillodeau et  
son équipe de béné-  
voles du Secours Po-  
pulaire se battent  
contre la misère à  
Morsang-sur-Orge

22.15 Tout à l'heure 58089888

22.30 Soir Dernière 37833723  
Elections fédérales

22.55 Fans de foot 13737181

23.25 Tout un jour 80950617

23.45 Zig Zag café 91135029

0.30 Textvision 88658292

**TF1** France 1

6.30 Info/Météo 53788452 6.40  
Salut les toons 55000549 9.05 La  
joyeuse tribu 15641487 10.05  
Faust 13240346 11.15 Chicago  
Hope 35057984 12.05 Tac O Tac  
15610452

12.15 Le juste prix 58001549

12.50 A vrai dire 65063520

13.00 Le journal/Météo  
Bien jardiner  
57161029

13.50 Les feux de l'amour  
55430568

14.45 Arabesque 19287433  
Le retour du père  
prodigue

15.40 Sydney police  
Pêche interdite  
33540520

16.40 Sunset Beach  
45588891

17.35 Melrose Place  
57957636

18.25 Exclusif 54666182

19.05 Le bigdil 51937029

19.55 Clic et net 94652100

20.00 Le journal/Météo  
74733181

20.50 5 millions pour l'an  
2000 58337346

**20.55**

22049655

**Justice**

**Soupçons**

Série avec Pierre Vaneck, So-  
phie Broustal, Aladin Reibel,  
Nicolas Navazo

Depuis des semaines, le juge  
Bruno Delmas enquête sur un  
réseau pédophile qui couvre  
la région. Alors qu'il va être in-  
culpé, un notable tente de se  
suicider

22.55 Y a pas photo 34785669  
Les histoires étonnantes et  
drôles des héritiers

0.25 Minuit sport 15262747

1.15 TF1 nuit 78213292 1.30 Très  
chasse 49216056 2.25 Repor-  
tages 99266563 2.50 Kandinsky  
54097292 3.45 Histoires natu-  
relles 14907259 4.15 Musique  
42869124 4.45 Histoires natu-  
relles 52170143 5.40 Elisa, un ro-  
man photo 55767940 6.05 Des  
filles dans le vent 65573476

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

0.55 Musique au cœur 87482328

2.10 Mezzo l'info 10956921 2.20  
Envoyé spécial (R) 44205327 4.20  
24 heures d'info 81713308 4.55  
La femme de ta vie. Série  
72012495 5.55 La chance aux  
chansons 54319018

0.30 Journal/Météo 70294414

**2** France 2

6.30 Télématin 62904162 8.30 Un  
livre, des livres 39868471 8.35  
Amourusement votre 76811655  
9.05 Amour, gloire et beauté  
40540162 9.30 C'est au pro-  
gramme 72232100 10.50 Flash  
info 62775471 11.00 Motus  
91170297 11.35 Les Z'amours  
58931365 12.10 Un livre, des  
livres 65994181 12.15 1000 en-  
fants vers l'an 2000 65991094

12.20 Pyramide 58099704

12.55 Météo/Journal  
61313297

13.50 Consomag 98463029

13.55 Derrick 72290365  
Requiem pour un  
destin

15.00 Le renard 91954013  
La main morte

16.10 La chance aux  
chansons 71931891

16.45 Des chiffres et des  
lettres 53379384

17.15 Un livre, des livres  
92549839

17.20 Cap des Pins 80324487

17.55 Le prince de Bel-Air  
53228346

18.25 Hartley, cœurs à vif  
28294687

19.15 1000 enfants vers  
l'an 2000 15724346

19.25 Qui est qui? 20692568

20.00 Journal/Météo  
74732452

**20.55**

50542433

**La jurée**

Film de Brian Gibson, avec  
Demi Moore, Alec Baldwin

Une jeune femme, jurée dans  
un procès contre un caïd de la  
mafia, est victime d'un odieux  
chantage: l'acquiescement du  
prévenu contre la vie de son  
fils

22.55 Soir 3/Météo 41491278

23.30 Touchez pas au  
grisbi 54545471  
Film de Jacques Bec-  
ker, avec Jean Gabin

1.05 La case de l'oncle Doc  
23205211 2.00 Nocturnales. Bel-  
lini 49202853

1.05 La case de l'oncle Doc  
23205211 2.00 Nocturnales. Bel-  
lini 49202853

1.05 La case de l'oncle Doc  
23205211 2.00 Nocturnales. Bel-  
lini 49202853

1.05 La case de l'oncle Doc  
23205211 2.00 Nocturnales. Bel-  
lini 49202853

1.05 La case de l'oncle Doc  
23205211 2.00 Nocturnales. Bel-  
lini 49202853

1.05 La case de l'oncle Doc  
23205211 2.00 Nocturnales. Bel-  
lini 49202853

1.05 La case de l'oncle Doc  
2320521



## URGENTES

**POLICE:** 117.  
**URGENTES-SANTÉ ET AMBULANCE:** 144.

**FEU:** 118.  
**INTOXICATION:** 01 251 51 51.  
**LA MAIN TENDUE:** 143.  
**VIOLENCES:** Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence, tél 079/270 92 06.

**NEUCHÂTEL.** Pharmacie de service: Wildhaber, rue de l'Orange-rie/fbg de l'Hôpital, 8-20h (en dehors de ces heures, le n° 722 22 22 renseigne). Médecin de garde: 722 22 22. Dentiste de garde: 722 22 22. Permanence ophtalmique: 722 22 22. Hôpitaux: Cadolles (polyclinique médicale et chirurgicale) 722 91 11, Poutalès (polyclinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 727 11 11, Providence 720 31 11.

**DISTRICT DE BOUDRY.** Pharmacie de garde: pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. Les dimanches et jours fériés, la pharmacie de garde est ouverte de 11h à 12h et de 18h à 18h30. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 842 17 42. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Dentiste de garde: 722 22 22. Hôpital de la Béroche: 835 11 27.

**ENTRE-DEUX-LACS.** Pharmacie du Landeron 752 35 35 (le soir uniquement sur appel téléphonique). Permanence médicale: votre médecin habituel.  
**DISTRICT DU VAL-DE-RUZ.** Médecin de garde: du lu au sa de 18h à 8h, Cabinet groupe, Fontainemelon, 853 49 53. Dentiste de garde: 722 22 22. Pharmacie de service: la police renseigne au 888 90 00. Permanence médicale: votre médecin habituel ou hôpital de Landeys 853 34 44.

**DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS.** Hôpital et maternité, Couvet 864 64 64. Ambulance 117. Médecin de garde: 888 90 00. Dentiste de garde: 888 90 00. Pharmacie de service: 888 90 00.

**LA CHAUX-DE-FONDS.** Pharmacie de service: Espace-Santé pharmacie Coop, Léopold-Robert 100, jusqu'à 19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17). Permanence médicale et ophtalmologique: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique: 913 10 17.

**LE LOCLE.** Pharmacie de service: du Casino, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale: 117 ou hôpital 933 61 11.

**JURA BÉROCHE.**  
**CORGÉMONT.** Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr de Watteville 489 11 67.

**COURTELARY.** Médecin: Dr Bernacki-Dziewiecka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10.  
**SAINT-IMIER.** Pharmacie de service: renseignements au 111. Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24 22.

**SONCEBOZ.** Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24.  
**TRAMELAN.** Pharmacie: Schneeberger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45.

**JURA - LES BREULEUX.** Médecin: Dr Tettamanti 954 17 54.  
**LE NOIRMONT.** Pharmacie: Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15.

**SAIGNELEGIÉ.** Pharmacie: des Franches-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rogge 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33, Dr Anker 951 22 88 ou Dr Kovats, 951 15 50. Ambulance: 951 22 44. Hôpital: 951 13 01.

**SUD DU LAC.**  
**HAUT ET BAS-VULLY.** Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25.

**AVENCHES.** Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.  
**VÉTÉRINAIRE DE GARDE:** le téléphone de votre vétérinaire renseigne.  
**Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).**

## AUJOUR-D'HUI

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**Bibliothèque de la ville:** à 17h30 et 20h, les lundis du DAV - Films d'André et Huguette Maier-Huguenin. A 17h30, «La Venoge/Trois sucres... mais avant?/Pierre Bordeaux, peintre. A 20h, «Petite Pomme au bord du Pré»/«Au pays de la Venoge et du Nozon».

## CINÉMAS

Le programme des films diffusés dans les salles de Neuchâtel figure dans la page des programmes TV.

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**ABC (967 90 42)**  
**PENIX ARIZONA.** Lu/ma 20h45 (VO st. fr/all.). 12 ans. De Ch. Eyre.

**CORSO (916 13 77)**  
**BIG DADDY.** 14h-16h15-20h30. Pour tous. 2me semaine. De D. Dugan.

**MA PETITE ENTREPRISE.** 18h15. 12 ans. 2me semaine. De P. Jolivet.

**EDEN (91313 79)**  
**MAFIA BLUES.** 16h-18h15-20h30. 12 ans. Première suisse. De H. Ramis.

**PLAZA (916 13 55)**  
**THOMAS CROWN.** 15h30-18h-20h30. 12 ans. 2me semaine. De J. McTiernan.

**SCALA (916 13 66)**  
**INSPECTEUR GADGET.** 14h-16h. Pour tous. Première suisse. De D. Kellogg.

**UN MONDE PARFAIT.** 17h45 (VO st. fr/all.). 12 ans. Cycle «Dessine-moi un mouton». De C. Eastwood.

**EYES WIDE SHUT.** 20h15. 16 ans. 3me semaine. De S. Kubrick.

**PAYSAGE DANS LE BROUILLARD.** 18h (VO st. fr/all.). 12 ans. Cycle «Dessine-moi un mouton». De T. Angelopoulos.

**STAR WARS - LA MENACE FANTÔME.** 15h-20h30. 10 ans. 6me semaine. De G. Lucas.

**LES CONVOYÉS ATTENDENT.** 18h. 12 ans. 3me semaine. De B. Mariage.

**HIMALAYA, L'ENFANCE D'UN CHEF.** 15h (VO st. fr/all.). Pour tous. 7me semaine. De E. Valli.

**ROSETTA.** 18h15-20h45. 12 ans. Première suisse. De L. Et J.-P. Dardenne.

**COUVET**  
**COLISÉE (863 16 66)**  
Relâche.

**LA NEUVEVILLE**  
**LE MUSÉE (751 27 50)**  
Relâche.

**BÉVILARD**  
**PALACE**  
**INSTINCT.** Me/je 20h. 14 ans. De J. Turteltaub.

**LA NEUVIÈME PORTE.** Ve/sa/di 20h30 (di aussi 16h). 16 ans. De R. Polanski.

**LES BREULEUX**  
**LUX**  
**LE NÉGOCIATEUR.** Ve/sa 20h30, di 20h. 12 ans. De F. Gary Gray.

**LE NOIRMONT**  
**CINÉLUCARNE (953 11 84)**  
**LA NEUVIÈME PORTE.** Je/ve/di 20h30, sa 20h45. De R. Polanski.

**SAINT-IMIER**  
**ESPACE NOIR (941 35 35)**  
Relâche.

**TAVANNES**  
**CINÉMA ROYAL**  
**EN DIRECT SUR EdTV.** Ma 20h30. 12 ans. De R. Howard.

**LE NÉGOCIATEUR.** Ve 20h30, sa 21h, di 17h-20h30. 16 ans. De F. Gary Gray.

**PECKER.** Sa 17h (VO). 14 ans. De J. Waters.

**TRAMELAN**  
**CINÉMATOGRAPHE (487 45 61)**  
**COUP DE FOUDRE À NOTTING HILL.** Me 20h, ve 20h30, sa 14h-21h, di 17h. 9 ans. De R. Mitchell.

**SAHARA - SUD MAROC.** Je 20h, connaissance du monde.

**LE PROJET BLAIR WITCH.** Sa 18h, di 20h (VO). 16 ans. De E. Sanchez et D. Myrick.

**Pour plus d'informations, voir notre page "Cinéma" publiée chaque vendredi.**

## EXPOS/DIVERS

**NEUCHÂTEL**  
**Bibliothèque publique et universitaire.** «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau» me/sa 14-17h, ou sur rdv. 717 73 00.  
**Home «Les Charmettes».** Aquarelles de Maria Rousseau-Faller. Jusqu'à 13.10.

**Jardin botanique.** Présentations permanentes. Parc ouvert tous les jours 9-20h. Serres et expositions ouvertes 9-17h, sauf le lundi.

**Office fédéral de la statistique.** «6 milliards d'Hommes». Lu-ve 9-17h. Jusqu'à 31.3.00. Villa Lardy/salle Aimé Montandon. Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rdv pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.

**BOUDRY**  
**Pavillon d'information A5,** cour de l'ancien collège, ma 14h45-18h30.

**La Passade.** Peintures de Antonio Coï. Tous les jeudis 17-19h et lors des représentations. Jusqu'à 19.12.

**CERNIER**  
**Site.** 2ème Festival de jardins extraordinaires. Ouvert tous les jours de 9h à la tombée de la nuit. Jusqu'à 10.10.

**CRESSIER**  
**Caveau de la salle Vallier.** Dégustation de vins. Ve 17-19h30, sa 11-12h30/16h30-19h, di 11-12h30 et sur dem. 751 38 19. Jusqu'à 31.10.

**MARIN**  
**Papillorama/Nocturama.** Tous les jours 10-18h.

**SAINT-AUBIN**  
**Pavillon d'information A5,** rue de la Poste, me 14h45-18h30.

**SAINT-SULPICE**  
**Vapeur Val-de-Travers.** Visites du dépôt sur demande, 751 38 07.

**TRAVERS**  
**Mines d'asphalte de La Presta.** Jusqu'à 20 octobre: groupes - visites toute l'année, toute la journée sur rdv; rens/réserv. au 863 30 10. Individuels: tous les jours 10-14h, di aussi 16h. Café des mines: lu-di 9h30-17h30.

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**Bois du Petit-Château.** Tous les jours de 8h à 19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h et 14-18h (été) ou 17h (hiver).

**LE LOCLE**  
**Moulins souterrains du Col-des-Roches.** Tous les jours 10-12h/13h30-17h30. Jusqu'à 31.10.

**LES PONTS-DE-MARTEL**  
**Fromagerie.** Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

**SAIGNELEGIÉ**  
**Centre Nature Les Cerlatex.** Photographies de Jacques loset, ma-di 13h30-17h30. Jusqu'à 31.10.

**SAINT-IMIER**  
**Relais culturel d'Erguël.** Sculptures et bas-reliefs, céramiques et verres de Eric Rihs. Jusqu'à 16.10.

**SORNETAN**  
**Centre.** «F'art». 9 artistes exposent. Tous les jours 13h30-17h. Jusqu'à 31.10.

**TRAMELAN**  
**CIP.** Jean-Pierre Beguelin, peintures. Lu-ve 8-18h, sa/di 14-17h. Jusqu'à 22.10.

## MUSÉES

**NEUCHÂTEL**  
**Musée d'art et d'histoire.** «Le musée en devenir», jusqu'à 2.4.00. «Présentation des nouvelles acquisitions du département des arts plastiques», jusqu'à 14.11.

**\*Musée d'ethnographie\*.** «L'art c'est l'art». Ma-di 10-17h. Jusqu'à 27.2.00

**Musée d'histoire naturelle.** «Un os, deux os, dinos...». Jusqu'à 20.2.00. Ma-di 10-17h.

**Musée cantonal d'archéologie\*.** Ma-di 14-17h.

**BOUDRY**  
**Musée de l'Areuse.** Di 14-18h ou sur demande au 846 19 16.

**Musée de la vigne et du vin.** Château. Ma-di 14-17h ou sur rdv 730 39 35.

**CERNIER**  
**Musée des sapeurs-pompiers.** Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.

**COLOMBIER**  
**Château.** Musée militaire et des toiles peintes, mémorial de la Brigade frontière 2, ouverts du mercredi au vendredi, visite commentée à 15h, ainsi que le premier dimanche du mois. Visites commentées à 14h et 15h30. Jusqu'à 31.10.

**LE LANDERON**  
**Musée de l'Hôtel de Ville.** Peintres neuchâtelois. Bonjour-Bouvier-Estang-Jeanerret. Diaporama (fr/all). Ville 35, sa/di 15h30-17h30 (groupes sur demande, tél. 752 35 70).

**LA NEUVEVILLE**  
**Musée d'histoire.** «Sorcières, filles de Satan», sa/di 14h30-17h30, jusqu'à 14.11. Pirogue néolithique, canons de Charles le Téméraire, di 14h30-17h30, jusqu'à 1.11. Sinon s'adresser à la conservatrice, Mme M. Althaus, 751 11 48.

**VALANGIN**  
**\*Château\*.** «Ces chers petits... de l'enfant sage à l'enfant-roi», jusqu'à 28.11. Ouvert de 10-12h/14-17h, sauf lundi tout le jour et vendredi après-midi.

**VAL-DE-TRAVERS**  
**Musée Industriel - Site de la Presta.** Collections industrielles. Jusqu'à 20 octobre: visite libre (sans démonstration) de 9h30 à 17h30. Démonstration chaque sa dès 14h. Démonstration pour groupes sur rdv. Rens/réserv. au 863 30 10 ou 866 13 54.

**Musée régional.** Ma/je/sa/di 14-17h. Groupes sur rdv 861 35 51.

**Musée Jean-Jacques Rousseau.** Ouvert toute l'année sur rdv au 861 13 18.

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**Musée des beaux-arts.** «Artiste et maître», œuvres des artistes enseignant au Gymnase et à l'Ecole de Commerce depuis 1900, exposition jusqu'à 24.10. Et les collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constalbe, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h.

**Musée d'histoire.** «La Chaux-de-Fonds XXe siècle: 1900-1950», jusqu'à 2.01.00. «Cloches d'ici et ailleurs», collection de R. et F. Blondeau. Jusqu'à 31.10. Et les collections permanentes. Ma-ve 14-17h, sa 14-18h, di 10-12h/14-18h. Dimanche matin gratuit.

**\*Musée d'histoire naturelle\*.** «A Musée vous avec la girafe...», jusqu'à 12.3.00. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Ma-sa 14-17h; di 10-12h/14-17h.

**Musée international d'horlogerie.** «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-12h/14-17h.

**Musée paysan et artisanal.** Dessins à l'encre de Chine et à la craie de Jean-Pierre Demarle, jusqu'à 29.12. (Présence de l'artiste tous les mercredis de 14h à 17h). «Trésors cachés, trésors en péril», jusqu'à 28.2.00.

**Musée d'histoire.** Ma/me/je/sa 14h-17h, ve 14-19h, di 10-12h/14-17h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois.

**LE LOCLE**  
**Musée des beaux-arts.** «Confluences» peintres et poètes chez Editart, jusqu'à 31.10. Et les collections permanentes. Ma-di 14-17h.

**Musée d'horlogerie.** Château des Monts. Exposition «Les Temps du temps», un voyage extraordinaire dans le temps. Ma-di 10-17h.

**DELEMONT**  
**Musée jurassien d'art et d'histoire.** Joseph Lachat, constructivisme. Ma-di 14-17h. Jusqu'à 28.11.

**LES GENEVEZ**  
**Musée rural jurassien.** Sa/di 13h30-17h30. Jusqu'en octobre. Visites guidées et autres ouvertures sur demande 484 97 88.

**MOUTIER**  
**Musée jurassien des arts.** Joseph Lachat, figuration espagnole et œuvres informelles. Jusqu'à 28.11. Me 16-20h, ve-di 14-18h.

**Musée du tour automatique et d'histoire.** Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 493 68 47.

**MURIAUX**  
**Musée de l'automobile.** Lu-sa 10-12h/13h30-18h, di 10-18h. Jusqu'à 14.11.

**PORRENTROY**  
**Musée de l'Hôtel-Dieu.** Exposition de sculptures de Nicole Martin Lachat. Jusqu'à 28.11. Ma-di 14-17h. Pour les groupes dès 10 personnes, prière de prendre rdv au 466 72 72.

**LA SAGNE**  
**Musée régional.** Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.

**SAINT-IMIER**  
**Musée de minéraux (Passage Central 6).** Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.

**VILLERS-LE-LAC**  
**Musée de la montre.** Tous les jours sauf mardi 10-12h/14-18h. Pour les groupes, ouverture sur demande toute l'année (03 816 808 00 ou 03 816 800 06).

\*Musées affiliés au passage-musées suisses\*.

## ART/GALERIES

**NEUCHÂTEL**  
**Galerie-atelier Aletha.** Expo permanente. Peintures et sérigraphies. Sur rdv 724 68 36.

**Galerie-atelier du Château.** Expo permanente Demierre, peintures. Lu-sa 13h30-18h.

**Galerie-atelier Devaud.** Expo permanente Devaud, céramique. Ve/sa 15-18h (Tél. 730 42 19).

**Galerie-atelier Myriade.** Peinture - peinture sur soie - encre de Chine et collage. Visite sur rdv 730 36 06.

**Galerie-atelier des Terreux.** Expo permanente du Cercle artistique des peintres sur porcelaine. Je/ve/sa 10-12h/15-17h et sur rdv 731 19 86.

**CAN.** Hugues Royer et Philippe Mayaux. Me-sa 14-19h, je 14-21h, di 14-17h. Jusqu'à 24.10. Tél 724 01 60.

**Galerie des Amis des Arts.** Minala, peinture. Ma-ve 14-18h, sa/di 10-12h/14-17h. Jusqu'à 17.10. Tél 724 16 26.

**Galerie Arcane.** Peintures récentes de Georges Lièvre. Me-ve 17-18h30, sa 14-17h et sur rdv 731 12 93. Jusqu'à 30.10.

**Galerie des Artistes 2000.** Antonio Cornella, sculptures. Lu-di 15-18h. Jusqu'à 31.10. Tél 724 69 48.

**Galerie Ditesheim.** Antoni Ros Blasco, peintures récentes. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-18h. Jusqu'à 24.10. Tél 724 57 00.

**Galerie DuPeyrou.** Peintures et sculptures de Maria Leuzzi. Me-sa 14h30-18h, di 14h30-17h30. Jusqu'à 24.10. Tél 725 32 15.

**Galerie Hristinka.** Peintures de Mercedes Corradi. Lu 8-14h/20-22h, ma-ve 8-20h. Jusqu'à 6.10. Tél 731 21 61.

**Galerie MDJ.** Christian Robert-Tissot avec Olivier Mosset. Ma-sa 15-18h30 et sur rdv. Tél 725 47 47. Jusqu'à 9.10.

**Galerie de l'Orangerie.** Peintures-gravures de Cristina Santander. Ma-ve 14-18h30, sa 10-17h, di 15-18h. Jusqu'à 17.10. Tél 724 28 88. (Présence de l'artiste du 10 au 17.10).

**Galerie du Pommier.** Dessins de Mixt Villars. Jusqu'à 10.10. Tél 725 05 05.

**Galerie Une (Bercles 1).** Jean Arp, Ben Nicholson, Mark Tobey et Italo Valenti. Me-ve 10-12h/15-18h30, sa 10-17h. Jusqu'à 16.10. Tél 724 61 60.

**BEVAIX**  
**Galerie Trin-Na-Niole.** Peintures et sculptures de Adrian Freudiger. Me-ve 17-20h, sa/di 15-20h. Jusqu'à 10.10.

**HAUTERIVE**  
**Galerie 2016.** «D'un cadre l'autre - de A comme Antonio à Z comme Zaline». Exposition collective. Me-di 15-19h. Jusqu'à 10.10. Tél 753 30 33.

**LE LANDERON**  
**Galerie Di Maillart.** Aldo Placi, sculptures. Ma-ve 9-11h/14-18h, sa 9h30-12h/14-18h. Jusqu'à 9.10. Tél 751 19 80. (Les dimanches, présence de l'artiste).

**MÔTIERS**  
**Galerie du Château.** «El ojo del ciclón», de Mario Marti, peintre salvadorien. Ma-sa 10-20h, di 10-18h. Jusqu'à 31.10.

**SAINT-BLAISE**  
**Atelier de l'Ange (Vigner 23).** Expo permanente de sculptures en terre raku par Dominique Humblot. Ouvert sur rdv 079/693 24 39.

**Galerie GAR.** Jyoti Grundisch, sculptures en pierre ollaire et Denise Prisi, tableaux céramique en trompe l'œil. Ma-di 15-19h. Jusqu'à 17.10. Tél 753 37 62 ou 721 57 49.

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**Galerie Art-Cité.** Honegger, sculptures. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h. Jusqu'à 22.10. Tél 968 12 08.

**Galerie du Manoir.** Mireille Mercanton, environnement. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'à 9.10. Tél 968 15 52.

**Galerie Sonia Wirth-Genzoni.** «L'Eplattener - Jeanmaire, 2 artistes incomparables du Jura». Tous les jours 14-18h (sauf lundi). Jusqu'à 30.11. Tél 926 82 25.

</



## AVIS MORTUAIRES

## NEUCHÂTEL

«Quand la Vie n'a plus lieu d'être, la Mort est une solution raisonnable...»  
Judge Chaos

La famille et les amis  
font part du décès de

Monsieur

**Thomas MENDEZ**

qui, vaincu par son désespoir et son sens de la dérision, a décidé de mettre fin à ses jours à l'âge de 22 ans.

La cérémonie aura lieu le mercredi 6 octobre, à 14 heures, à la chapelle du centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, suivie de l'inhumation au cimetière.

Le corps repose à l'hôpital des Cadolles.

2000 Neuchâtel, le 2 octobre 1999.  
Rue Auguste-Bachelin 9

«Ainsi trépassent ceux qui croisent Son chemin: hommes, femmes, enfants, riches ou pauvres, amis comme ennemis, princes comme simples bergers, car Il a été créé pour détruire, comme Son épée fut forgée pour tuer...»

Thomas 6 : 67

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

## LE LANDERON

Thomas ne nous a pas quittés, car on ne quitte que ceux que l'on a cessé d'aimer.

**Thomas MÉNDEZ**

Jorge Méndez, son père, Teresa, Guy et Benoît de Barros-Méndez,

Les familles Méndez en Uruguay, de Barros en Suisse et au Portugal

sont dans la tristesse, car Thomas a choisi son chemin pour rejoindre d'autres horizons.

2525 Le Landeron, rue de Soleure 12.

## BUTTES

Je vais rejoindre ceux que j'ai aimés  
Et j'attends ceux que j'aime.

Son épouse:  
Madame Liliane Allisson-Dubois, à Buttes,

Ses enfants et petits-enfants:  
André et Martine Allisson-Meystre à Chez-le-Bart  
et leurs enfants François et Pauline,

Viviane et Sergio Capuzzi-Allisson à Fleurier  
et leurs enfants Catherine, Marco et son amie Sybille,

Anne-Marie et Jean-Pierre Chassot-Allisson à Fleurier  
et leur fils Stéphane,

Sa sœur et son beau-frère:  
Madame et Monsieur Juliane et Francis Küffer-Allisson à Areuse, leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants,

Les descendants de feu Eugène Dubois,

Ses cousins:  
Madame et Monsieur Suzanne et Daniel Cochand-Allisson à Romairon,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**Jean-Claude ALLISSON**

enlevé à leur tendre affection, dans sa 73<sup>me</sup> année, après une longue et pénible maladie, supportée avec courage.

Buttes, le 2 octobre 1999.

Je lève mes yeux vers les montagnes.  
D'où me viendra le secours?  
Le secours me vient de l'Eternel  
qui a fait les cieux et la terre.

Ps. 121, versets 1 et 2.

Le culte sera célébré au temple de Buttes, mardi 5 octobre, à 13 heures 30, suivi de l'inhumation au cimetière.

Le corps repose à la chapelle du cimetière de Fleurier.

Adresse de la famille:  
Madame Liliane Allisson  
La Gravette, 2115 Buttes

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

**DÉLAI pour la réception des avis tardifs, naissances, avis mortuaires et remerciements: la veille de parution jusqu'à 21 heures**

**† Pompes funèbres Arrigo**

Rue de Neuchâtel 35

2034 Peseux

**Tél. 731 56 88**

028-179985

Votre conseiller en assurance décès

## AVIS MORTUAIRES

## PESEUX



Je vais rejoindre ceux que j'ai aimés  
et j'attends ceux que j'aime.

Claude Perriard, à Peseux;  
Chryslène et Kamil Saam-Kovaci, leurs filles Emilie, Mélinda et Déborah, à Neuchâtel;

Agnès et Marc Schwendimann-Saam, leurs enfants Sophie et Antoine, à Cortaillod;

Aline Rota, en France, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

**Monique ROTA-SAAM**

leur très chère compagne, maman, belle-maman, grand-maman, fille, sœur, belle-sœur, tante, marraine, nièce, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, dans sa 52<sup>me</sup> année, après une longue et pénible maladie.

2034 Peseux, le 2 octobre 1999.  
Pralaz 31

La cérémonie religieuse sera célébrée en l'église catholique de Peseux, mardi 5 octobre, à 14 heures, suivie de l'incinération sans suite.

Le corps repose à l'hôpital des Cadolles.

**En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser à la Ligue neuchâteloise contre le cancer, CCP 20-6717-9**

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

L'Amitié 48 de Boudry a le profond regret de faire part du décès de

Madame

**Monique ROTA-SAAM**

Nous garderons de Monique le meilleur des souvenirs.

Le comité du Cercle tessinois a le pénible devoir d'annoncer à ses membres le décès de

Madame

**Monique ROTA-SAAM**

chère et estimée tenancière du Ritrovo Ticinese de 1994 à 1999.

Nous adressons à sa famille et à ses proches notre plus sincère sympathie.

## LA CÔTE-AUX-FÉES

Je vais rejoindre celle que j'aimais  
et j'attends ceux que j'aime.

Monsieur Yvan Perrin à La Côte-aux-Fées  
Monsieur José Perrin et son épouse Laetitia à Couvet

Madame Germaine Magnin à La Côte-aux-Fées  
Monsieur Jean Perrin et son épouse Madeleine à La Chaux-de-Fonds

Monsieur Jean-Pierre Dubois et famille, chez Antoine au Mont-de-Buttes

ainsi que les familles Perrin à Couvet et Vers-chez-les-Favre, parentes et alliées

ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**Bernard PERRIN**

leur cher papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection dans sa 67<sup>me</sup> année.

La Côte-aux-Fées, le 3 octobre 1999.

Le culte sera célébré au temple de La Côte-aux-Fées mercredi 6 octobre à 13 heures 30, suivi de l'incinération sans suite à Neuchâtel.

Le défunt repose au domicile de la famille, Les Bolles 37, à La Côte-aux-Fées.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Catherine, Jean-Pierre, Jean-Marc et Rachel Haldimann

ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**Jean-Daniel HALDIMANN**

leur très cher époux et papa, survenu le 2 octobre 1999, à l'âge de 44 ans, après une longue maladie supportée avec courage et dignité.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

## ACCIDENTS

**Corcelles**  
Qui a vu?

Le conducteur de la voiture de couleur blanche avec une ligne rouge et une ligne bleue qui, samedi, vers 13h, circulait sur la route tendant de Corcelles à Montmollin et qui, dans un virage à droite peu après la carrière du Bois-Rond, a heurté un tracteur accouplé à une remorque, ainsi que les témoins de cet accident, sont priés de prendre contact avec la police de la circulation à Neuchâtel, tél. (032) 888 90 00. /comm

**Fenin**  
Collision

Dimanche, vers 10h, une voiture conduite par un habitant de Saules circulait sur la route cantonale tendant de Neuchâtel à Fenin. Dans une légère courbe à droite, ce véhicule a été déporté à gauche et a heurté une voiture conduite par un habitant de Cortébert qui circulait en sens inverse. Sous la violence du choc, cette dernière auto a été projetée hors de la chaussée, à droite, heurtant au passage un sapin pour terminer sa course sur le toit. Quant à la première machine, elle a effectué un demi-tour sur elle-même. Blessés, les deux conducteurs ainsi qu'un passager habitant à Saules ont été conduits en ambulances à l'hôpital des Cadolles. Le Smur s'est rendu sur place. La route a été fermée dans le sens Fenin durant environ 2 heures. /comm

**Colombier**  
Appel aux témoins

Le conducteur de la voiture inconnue qui a heurté une voiture stationnée en face du pub Le Castel, à Colombier, ceci entre le 1<sup>er</sup> et le 2 octobre,

entre 21h et 1h, ainsi que les témoins de cet accrochage, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Boudry, tél. (032) 842 10 21. /comm

**Saint-Blaise**  
Choc au giratoire

Samedi, vers 2h15, une camionnette, conduite par un habitant d'Attiswil circulait sur la route cantonale à Saint-Blaise, en direction de Neuchâtel. Au giratoire du Pressoir, une collision se produisit avec une voiture conduite par une habitante de Marin qui, venant de la rue du Port, s'engageait dans ledit giratoire. Sous l'effet du choc, la camionnette heurta un panneau de signalisation et finit sa trajectoire sur l'avenue Bachelin contre une glissière de sécurité, sise au sud de la chaussée. La voiture, elle, fit plusieurs tête-à-queue, pour terminer sa course près de l'immeuble No 5 de l'avenue Bachelin. Blessés, les deux automobilistes ont été transportés en ambulance à l'hôpital des Cadolles. /comm

**Chaux-de-Fonds**  
Perte de maîtrise

Samedi, vers 4h45, une voiture conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds circulait rue de la Ronde, à La Chaux-de-Fonds, en direction est. Peu avant l'immeuble No 31, le conducteur a perdu la maîtrise de son véhicule, lequel a dévié sur la droite et heurté au passage un piéton habitant La Chaux-de-Fonds, lequel se trouvait sur le trottoir sud de la chaussée. Légèrement blessé, le piéton a regagné son domicile et, lorsqu'il a été identifié, il n'a pas souhaité consulter un médecin. /comm

## ÉTATS CIVILS

## BODEVILLIERS

NAISSANCES - 29.8. de Almeida Lima, Jorge, fils de de Almeida Lima, Jorge, et de de Almeida Caiado Lima, Ana Maria, domicilié à Fontainemelon NE; Jiménez Valverde, Clara, fille de Jiménez Esteller, Antonio, et de Valverde Garcia, Maria Josefa, domiciliée à Les Geneveys-sur-Coffrane NE; Maire, Jérôme, fils de Maire, Claude Eric, et de Maire née Stoller, Béatrice, domicilié à Colombier NE; Mortellaro, Alan, fils de Mortellaro, Alfredo Calogero, et de Mortellaro née Zimmermann, Sandra Véronique, domicilié à Neuchâtel. 30. Girault, Quentin Jarod, fils de Gallet, Sébastien, et de Girault, Caroline, domicilié à Neuchâtel. 31. Burkhalter, Emeline May, fille de Burkhalter, Christian, et de Matile Burkhalter née Matile, Diane Sylvie, domiciliée à Boudevilliers NE.

MARIAGE - 27.8. Mottier, Christian et Berthoud-dit-Gallon, Stéphane, domiciliés à Boudevilliers NE.

DÉCÈS - 13.8. Gräff, Werner Jean, 1925, veuf de Gräff née Boillat, Gilberte Alice Albertine, domicilié à Les Hauts-Geneveys NE. 22. Hauser née Mermoud, Madeleine Juliette, 1918, épouse de Hauser, Jean, domiciliée à Les Geneveys-sur-Coffrane NE. 25. Moratel née Lüthi, Ruth Hélène, 1940, épouse de Moratel, Jean-Louis, domiciliée à Fontainemelon NE.

## LA CHAUX-DE-FONDS

NAISSANCES. - Geinoz, Ulysse, fils de Geinoz, Jean-Daniel et de Aellig Geinoz née Aellig, Agnès; Li Sen Lié, Loïc, fils de Li Sen Lié, Marc et de Li Sen Lié née Tschanz, Sonia Patricia; Roehrich, Océane, fille de Roehrich, Julien et de Roehrich née Ferrari, Yaëlle; Loffredo, Zaira, fille de Loffredo, Fabrizio et de Kaniz Loffredo née Kaniz, Fatima; Vitali, Chris, fils de Vitali, Vincent Roland et de Vitali née Ndombele, Adelina; Ventura, Laurène, fille de Ventura, Fabio et de Ventura née Besombes, Delphine Marie Elisabeth; Demaj, Floriana, fille de Demaj, Besnik et de Demaj, Shpresa.

PROMESSES DE MARIAGE. - Ganguillet, Claude Alain et Voisard née Gendre, Brigitte; Torsello, Paolo Pietro et Li Calzi, Mirella.

MARIAGES CIVILS. - Yasar, Gökhan et Yasar, Nülüfer; Palmieri, Gaetano et Tallicher, Corinne; Zybach, Didier et Baudat, Gabrielle Corinne; Bart, Michel Francis et Meyer, Géraldine.

DÉCÈS. - Brandt-dit-Grieurin, Maurice Alfred, 1927, époux de Brandt-dit-Grieurin née Gonther, Gilberte Fernande; Stucker, Jean-Jacques, 1931; Strickler née Othenin-Girard, Denise, 1924, épouse de Strickler, Jean-Paul.

## LE LOCLE

PROMESSES DE MARIAGE - 17.9. Schlatter, Olivier et Bretey, Maud Anne.

MARIAGES - 16.9. Perrin-jaquet, Eric Charles André et Chuenphongprayoon, Manee; 17.9. Kanza Nkanga, Lebeau et Ngoya, Tshimanga; 17.9. Music, Nermin et Muminovic, Alija.

PERMANENCE  
POMPES FUNÈBRES  
©  
**WASSERFALLEN SA**  
**730 40 00**  
RUE DES TUNNELS 1  
NEUCHÂTEL  
CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE



### Aujourd'hui Déjà des flocons

Situation générale: la dépression s'est déplacée sur la Scandinavie durant le week-end, tandis qu'un anticyclone gonfle à l'ouest des îles Britanniques. Cette configuration météorologique assorti d'une nouvelle baisse des températures. Il s'agit là du fait marquant de la semaine, accentué par la bise qui entre dans la danse dès mercredi.

Prévisions pour aujourd'hui: le front pluvieux d'hier s'est évacué vers l'est et cède la place à une courbe acaalmie, avant l'arrivée d'une nouvelle masse nuageuse cet après-midi. Ainsi, le ciel matinal est agrémenté de quelques éclaircies en plaine, tandis que le massif reste bien bouché. Ensuivent nuages et précipitations se propagent, avec des flocons le long des crêtes. Le mercure est à la cave, 2 à 11 degrés selon l'altitude.

Demain: peu de changements. Ensuite: notre astre fait un retour discret. Toujours frais. **Jean-François Rumley**

Fête à souhaiter  
Français

Températures  
Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 11°
- Boudry: 11°
- Cernier: 8°
- Fleurier: 7°
- La Chaux-de-Fonds: 5°
- Le Locle: 5°
- La Vue-des-Alpes: 2°
- Saignelégier: 5°
- St-Imier: 7°

Hier à 14 heures

- En Suisse...
- Bâle: pluie, 10°
  - Berne: pluie, 10°
  - Genève: pluie, 11°
  - Locarno: pluie, 16°
  - Sion: pluie, 12°
  - Zurich: pluie, 9°

...en Europe

- Athènes: beau, 28°
- Berlin: très nuageux, 14°
- Istanbul: beau, 24°
- Lisbonne: peu nuageux, 20°
- Londres: peu nuageux, 15°
- Madrid: très nuageux, 23°
- Moscou: beau, 19°
- Paris: très nuageux, 14°
- Rome: pluvieux, 26°

... et dans le monde

- Bangkok: pluvieux, 32°
- Le Caire: beau, 34°
- Johannesburg: nuageux, 23°
- Miami: pluvieux, 31°
- Pékin: nuageux, 19°
- Rio de Janeiro: pluvieux, 27°
- San Francisco: nuageux, 21°
- Sydney: pluvieux, 19°
- Tokyo: nuageux, 27°

Soleil

- Lever: 7h34
- Coucher: 19h07
- Lune (décroissante)
- Lever: 1h043
- Coucher: 16h57

Niveau des eaux

- Lac de Neuchâtel: 429,39 m
- Température: 15°
- Lac des Brenets: 751,40 m

Vent

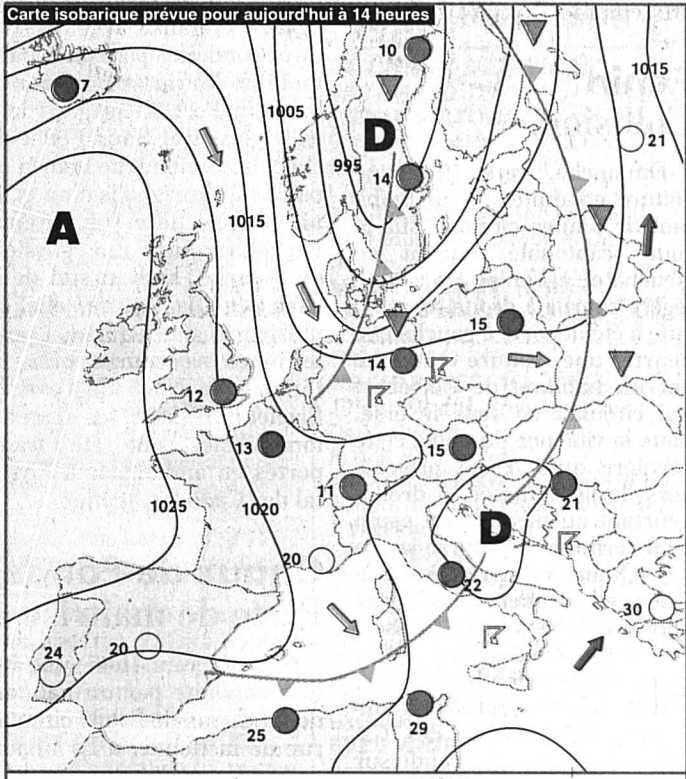
- Lac de Neuchâtel:
- ouest, puis nord-ouest,
- 3 à 4 Beaufort

Ensoleillé

Nuageux

Couvert

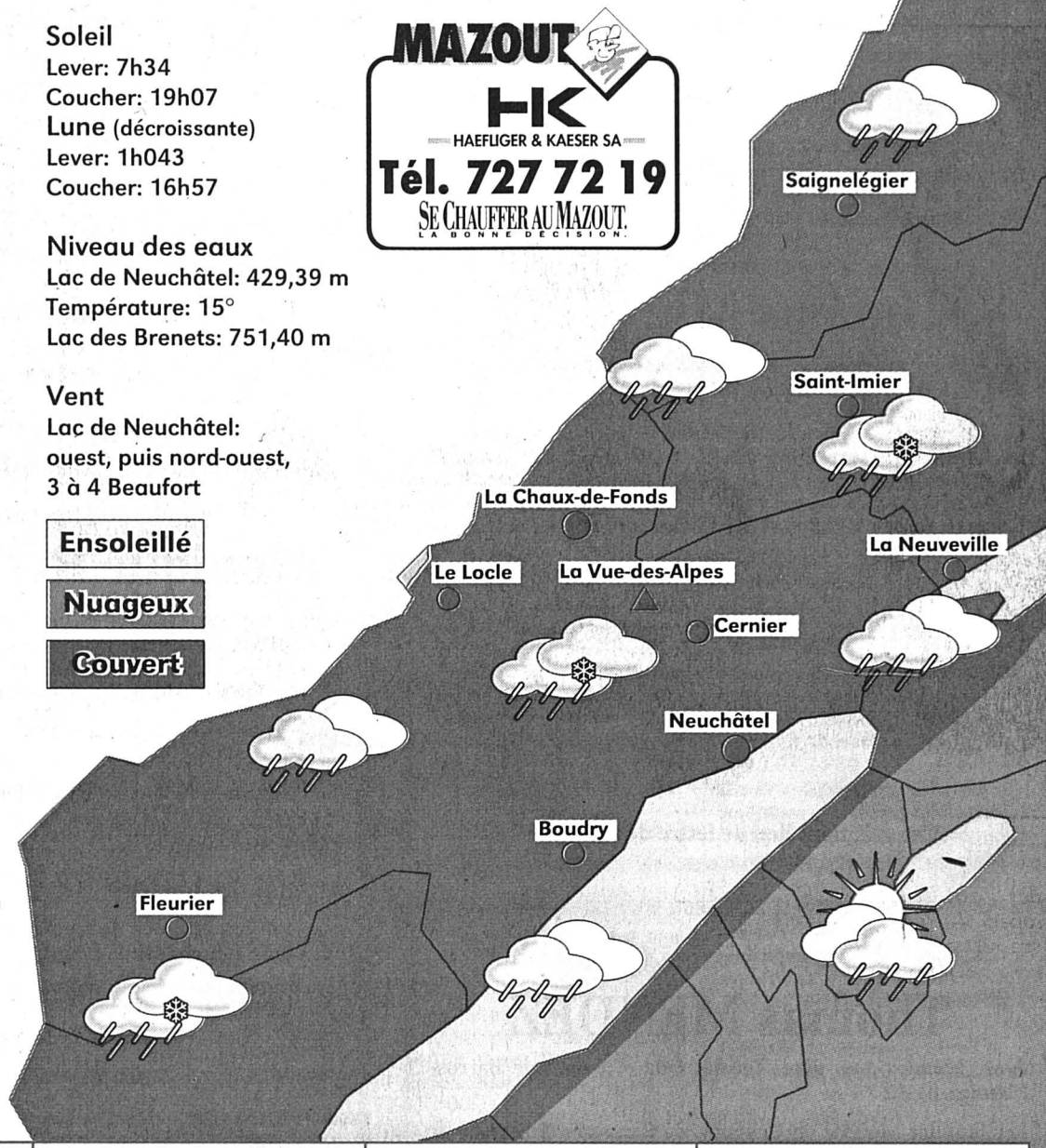
**MAZOUT**  
**HK**  
 HAEFLIGER & KAESER SA  
**Tél. 727 72 19**  
 SE CHAUFFER AU MAZOUT.  
 LA BONNE DÉCISION.



Front froid  
 Front chaud  
 Occlusion  
 Courant d'air froid  
 Courant d'air chaud

Pluie  
 Averses  
 Zone orageuse  
 Neige  
 Anticyclone  
 Dépression  
 Ciel serein  
 Ciel nuageux  
 Ciel couvert

Isobares: indication de la pression en hectopascals (mbar)  
 1015  
 1010  
 1005



Aujourd'hui	Mardi	Mercredi	Jeudi
En plaine: 11° A 1000 m: 5°	10° 4°	11° 6°	12° 7°

### Cuisine La recette du jour

Entrée: rillettes.  
 Plat principal: ongllet à l'échalote.  
 Dessert: TARTE TATIN.

Préparation: 30mn. Cuisson: 20mn. Ingrédients pour 8 personnes: 1kg de pâte feuilletée, 15 pommes golden, 200g de sucre semoule.

Préparation: éplucher et vider les pommes. Les couper en quartiers. Les faire revenir dans une poêle avec un morceau de beurre.

Laisser cuire 10 minutes à feu doux. Saupoudrer les pommes de sucre semoule. Laisser caraméliser.

Recouvrir les pommes avec la pâte feuilletée.

Cuire 15 minutes au four (th.8). Démouler en retournant la tarte sur un plat.

### MOTS CROISÉS No 630

**Horizontalement:** 1. Un gars qui parcourt bien du terrain. 2. Avenue ombragée - Moyen de liaison. 3. Certains ont les premières confidences... 4. Un temps de pouvoir. 5. Scies à main. 6. Part de butin - C'est avec lui qu'on commence les comptes - Soleil levant. 7. Poisson - Mises à mal. 8. Produit des eaux - Station pradoise ou village valaisan. 9. A l'écart de tout. 10. Pronom personnel - Pour tirer un plan, c'est la règle. 11. Plus de toit, si on vous y jette! - Brins de paille.

**Verticalement:** 1. Un bon moyen d'éviter les secousses. 2. Très convoité - Pronom personnel. 3. Moyen de capture - Ollé, ollé... 4. Câble de transport - Possédé. 5. Prénom masculin - Un qui intervient dans un choix. 6. Semblable - Passage large. 7. Autant dire immortelle... 8. Pour désigner certaines connaissances - Passé sous silence. 9. C'est souvent difficile de les vaincre...

Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 629

**Horizontalement:** 1. Graphiste. 2. Ragoût - Et. 3. Ame. 4. Méritoire. 5. Alerte. 6. Auto - Va. 7. Etraves. 8. Ré - Nord. 9. Intérêt. 10. Ara - Etc. 11. Non - Tares. **Verticalement:** 1. Grammairien. 2. Rame - En. 3. Agérate - Tan. 4. Pô - Ilotier. 5. Hutte - Rat. 6. It - Organe. 7. Lit - Voter. 8. Té - Réver - Te. 9. Etre - Asdics. ROC 1667

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									

### Insolite A Lanjaron, il est interdit de mourir...

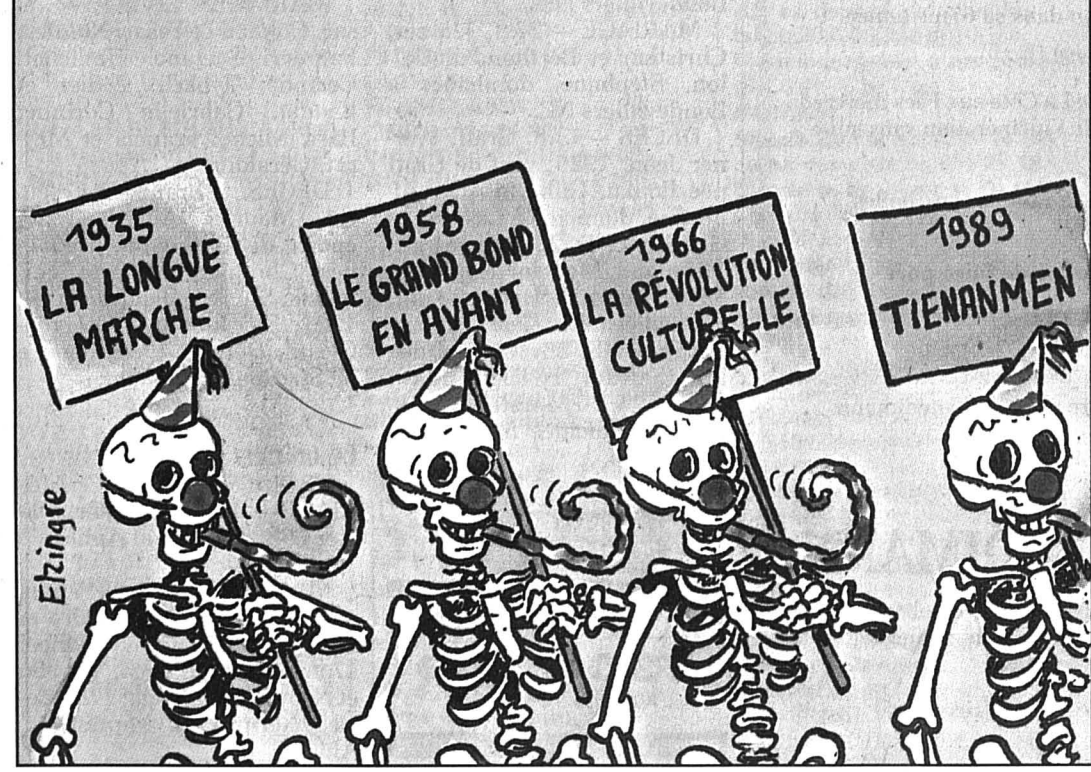
Ce n'est pas uniquement une plaisanterie. Face à la surpopulation du cimetière local, le maire du village espagnol de Lanjaron, dans la province de Grenade, a tout bonnement interdit à ses administrés de... mourir.

José Rubio, du parti conservateur, a publié un décret ordonnant aux habitants de «prendre extrêmement soin de leur santé, le temps que la municipalité prenne les mesures nécessaires à l'acquisition d'un terrain permettant à nos déçédés de reposer en paix. Il est donc interdit de mourir à Lanjaron».

Le maire a voulu répondre par cette provocation à ceux qui insistent pour qu'il règle ce problème au plus vite et qu'il attribue lui à l'«immobilisme socialiste». José Rubio a été élu en juin après huit ans de règne socialiste.

Les «condamnés à vie» du village ont plutôt bien pris la chose, malgré les grognements des catégories de la population les plus concernées, fossoyeurs, fleuristes et le curé. Mais le premier magistrat reste modeste: «Je ne suis que maire, au-dessus de moi, il y a Dieu, qui a le dernier mot». (après)

### PÉKIN: LE PARTI COMMUNISTE FÊTE SES PLUS GRANDES RÉUSSITES



### Hier à Colombier



photo Leuenberger